



Declaración de un guerrillero

Debray portaba armas en Ñancabuzazu y siempre estaba con "Che" Guevara



Los soldados se acomodan para preparar una pieza de morcilla, cerca del lugar donde fue sorprendido el grupo guerrillero de Joaquín. La zona de Masicuri, donde se unen los ríos Grande y Ñancabuzazu es abrupta y de una selva enmarañada.

Se creó Comisión Coordinadora de organismos regionales ALALC-MCCA

ASUNCION, 2 (AFP) - La creación de la Comisión Coordinadora de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, ALALC, al Mercado Común Centroamericano (MCCA), quedó concretada en Asunción hoy sábado a las 19 horas locales.

Este fue el primer acuerdo en la sesión inicial de la Reunión Conjunta de Cancilleres de Sud y Centroamérica.

La Comisión fue institucionalizada mediante la firma de todos los Ministros de los documentos, el Acta de Canje y la lista de decisiones logradas hasta ahora en el seno de cada uno de los dos organismos.

Se sabe que la intransigencia de los países de menor desarrollo y el rechazo de sus exigencias por parte del Perú, provocó una seria crisis y el fracaso virtual de la Conferencia de la ALALC. La sesión plenaria de clausura de la Conferencia de la ALALC fue aplazada hasta las 23 GMT hora local, a raíz del desacuerdo en los puntos de la agenda.

La Comisión Coordinadora de la ALALC ya no volverá a reunirse hasta el domingo todos los Cancilleres regresarán a sus respectivos países.

Entretanto, hoy el Presidente Alfredo Stroessner recibió en el Palacio de Gobierno al observador norteamericano en la Conferencia de Cancilleres de la ALALC, Edwin Martin.

Asimismo recibió en forma separada a los cancilleres Walter Guevara Arce, de BOLIVIA, y Héctor Luis, de Uruguay.

SE EVALUAN EN EL PERU EFECTOS DE LA DESVALORIZACION DEL SOL

LIMA, 2 (AP) - Un paréntesis de 48 horas se ha abierto para evaluar los efectos que tendrá la nueva desvalorización del sol peruano de la decisión adoptada ayer por el Banco Central de Reserva de retirar su apoyo al mercado y permitir que la moneda alcance su nivel natural.

Recién el lunes se conocerán los efectos de la medida al iniciarse las operaciones cambiarias en todo el país. El intercambio de la opinión pública es de valor que alcanzará el dólar a fin de mes.

Según algunos cálculos radicados, el dólar podría superar la barrera de los 50 soles y otros especuladores estiman que llegaría a 40 para luego caer a una oscilación entre 30 y 35. Según algunas versiones de prensa publicadas hoy, ayer se compraba el dólar a 38,50.

La casi segura devaluación del sol, durante mucho tiempo rumorada, no será sino una confirmación de algo que se pronosticaba que su cotización de 26,82 por unidad, mantenida desde hacía varios años, no guardaba relación con la baja del valor interno del sol.

El Gobierno reaccionó inmediatamente luego del anuncio del banco y, a su vez, su primera acción fue emitir un decreto estableciendo un control de cambio para las importaciones. Dispone que los exportadores deberán aportar un 40 por ciento de sus ganancias para crear un fondo de estabilización monetaria.

Ese 40 por ciento se refiere

exclusivamente a la diferencia entre 26,82, última cotización al 31 de agosto, con la que se registre el día anterior a la liquidación solicitada por el exportador quien se verá beneficiado solamente por el 60 por ciento.

Según se ha afirmado oficialmente el sol estaba sometido a "prestiones anormales de demanda excesiva de divisas y con carácter extraordinario se ha dicho que en los últimos meses han habido retiros importantes de dólares, insinuándose, incluso, que forma parte de una maniobra de tipo político y especulativo.

Volvió a bajar peso uruguayo

MONTEVIDEO, 2 (AP) - El peso uruguayo «debilitado por continuas devaluaciones» volvió a bajar al venderse ayer en el mercado negro a 138 pesos por dólar, en la peor declinación de su historia.

Se estaba manteniendo en el mismo mercado en 120 pesos por dólar desde que devaluó por tercera vez el mes pasado.

Al parecer, la nueva baja se debe a la escasez de divisas en el Banco estatal y a la acentuada actividad especulativa que las autoridades, a pesar de los esfuerzos que realizan no puede evitar hasta ahora.

José Carrillo declaró que Regis Debray dictaba cursos de capacitación a los guerrilleros. - "Che" Guevara actuó en el ataque a Samaipata, hace dos meses. - Guerrilleros experimentados en Viet Nam y Sierra Maestra.

SANTA CRUZ, 2 (PRESENCIA). Por JUAN LEÓN CORNEJO Enviado Especial.

Regis Jules Debray, el francés que espera en Camiri la apertura del proceso militar en su fase plenaria, "estaba en Ñancabuzazu, portaba armas y casi siempre permanecía junto al "Che" Guevara y a los cubanos con quienes refa mucho". Esta es la declaración concluyente que hizo hoy en Valleggrande el guerrillero José Carrillo al corresponsal de PRESENCIA Edwing Chacón.

Carrillo se encuentra herido en el hospital "Señor de Malta", después de haber sido capturado y traído prisionero desde Vado del Yeso, donde murieron nueve de sus compañeros en una emboscada militar realizada el pasado jueves.

Hablando siempre de Debray, el guerrillero preso afirmó que el francés dictaba cursillos, aunque no especificó sobre qué materia. "Yo estaba de guardia y no le prestaba atención", dijo. También afirmó que "Che" Guevara se encontraba ya en Ñancabuzazu en la primera semana de enero, fecha en que él había ingresado a la zona guerrillera. La descripción física que Carrillo hizo del "Che" Guevara es la siguiente: estatura aproximada 1.78 m; cabello abundante, frente despejada, "guajalado con un hoyito" barba rala; vestía pantalones de kaki, chamaca, "que nunca se sacaba", posiblemente con chaleco blindado y boina negra.

El detenido agregó que los guerrilleros cubanos custodiaban permanentemente a Guevara y no permitían que se le acercaran los bolivianos, por considerarlos "guerrilleros sin importancia". Guevara sólo conversaba con los jefes, especialmente con Joaquín. Carrillo apuntó: "Nosotros recibíamos siempre las órdenes de hacer vigilancia. Guevara era muy mimucoso y a nosotros siempre nos cambiaba de grupo".

"CHE" EN SAMAPIITA

Carrillo confirmó que el líder argentino-cubano participó en el ataque a Samaipata y pocos días después se alojó con cinco cubanos a quienes dice no conocerlos. Visiblemente amargado, el guerrillero herido dijo que hace dos meses su grupo perdió contacto con sus compañeros. "Al principio estábamos seguros de que las guerrillas tendrían apoyo del pueblo, pero no sé qué pasó", agregó.

Se refirió también a Tania, de quien dijo que era "muy valiente" y que se encontraba en las guerrillas desde el principio.

El herido declaró que pertenecía a la Juventud del Partido Comunista de Oruro y que se encontraba desocupado desde 1964, que fue reclutado en Oruro a principios de enero de este año por un hombre llamado Quirpaya. Ingresaron inmediatamente a Ñancabuzazu junto a otros diez guerrilleros bolivianos de quienes no recuerda sus apodos. Añadió que cuando llegó al campamento encontró a otros cuarenta hombres de quienes tanto él como sus compañeros recibieron instrucciones sobre el manejo de armas modernas. "Me prometieron que me pagarían bien puesto que luchaba por un ideal. Oplé por quedarme. Desde entonces he actuado en varios grupos", explicó.

Carrillo tiene una herida de bala en el brazo izquierdo y su estado no reviste gravedad.

GUERRILLEROS EXPERIMENTADOS EN SIERRA MAESTRA Y VIETNAM

El Ejército informó oficialmente (Pasa a la página 7)

Valleggrande recibió apoteósicamente a la patrulla que liquidó a grupo guerrillero

AUTORIDADES BUSCAN LA IDENTIFICACION DE LOS CADAVERES DE GUERRILLEROS CUBANOS Y BOLIVIANOS

SANTA CRUZ, 2 (Por Juan León Cornejo, Enviado Especial de PRESENCIA). - Fétido y penetrante olor de carne en descomposición, cadáveres amontonados, semidesnudos y totalmente deformados, con pequeños letreros de identificación, es todo lo que queda de lo que fueron guerrilleros que operaban en la región sur de la provincia de Valleggrande. Ese es el panorama que han encontrado los periodistas de La Paz que viajaron hasta Valleggrande, invitados por las autoridades militares, después de la primera operación anti-guerrillera totalmente exitosa, que dio como resultado la total aniquilación de una importante fracción de insurrectos encabezada por el cubano apodado "Joaquín". Todos los cadáveres serán enterrados en Valleggrande.

Fuera del hospital "Señor de Malta", el pueblo valleggrandino, no cesa de aclamar a la patrulla comandada por el Capitán Mario Vargas y por el Subteniente Pedro Barbary, y que la integran los soldados de los Regimientos "Manchego" y "Braun" gestores del triunfo militar. OPERACION "PARANABO"

Las escenas descritas fueron presenciadas por el Comandante de Ejército, Gral. David La Fuente Soto y periodistas movilizadas desde La Paz y Santa Cruz, quienes llegaron a Valleggrande a las 14 horas para verificar el resultado de la Operación "Paranabó" planificada por la Octava División y encomendada a los efectivos acantonados en Valleggrande, bajo el comando del Cnl. Constantino Valencia.

Todo comenzó el jueves pasado, cuando dos soldados incorporados a la patrulla del Capitán Vargas, llamados Faustino García y Fidel Rea, fueron capturados por los guerrilleros logrando huir para informar, poco después, sobre la situación de los rebeldes.

FRACCION ANIQUILADA

Las fuerzas regulares, después de caminar seis leguas a través de tupida monte, pudieron tomar contacto con los guerrilleros. Eran las 17.30 horas cuando el Ejército entró en posición en el cruce del Río Grande. Los guerrilleros fueron sorprendidos cuando cruzaban el río. Se estableció violento combate por espacio de 50 minutos.

Las posiciones ventajosas ocupadas por la patrulla militar, permitieron que sus efectivos alcanzaran un rotundo triunfo. Los guerrilleros fueron aniquilados.

BAJAS

En la acción cayeron muertos: Joaquín, el jefe guerrillero cubano; Ernesto, boliviano; Moisés Guevara, médico boliviano; Walter, cubano; Braulio, cubano; Alejandro, cubano; y Toro boliviano.

Dos cadáveres más, los de Tania y El Negro, cayeron en las aguas del río, donde todavía continúa la operación de rescate de los mismos. El Negro cubano, cuyo cadáver no fue todavía rescatado, disparó contra el Cabo Antonio Vaca Céspedes, matándole. Este había sido el único muerto de la patrulla militar.

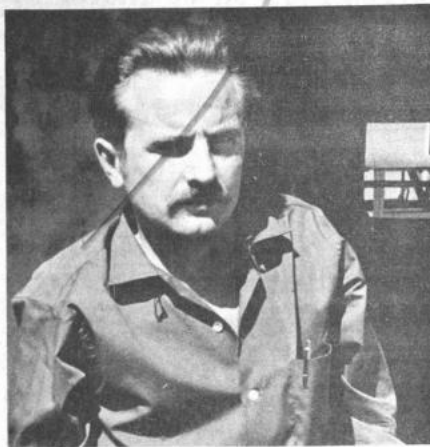
UN PRISIONERO

Cumplida la misión, la patrulla inició el retorno cargando los soldados, durante 25 kilómetros, siete cadáveres que se encuentran ahora en Valleggrande, distante aproximadamente cien kilómetros de Vado del Yeso, donde se produjo el combate.

Los soldados llevaron, además, a José Carrillo, guerrillero herido en el combate, que se encuentra internado en el hospital "Señor de Malta".



La flecha indica el sector de Vado del Yeso, zona de Masicuri, donde efectivos de la Octava División emboscaron a un grupo de guerrilleros comandado por el cubano "Joaquín", el pasado jueves. Como resultado de tal operación murieron los nueve guerrilleros, entre ellos Laura Gutiérrez, conocida como "Tania". En la fotografía se observa parte del Río Grande.



Debray fue un activo participante del grupo guerrillero de Ñancabuzazu, según la declaración de José Carrillo, insurrecto que actualmente está hospitalizado en Valleggrande.

RECIBIMIENTO TRIUNFAL

En Valleggrande, la patrulla militar vencedora fue recibida a las 15 horas en forma apoteósica por el pueblo valleggrandino. Sus efectivos, desde su ingreso a la población, recibieron múltiples muestras de aprecio. Las mujeres les entregaron ramos de flores, obsequios y les cubrieron de mirta.

En la plaza principal se realizó un acto de simpatía, pleno de fervor patriótico, en que autoridades locales exaltaron la acción cumplida.

El Comandante de Ejército, Gral. David La Fuente, quien llegó posteriormente, en breve discurso, se refirió a la decisión de las Fuerzas Armadas para eliminar definitivamente a los guerrilleros comunistas, destacando fundamentalmente que ellos están comandados por cubanos y otros extranjeros.

En forma inmediata, el Capitán Mario Vargas fue ascendido al grado de Mayor, el Subteniente Barbary a Teniente efectivo y los soldados a dragoneses y cabos.

Concluyó el triunfal recibimiento a la patrulla militar, el pueblo valleggrandino viviendo momentos de expectativa, agrupado frente al hospital, que es visitado ordenadamente por el pueblo ansioso de ver los cadáveres de los guerrilleros, que se encuentran amontonados en el patio posterior, antes de ser enterrados.

Con carácter previo, agentes del Ministerio de Gobierno deben tomar fotografías y huellas dactilares de los cadáveres para lograr su identificación posterior.

NO HAN SIDO RESCATADOS.

La última información procedente de Valleggrande, proporcionada por nuestro Corresponsal en Santa Cruz, Edwin Chacón, también desplazado a Valleggrande, da cuenta de que los cadáveres de Tania y El Negro no fueron aún rescatados de las aguas de Río Grande. Ambos cadáveres, según se presume, están hundidos en el cieno del río debido a que llevaban pesadas mochilas, probablemente con municiones. Se espera que en las próximas horas, ambos cadáveres puedan ser rescatados.

Tania, la guerrillera, está identificada como Laura Gutiérrez Bauer, de nacionalidad argentina. En cuanto a El Negro, se sabe que es cubano, pero se ignora de momento su verdadero nombre. El rescate de su cadáver de las aguas de Río Grande, podrá tal vez permitir su identificación.

En el hospital de Valleggrande, el guerrillero herido José Carrillo, ha sido identificado como orureño, 33 años, ex - minero y militante del Partido Comunista, quien se incorporó al movimiento guerrillero en enero de este año. Sus heridas son leves.

COMANDO MOVILIZADO

En Valleggrande se encuentran el Cnl. Joaquín Zenteno Anaya, Comandante de la Octava División, en cuya jurisdicción se registró la (Pasa a la página 3)

VIETNAM SUR ELEGIRÁ HOY NUEVO GOBIERNO

SAIGON, 2 (AP) - El electorado de Vietnam del Sur llega hoy al fin de una campaña presidencial caracterizada por cientos de atentados de terroristas comunistas, quedando desestimados los rumores de un golpe de Estado al tiempo que la ciudadanía va a las urnas el domingo para elegir un nuevo gobierno que reemplazará al régimen militar actual.

El Jefe de Estado Nguyen Van Thieu, Teniente General, que es considerado el candidato con mayores probabilidades entre los 11 aspirantes a la presidencia, dijo que los comicios serán "la culminación de este árduo proceso de construcción de la democracia".

POLITICOS DEL P.N. FUERON PUESTOS EN LIBERTAD EN CHILE

SANTIAGO DE CHILE, 2 (AFP) Los dirigentes del Partido Nacional de extrema derecha que habían sido detenidos fueron puestos en libertad esta tarde.

La corte de apelaciones aprobó el recurso de amparo interpuesto a favor del presidente de dicho partido, Víctor García y demás dirigentes.

Fuentes norteamericanas dijeron que 190 civiles fueron muertos por los terroristas en la última semana. Añadieron que hubo 426 civiles heridos y 237 secuestrados como consecuencia de la campaña comunista para intimidar a los votantes.

Se anticipa que alrededor del 80 por ciento de los 5,850,000 electores inscritos empadronados acudirán a las urnas para elegir el nuevo presidente, vicepresidente y el nuevo parlamento de 60 miembros.

Thieu declaró a la prensa que si él gana bajo acusación de fraude, y si la Asamblea Nacional halla que hubo irregularidades comprobadas, él abandonará el cargo.

Thieu manifestó que "lo más importante es el pueblo y el país". Las versiones sobre un posible golpe de Estado surgieron a raíz de la detención, el sábado, de tres oficiales militares, entre ellos el Coronel Pham Van Lieu, en un tiempo jefe de la Policía Nacional. Fuentes del servicio de inteligencia dicen que Lieu fue arrestado y acusado de colaborar en la campaña electoral de un candidato civil, el Presidente de la Asamblea Phan Khac Suu.

El Jefe de Estado negó que hubiese aspectos políticos en el caso. Aseguró que los oficiales habían dejado sus puestos para viajar a Saigón y "nuestro arrestado por razones disciplinarias, no políticas".

Se espera estallido de violencia racial organizada en el ghetto negro de Harlem

Por William Gardner.

NUEVA YORK, 2 (AFP).— Harlem, el ghetto negro más grande del mundo, está maduro para una explosión de "violencia organizada".

Al parecer, la decisión final depende de Elsworth "Bumpy" Johnson.

Sin embargo, aunque Harlem es un ghetto más céntrico y militante, de más carácter violento y que dispone de más armas que las otras comunidades negras, su dirección "política" está dividida en materia de tácticas, objetivos y personalidades.

En esta confusión general, reina "Bumpy" Johnson.

"Bumpy", como lo sabe bien la policía, es el rey indiscutido de Harlem, el pastoreo negro más poderoso de Estados Unidos.

Naturalmente, "Bumpy" se rio cuando se le dijo, al comer con él, "Si, pero decíales también que soy un nacionalista negro", agregó.

Para entender a "Bumpy", y a graves de él a todo Harlem, hay que saber que:

En la década de 1930, la primera vez que Bumpy fue al penal de Sing Sing, un guardia-cérel amenazó con golpearlo. Bumpy llamó al jefe y le dijo: "haga callar dos tumbas, una para el guardia, por si alguna vez llega a levantarme la mano, y la otra, seguro, para mí". El guardia-cérel no lo tocó jamás.

En 1950, cuando el cantor progresista negro Paul Robeson estaba situado en Peekskill por miles de manifestantes blancos la mayoría ex-combatientes. Bumpy, acompañado de cien de sus hombres armados de ametralladoras, llegó a Peekskill, rompió el sitio y se llevó a Robeson.

A principios de Julio pasado, cuando jóvenes manifestantes del Congreso por la Igualdad Racial (CORE) sitiaron el puesto de policía del barrio neoyorquino de Greenwich, corrió el rumor de que los hombres de la mafia italiana estaban listos para atacarlos.

La Unión Soviética en el año 2.000

Por Jean Raffaelli

MOSCÚ, 2 (AFP).— El diario soviético acaba de revelar el viernes. El siglo cumplió dos tercios de su vida: 66 años y 8 meses. La constitución sirve al órgano del gobierno soviético como pretexto para publicar algunos resultados de una investigación, con la ayuda de computadores.

Objeto de la investigación: cómo será la Unión Soviética del año 2.000, es decir dentro de 33 años y 4 meses. Algunas respuestas:

EL DEPORTE

El centro de cálculo de la Academia de Ciencias de la Unión Soviética prevé que en los 18 juegos olímpicos que se realizarán en el año 2.000 se registrarán las siguientes performances:

- 100 metros: 9 segundos 7 décimas.
- Pesas (pesada): 660 kilos.
- Salto: 2 metros 40.
- Quiénes obtengan estos records tendrán entre 20 y 25 años, una altura de 185 centímetros, un peso de 70-85 kilos y un pecho de 90-95 centímetros.

LA AGRICULTURA

El problema número uno de muchos países -la desalinización de las aguas del mar para utilizarlas

como mano de obra no calificada o en el servicio doméstico, y la tasa de desocupación es elevada.

La vivienda: el 90 por ciento de los inquilinos fue construido hace 33 años, el 50 por ciento antes de 1900, el once por ciento está clasificado oficialmente como insalubre y el 33 por ciento en mal estado.

El 18 por ciento terminó sus estudios secundarios y el seis por ciento frecuentó la universidad.

Harlem es un barrio subdesarrollado: hay muy pocas empresas de envergadura y si pequeñas tiendas de peluqueros, lavaderos, almacenes, etc.

Harlem es también la miseria. El 64 por ciento de su población activa masculina está empleada

CONTROL VOLUNTARIO DE NATALIDAD APLICARÁ EL GOBIERNO DOMINICANO

SANTO DOMINGO, 2 (AFP).— El Gobierno aplicará el control de la natalidad en un programa de salud pública urbana y rural, y promoverá una convención científica sobre la educación sexual.

El control, sin embargo, será voluntario o sea que sólo será extensivo a las mujeres que lo soliciten, declaró el Secretario de Salud y Previsión Social, doctor Gilberto Herrera Baez.

El funcionario explicó que se escogerán los diferentes métodos recomendados por la ciencia y el uso de los dispositivos intrauterinos y los pastilleros.

El doctor Herrera Baez dijo que el Gobierno debe permitir a cada individuo, según la tesis del reverendo Dexter Janley, jurista jesuita, escoger el sistema más adecuado de planificación familiar sin ejercer ninguna coerción directa o indirecta.

Se aplicará también, afirmó, el control del método ritmo de Opino-Knaus, aprobado por la Iglesia Católica.

La República Dominicana tiene una de las tasas de crecimiento

demográfico más elevadas del Continente, con una intensidad de 3,6, por ciento anual, a pesar de que los solteros predominan sobre los casados.

como mano de obra no calificada o en el servicio doméstico, y la tasa de desocupación es elevada.

La vivienda: el 90 por ciento de los inquilinos fue construido hace 33 años, el 50 por ciento antes de 1900, el once por ciento está clasificado oficialmente como insalubre y el 33 por ciento en mal estado.

El 18 por ciento terminó sus estudios secundarios y el seis por ciento frecuentó la universidad.

Harlem es un barrio subdesarrollado: hay muy pocas empresas de envergadura y si pequeñas tiendas de peluqueros, lavaderos, almacenes, etc.

Harlem es también la miseria. El 64 por ciento de su población activa masculina está empleada

Una nueva tentativa británica para ingresar al Mercado Común Europeo

LONDRES, 2 (AFP).— La "ofensiva" británica para entrar en el Mercado Común se reanuda el lunes próximo, con ocasión de la visita que efectuará a París Lord Chalfont, Ministro de Estado encargado de las negociaciones eventuales con la Comunidad Económica Europea.

París será la primera etapa de una gira que Lord Chalfont hará por las capitales de los "seis" para exponer ante sus respectivos gobiernos la tesis británica, dar las aclaraciones que sean necesarias y estudiar las reacciones de sus interlocutores.

En la capital francesa el emisario británico permanecerá dos días, en el curso de los cuales se entrevistará con representantes del Gobierno de París. El martes viajará a Bonn y posteriormente a La Haya y Roma. Llegará a Bruselas a fines de este mes cuando la comisión del Mercado Común haya evacuado su informe acerca de la adhesión de Gran Bretaña al Mercado Común.

COTIZACIONES MONETARIAS

Del día de ayer por operaciones por la Casa de Cambios "LA PAZ" ubicada en la calle Buenos N° 285, Telef. 24849.

COMPRA VENTA

1 Dólar Billetera	\$b. 12.15	12.45
1 Dólar Cheque	\$b. 12.00	12.15
1 Escudo colombiano	\$b. 1.50	1.62
100 Soles	\$b. 43.50	45.00
1000 Escudos	\$b. 4.00	4.50
1000 Pesos	\$b. 34.50	35.90
Argentino		

BRITISH EMBASSY

requires BILINGUAL SHORTHAND-TYPIST to work in Commercial Section. Applications in writing (with applicant's telephone number) as soon as possible to: Administration Officer, British Embassy, Avenida Arce No. 2732.

LOS GRANDES TRIUNFOS SE OBTIENEN CON GRANDES COCHES

Gane el Gran Premio Nacional de Automovilismo con cualquiera de estos coches de extraordinario rendimiento.

BMW 2000 tilux



Plymouth Barracuda.



Solicite una demostración en

BOLIVIAN AUTO MOTORS S.A.

Av. Camacho 1432 - Casilla 1480

Distribuidores Exclusivos

ASOCIACION NACIONAL DE REPRESENTANTES E IMPORTADORES DE PRODUCTOS FARMACEUTICOS

CONVOCATORIA A ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

De acuerdo al Artículo 14 inciso C, de los estatutos de la Asociación, se convoca a Asamblea General Ordinaria a los señores representantes de las firmas asociadas para el día miércoles 6 del presente, a Hrs. 14 y 30 en el Salón del Directorio de la Cámara Nacional de Comercio, con objeto de considerar el siguiente Orden del Día:

- 1.- Aprobación del Acta de la última asamblea.
- 2.- Elección del Consejo Directivo para 1967/1969
- 3.- Designación de Inspectores de Contabilidad.

La Paz, 10, de Septiembre de 1967

NOTICIAS CURIOSAS

BERLIN, (AFP).— "Y no olvidar el amor, que es sin duda alguna la más antigua actividad conocida para ocupar los ratos de ocio y no perderá jamás el favor de los humanos".

No se trata de un manifiesto "MIPP", sino de un llamamiento lanzado hoy a los lectores por el órgano oficial del Partido Comunista-socialista de Alemania del Este "Neues Deutschland", con motivo del primer fin de semana "inglés" tras la introducción de la semana laboral de cinco días.

El consejo oficial tiene bien apuntalado por cartas de lectores, uno de los cuales señala ingeniosamente que "la alegría que procura el amor no dejará de ejercer un benéfico influjo en las actividades profesionales".

Otros lectores, en cambio, expresan severamente su desaprobación con respecto a una eventual organización de "placeres suplementarios" por los organismos oficiales. "Toda tentativa de dirigir el descanso y el ocio constituiría una violación de la constitución democrática", escribe un lector.

I.T.EU.- 002-67

CONOZCA LIMA, QUITO, MIAMI y DISFRUTE DE MARAVILLOSAS VACACIONES!!!

Ecuatoriana de aviación

LE OFRECE:

Una fabulosa excursión de compras en su nueva flota de aviones TURBO JET que incluye:

- * Pasajes de ida y vuelta.
- * Un día con alojamiento en el HOTEL RIVIERA de Lima
- * Un día con "tour" en la ciudad de Quito y alojamiento en el moderno HOTEL QUITO.
- * Once días en Miami Beach con desayuno Continental en el HOTEL ATLANTIC TOWERS que cuenta con playa privada.
- ? Un paseo en yate a la Bahía de Biscayne
- * Una visita al Jardín Zoológico.
- * Un paseo al Seaquarium.
- * Traslados del aeropuerto a los Hoteles y viceversa en Lima, Quito y Miami.
- * Información para compras.
- * Habitaciones dobles, con baño privado y teléfono en hoteles de lujo.

TODO ESTO POR SOLO

\$us. 387.00, al contado

CREDITO: Cuota inicial \$us. 11,61

Saldo en 24 meses de \$us. 17,89 c/u.

SALIDA DE LA PAZ: 22 de SEPTIEMBRE
RETORNO DE MIAMI: 6 de OCTUBRE.

Mayores informes en:

Ecuatoriana de Aviación

GALERIA LUZ, Teléfono 24472

O EN SU AGENCIA DE VIAJES, PREFERIDA

PRESENCIA

DIRECTOR: H. ALCARAZ
CO-DIRECTOR: ALBERTO BAILEY GUTIERREZ
GERENTE: JUAN MARTIN Z. CALDERON

Un cambio en la lucha contra los guerrilleros

El combate del jueves señala un cambio básico en la lucha que el pueblo de Bolivia y sus Fuerzas Armadas llevan a cabo contra los guerrilleros castro-comunistas. En los primeros combates, las bajas fueron casi exclusivamente soportadas por el Ejército, luego, se produjo una situación de equilibrio, con persecuciones y emboscadas, disminución de las bajas en las Fuerzas Armadas y aparición de las primeras entre los guerrilleros, las tácticas evasivas de éstos, su natural tendencia a llevarse no sólo sus heridos, sino los muertos, impidieron comprobar las bajas guerrilleras que sin duda, fueron contadas. Pero ahora, los resultados permiten afirmar que, en esta guerra intensa y permanente, las Fuerzas Armadas han infligido a los guerrilleros la primera gran derrota definitiva e indiscutible.

Es lo sucedido alentador, sin dejar de ser doloroso. Alentador, porque es un paso adelante en la tarea de restringir las operaciones guerrilleras, de minar su moral y de demostrar los riesgos que corren quienes se dedican a estas actividades ilegales. Doloroso, porque todos queríamos vivir en paz y concordia, resolviendo nuestras discrepancias por los caminos democráticos; porque, en el fondo, se siente profundamente que, en ejercicio de la legítima defensa, tenga que matarse a ciudadanos. Lo peor es que esa legítima defensa sea una necesidad ineludible; obrar de otra manera equivaldría a permitir que la patria caiga en poder de intereses antinacionales y que los bolivianos queden sometidos a un régimen tiránico. Sobre este aspecto, no deben existir falsos sentimentalismos. Se ha planteado una situación ante la cual no cabe sino el recurso de la fuerza. No han sido las Fuerzas Armadas las que han provocado estos hechos; ellas se limitan a cumplir con su deber.

Aunque la derrota guerrillera es grave, el pueblo tiene que seguir alerta. Se ha dado un paso, pero sólo uno. Quedan todavía varios otros, durante los cuales no dejarán de producirse pruebas para las Fuerzas Armadas y el pueblo. En base a las informaciones existentes, puede afirmarse que los grupos guerrilleros son cuatro o cinco, similares al recientemente aniquilado. Ellos cuentan con depósitos de armas y vituallas, según han demostrado descubrimientos recientes. Hay instrucciones extranjeras que han de obrar, como en todas partes, con cautela y dureza; no faltan ideólogos que pretenden crear y sustentar la moral de los combatientes guerrilleros. Hay dinero suficiente para pagar adquisiciones. Existe algún sistema de abastecimiento y no faltan pruebas de que se produce reclutamiento de nuevos combatientes. Inclusive, para levantar la moral guerrillera y el prestigio de que necesitan para actuar, no será raro que se intente ahora algún golpe o vándala. La lucha puede ser todavía larga.

Pero se ha demostrado la determinación del pueblo y las Fuerzas Armadas de actuar con energía; se ha demostrado que están superadas las primeras condiciones de improvisación de los soldados, ahora aptos para este tipo de operaciones, según prueban los fracasos en que terminaron algunas emboscadas guerrilleras, que antes recogían sangrientos frutos.

Hay razones para fortalecer las esperanzas de que el problema será resuelto; pero hay también razones para no incurrir en descuidos y para mantener el decidido apoyo que, en estas operaciones, las Fuerzas Armadas reciben del pueblo.

España: El milagro de Torremolinos

Por OTHON CASTILLO

Los últimos seis años, Torremolinos era una aldea de pescadores mirando al azul y tranquilo Mediterráneo. Nada más que un apéndice de Málaga que, por su puerto de importancia comercial abarcaba la vida de ese rincón de España situado en la punta del Sur. Pero un buen día el milagro se hizo y aquella villa de pescadores se transformó en un auténtico centro turístico, en un animado centro turístico que hoy es la mayor atracción de Europa.

El milagro fue un milagro. Porque Torremolinos no era un puerto de importancia, sino un centro de ocio, un lugar de vacaciones. En un tiempo, tan sólo se conocía por su playa y su clima. Pero en los últimos años, Torremolinos se ha convertido en un lugar de vacaciones, un lugar de ocio, un lugar de descanso. En un tiempo, tan sólo se conocía por su playa y su clima. Pero en los últimos años, Torremolinos se ha convertido en un lugar de vacaciones, un lugar de ocio, un lugar de descanso.

Los poderosos resortes de la comunicación colectiva, no solamente producen hoy un prestigio a un gobernador, sino también el milagro del desarrollo de una industria que tiene como base la comunicación colectiva. En un tiempo, tan sólo se conocía por su playa y su clima. Pero en los últimos años, Torremolinos se ha convertido en un lugar de vacaciones, un lugar de ocio, un lugar de descanso.

LA POLITICA HOY

El golpe que se intentó en un importante grupo guerrillero, está siendo objeto de estudio y observación. Al parecer se ha dado paso de gran valor en el camino de la guerra contra las guerrillas. En realidad el primer verdaderamente exitoso desde el inicio de las operaciones.

Este era un grupo o el desprendimiento de un grupo importante. El central de estos modos, es mucho mayor y su destrucción significaría, en ese caso sí, el desmoronamiento del movimiento guerrillero.

La satisfacción de las Fuerzas Armadas resulta grande. Porque tras una serie inicial de emboscadas que les causaron serios impactos, se produjo una época de fugas y de persecuciones, de acciones paritarias. Ahora el triunfo ha sido muy claro tanto por el número como por la calidad de los caídos.

Hay un notorio intento de cambio de parte del gobierno en lo que respecta a la política laboral. Parece que el término y negativo laudo que se ha dictado en el caso del Consejo Central Sud, la situación dramática de los mineros, el desdoblamiento de las organizaciones sindicales, la preocupación que se nota en el Congreso y en otras instancias por la situación salarial humana, que los distritos mineros y otros hechos que podrían enumerarse, han abierto los ojos a muchos hombres del gobierno sobre el peligroso camino que se estaba tomando de negación de derechos a los obreros.

En este sentido podría decirse que una serie de anuncios del Ministro de Trabajo Rolón Anaya, nos muestra a unos nuevos rumbos que se intentan tomar, ojalá que con éxito. Rolón dice que se probará a cualquier directiva sindical que sea elegida, que visitará las minas en breve, que hay que reconocer a dirigentes mineros que muy prácticamente no existen porque están o en el destierro obligado o en la cárcel o en el ocultamiento o finalmente en sus distritos sin mandato alguno.

La política que se estaba llevando, por otra parte, producía desconfianza en los círculos políticos allegados al gobierno que se manifestaban en el Parlamento en críticas al gobierno de parte de los propios cuadros oficialistas.

El Presidente ha dicho que está dando ordenes a Comblar para que imponga austeridad en los gastos, cumpla la Ley General del Trabajo y ha negado que se produzcan despidos en masa y sin liquidación en las minas.

Observadores del panorama laboral sostienen que en otras oportunidades parecidas el Presidente había dado similares instrucciones sin lograr que se le obedeciera. El cambio actual parecería ser una nueva política del gobierno, de modo que esta vez se espera mayor efecto de la palabra presidencial.

POLITICUS.

Aclaración

El día 30 de agosto pasado se publicó en nuestra página editorial el artículo "El proyecto irguero en Bolivia", el cual, por error, apareció como original de Abel Ordóñez Carvallo.

El autor de este artículo es, en realidad, el Ingeniero Agrónomo Sr. ABEL CORONEL CARBALLO.

CARTA DE LOS LECTORES

SOBRE EL PRECURSOR DE LA AVIACION NAL.

Señor Director: Con verdadera satisfacción he dado lectura a un artículo registrado en el matutino de su digna dirección en fecha 21 del mes de agosto p.d., bajo el epígrafe de EL PRECURSOR DE LA AVIACION BOLIVIANA escrito por el señor Luis Ayala Claure, al que me permito ampliar y hacer algunas aclaraciones.

Evidentemente, el señor M. DONALD HUDSON, de nacionalidad norteamericana, fue el precursor de la aviación en nuestro país; pues, el entonces Tte. de Aviación en EE. UU., llegó a España en 1915, para efectuar demostraciones de vuelo, quien, luego de una corta permanencia y previos los trámites y preparativos correspondientes, sorprendió al pueblo de La Paz con su intrépido y majestuoso vuelo en el día 21 de abril de 1920, más o menos a las 16.05, pilotando un triplano CURTIS y surcando, de esta manera, los cielos de La Paz por primera vez; consiguientemente, no fue el año 1919 como asevera el articulista. El vuelo al Cur en aquel momento, fue motivado por el deseo de demostrar a la población una espectacular por el pueblo paceño; el piloto no solamente se concretó a sobrevolar la ciudad en una y otra dirección, sino que hizo demostraciones de acrobacia, vale decir: caídas de ala y bajada en tirabuzón, que en ciertos momentos causaron alarma a los ceniteros de espectadores que pensaron en una precipitación de la máquina a tierra; pero, felizmente, todo resultó con éxito. Al siguiente día, la prensa local publicó en grandes caracteres y como era justo, sobre la gran hazaña realizada por el joven intrépido aviador americano. En la tarde del día siguiente, el propio piloto Hudson surtió la máquina un despectivo mecánico que les obligó, a él y su acompañante, a efectuar un aterrizaje forzoso en las faldas de un cerro cercano a la Capital de la Provincia Aroma, a las 16.30. Luego de una verdadera espera durante las últimas horas de esa tarde y la noche íntegra, en la mañana del día siguiente ingresaron a la población de Sicasma montados en borricos de hilacata, causando hilaridad en el vecindario y cuando observaron en la plaza árabe que circulaban, exclamaron de júbilo y satisfacción: ¡KANTUTA FLOR DE LOS ANDES! y luego de ponerse en contacto con las autoridades locales, comunicaron a La Paz sobre lo sucedido. En la

Un tiro en la noche

El suicidio de la mujer de Stalin

DESE QUE OCURRIÓ EL DRAMA, HACE CERCA DE TREINTA Y CINCO AÑOS, SE HA VENDIDO DISCUTIENDO SIN DEZVEDA A LILLYEVA. LA ESPOSA DE STALIN, SE SUICIDÓ O HABIA SIDO ASESINADA POR EL BARBARO DE SU MARIDO. LA VERSION OFICIAL - QUE TODAVIA SIGUE EN VIGOR EN RUSIA - ES QUE MURIO DE MUERTE NATURAL, NADIE LO CREE, SVETLANA A LILLYEVA, LA HIJA DE STALIN, EN EL LIBRO QUE SE PUBLICARA EN BREVE Y EN UNA CONFERENCIA DE PRENSA, CELEBRADA RECIENTEMENTE EN UNA CASA DE CAMPO, EN LOS ALREDEDORES DE NUEVA YORK, HA DICHO QUE SU MADRE SE SUICIDÓ, ACERCA DEL DRAMA, Y SOBRE LA BASE DEL SUICIDIO, "UNA RUBIEZA" PERIODICO EN LENGUA RUSA, QUE CIRCULA EN ALEMANIA OCCIDENTAL, PUBLICA EL SIGUIENTE RELATO:

La muerte de Nadezhda Aililuyeva, la segunda esposa de Stalin y la madre de Svetlana y Vassily, coincidió con la elevación de la mujer "favorita de Stalin de actriz de tercera clase al status de primera dama. Rusia se moría de hambre y el asesinato en masa de los disidentes tenía lugar a todo lo ancho del país, pero la joven artista cantaba canciones de vida feliz.

La "felicidad de esa vida podía verse sólo en los pocos que asistían a los banquetes oficiales, calificados por el cuchicheo de los críticos de "fiestas en medio de la miseria". Generalmente, esos festejos tenían lugar en el palacio del Kremlin. Fue en uno de ellos que Nadezhda Aililuyeva fue vista, por la última vez por sus amigos íntimos, una hora antes de su muerte.

Se celebraba el ocho - 7 de Noviembre de 1932, décimo quinto aniversario del triunfo de la revolución comunista - un banquete con la participación de los miembros del Politburo y otros dignatarios de la jerarquía comunista. Los invitados estaban bebiendo y comien-

do "kakuski" (bocadillos) cuando Aililuyeva hizo su aparición. Llegó sola, sin Stalin. Se sentó al lado de la mujer del comandante del Kremlin y se puso a conversar con ella acerca de sus hijos. Cerca de ellas tenía lugar una viviente discusión acerca de la conveniencia de reanudar los jardines del Kremlin. Dos amigos, Vorochilov y Kalinin, hablaban en voz baja. Vorochilov preguntó: "¿Vienes Stalin?" Aililuyeva se encogió de hombros y dijo que no lo sabía.

Cuando, por fin, llegó Stalin parecía de mal humor. Bebió de un golpe un vaso de vodka antes de sentarse y no probó los "kakuski". Miró tristemente la mesa y luego, distraídamente, debajo del mantel, fue haciendo bolitas con migas de pan. Todos se dieron cuenta que esa manera de proceder de él hacía presagiar tormenta; pero nadie le preguntó o se atrevió a suponer las razones de su enfado. Fingieron no prestar atención a Stalin, que iba bebiendo un vaso de vodka tras otro, mirando, de vez

en cuando, a Aililuyeva. Continúa haciendo bolitas de pan que iba disparando a su mujer. Cuando una bolita le dio en la cara, Aililuyeva se levantó y se sentó más lejos de Stalin. Así que las bolitas llegaron incógnito allí, ella dio un brinco, y gritó: "¡Maldito! ¡Te he dicho que basta!".

Stalin se apoyó contra el respaldo de la silla, y dijo en una voz que perforó el silencio: "¡Maldito esa bruja!", y la insultó en georgiano.

Aililuyeva salió de la sala sin decir una palabra. Stalin continuó bebiendo en silencio durante un rato, y luego se marchó sin despedirse de nadie.

Los asistentes al banquete sabían que Aililuyeva era probablemente la única persona a la que Stalin no sólo quería, sino que respetaba, y sabían asimismo la oposición de ella a muchas de las últimas medidas, especialmente la intensificación brutalidad y terror del régimen. Tras sus opiniones en serio y estaba indignado con su actitud. Estaba igualmente orgulloso de sus hijos, Vassily y Svetlana, a los que ella le había dado.

No podían haber sido las bolitas de pan lo que había hecho que Aililuyeva se descomponiera hasta el punto de abandonar la reunión. Se sabía que tenía mucha paciencia, un gran control de sí misma, y todos tenían por ella el mayor respeto. Los contentos empezaron a hacer suposiciones: quizá Aililuyeva se había enterado de la favorita, y esto había provocado la escena. O tal vez Stalin se daba cuenta de que ella criticaba cada vez más intensamente las ejecuciones y destierros que iban teniendo lugar. Pero nadie sabía lo que tuvo lugar en la residencia de Stalin antes de la reunión, ni se supo nunca jamás.

Después de la salida de Stalin y de un rato de suposiciones y murmuraciones, el estado de ánimo de los contentos mejoró y continuaron bebiendo. La conversación se animó de nuevo, hasta que unos minutos después de medianoche oyeron que alguien gritó: "¡Aililuyeva está muerta...!".

Corrieron todos al apartamento de Stalin. Aililuyeva estaba sobre un diván en el estudio, con la cabeza sangrienta. La alfombra al lado de la mesa de trabajo estaba asimismo ensangrentada. La silla estaba caída en el suelo. La mesa, sin embargo, limpia y en orden: ninguna traza de carta o nota de suicidio.

La mujer, muy nerviosa, trataba de relatar lo que había ocurrido: "Me desperté cuando se encendió la luz en la habitación de los niños. Aililuyeva me dijo cuchicheando que no me levantara. En voz baja, me dio instrucciones para el próximo día, besó a los niños dormidos, se despidió de mí con la mano, apagó la luz y salió de la habitación."

"No me había dormido aún cuando fui sobresaltada por un disparo. Escuché, pero no oí nada. Salí de mi habitación al recibidor y vi luz en el estudio. Llamé varias veces, pero no había respuesta. Entonces abrí la puerta y vi la tumbada en el suelo, con sangre en torno. Sonó el timbre de la puerta y dejé entrar a los guardias. Sólo los guardias entraron...".

Mientras la nifera estaba hablando, llegó un doctor y dijo que Aililuyeva estaba muerta. Todos encontraron extraño que Stalin estuviese ausente. Empezaron a telefonarle a todas partes, pero parecían que la tierra se lo hubiese tragado. Finalmente, llegaron noticias por un correo diciendo que Stalin había salido del Kremlin en un coche conducido por su chófer.

Había transcurrido una hora hasta que la desaparición de Stalin fue constatada. El plan había empezado a cumplir entre todos los ocupantes del Kremlin, Aililuyeva, difunta, no intervenía. Lo que les inquietaba era el "amo". Nadie se atrevía a conjeturar, pero cada cual pensaba lo mismo. Se dio un orden prohibiendo que nadie saliera del Kremlin. Los teléfonos fueron desconectados. La tensión iba en aumento de minuto en minuto. Todos aguardaban que pudiera ocurrir lo imprevisible. La cuestión capital era: ¿Está Stalin vivo, o muerto como Aililuyeva? Se tenía la impresión de que la muerte de ella estuviese directamente relacionada con su desaparición.

Hacia las cuatro de la mañana, el automóvil con Stalin dentro reapareció en el Kremlin. Al entrar se de lo ocurrido, atónito, se precipitó escaleras arriba al estudio, no parando hasta que llegó ante el cadáver de Aililuyeva. "¿Qué has hecho? ¿Qué has hecho?", preguntaba, sacudiendo su cabeza. Luego, bruscamente, salió sin pronunciar ninguna otra palabra. Sus ojos estaban secos.

"A juzgar por su actitud, llegamos a la conclusión que la muerte de su mujer fue tanto un choque para él como lo había sido para nosotros", dijo alguien que estuvo presente toda la velada y relató esta historia. Comparando el tiempo del disparo con el de la salida de Stalin del Kremlin, es evidente que Stalin salió del Kremlin antes de que se oyera el disparo. El chófer dijo que Stalin le ordenó que fuese hacia la carretera de Mozhaisk. Una vez fuera de la ciudad, le dijo que corriera por las asfaltadas carreteras alrededor de Moscú para que el coche no saliera. Igualmente, ordenó al chófer que no le despertara si se quedaba dormido. Esto no le pareció extraño e inusual al chófer. Supuso, simplemente, que Stalin quería descansar mientras el coche recorrió por carreteras vacías en el silencio de la noche.

La Noticia de Perfil

PAULOVICH

Vocabulario de la Semana

UNION MAESTRANZA.- Equipo de fútbol de la localidad de Viacha que descendió de división. Acaba de adoptar un lema que dice: "Volveremos", no tienen nada que ver con los del MNR cuyo lema es "Volveremos".

MASICURI.- Primera victoria del Ejército Nacional sobre los guerrilleros. No hay primera sin segunda.

ALALC.- Expresión de frío que pronuncian los economistas. La gente del pueblo dice: Alalay.

TELEVISION.- Dicen que se trata de un modernísimo invento que funciona en todos los países del mundo. Si seguimos progresando, la tendremos dentro de unos años.

ROLON ANAYA MARIO.- Formidabile Ministro de Trabajo que solucionó 23 conflictos en 22 días. El Presidente Johnson le tiene echado el ojo para encargarle la solución de Viet Nam.

RADIOISOTOPOS.- Moderno insulto entre los hombres de ciencia y que utilizamos en momentos de rabia contra alguna mujer, ejemplo: ¡Cállate, radioisotop!

HUELGA DE MAESTROS.- Noticia que tiene aburrida a toda la población boliviana: Alguna autoridad debe explicar a los maestros que en un año deben cumplir doscientos días de clase y no doscientos días de huelga.

CAMPAÑA ANTI ALICOROLICA.- Magnífica campaña iniciada por el Alcalde Municipal. Fue festejada su iniciación por los empleados del Tesoro Municipal, al grito de "Salud, por el Alcalde".

VOCALES DE LAS CORTES.- Fueron elegidos en el Senado con mucho alboroto, siendo la cosa más fácil del mundo. Vocales de las Cortes sólo son: La "o" y la "e".

DAMAS DE CAMIRI.- Curiosas damas que querían saber cómo era un francés teniendo tanto negro macamado a su alrededor.

GENERACION DE PEPSI.- Grupo político que se está gestando y que un día de estos saldrá del cascarón. Ojalá no esté "kolón".

PAULOVICH

Credinform Internacional

S.A. de Seguros

Sus aseguradores de Confianza

Inglaterra construye segundo cerco limítrofe entre Hong Kong y China

Por FORREST EDWARDS.

HONG KONG, 2 (AP). - Los británicos comenzaron a tender hoy una cerca de alambre con puas a lo largo de los 16 kilómetros de su frontera con China, como medida de seguridad para evitar

una posible ola de refugiados procedentes de la provincia de Kwangtung en donde se ha informado de sangrientas luchas.

Los dirigentes británicos de la colonia expresaron su temor de que un fuerte flujo de refugiados sin preparación e inexpertos pu-

dieran arruinar la economía de Hong Kong.

La valla de alambre, con puas es levantada atrás a poca distancia de la cerca fronteriza ya existente. Está diseñada como una línea secundaria de defensa.

La cerca comenzó a ser levantada no obstante a que los funcionarios de la colonia declararon que no habían confirmado los informes de que entre 30.000 y 70.000 chinos estarán en Kwangtung para pasar a Hong Kong.

Pero la construcción de la cerca muestra que el Gobierno no ha olvidado la crisis de refugiados que hubo en 1962 cuando 300.000 chinos pasaron a la colonia.

Aproximadamente 80.000 llegaron a través de los nuevos territorios en busca de escondite en los barrios pobres de Hong Kong.

Otros 100 a 120.000 fueron rodeados en las colinas de los territorios nuevos y por un breve tiempo estuvieron en campos de emergencia y luego fueron llevados a la frontera devolviéndolos a las autoridades de China Comunista.

La ciudad encaró en aquella época el problema que se le plantearía ahora en caso de ocurrir un éxodo masivo de chinos a Hong Kong: la colonia está trabajando para dar vivienda, nutrir, vestir y encontrar trabajo a aproximadamente dos millones de chinos refugiados que han llegado desde el comienzo del comunismo se apoderó de China en 1949.

Los funcionarios expresaron esperanzas de que la sola presencia de la nueva cerca servirá para disuadirlos.

Varios informes procedentes de China indican que continuaba una tenaz lucha en Canton 96 kilómetros al noroeste de la frontera de Hong Kong, entre los seguidores del Presidente del Partido Comunista, Mao Tse Tung y sus oponentes.



George Thomson es el nuevo secretario del Commonwealth y Antonio Crosland es el nuevo Presidente de la Cámara de Comercio. Entre Ministros de Relaciones y de Educación respectivamente. Los cambios siguieron a una crisis política en la Gran Bretaña. (AP Wirephoto)

Un ciclón causó cinco muertos e Baja California

MEXICO, 2 (AFP) - El ciclón "Katherine" ha causado cinco muertos, 60 heridos, 30 desaparecidos, treinta pesqueros dañados y numerosas casas derruidas en el norte de la península de Baja California, a su paso por esta parte de México en la noche y madrugada de hoy.

El huracán, nacido en el Pacífico, atravesó la península a la altura de San Felipe, puerto que se encuentra ya en el golfo de California. Cortó también la carretera México-San Felipe, población esta que se

encuentra totalmente inundada por el momento.

Las autoridades mexicanas se disponen a enviar auxilio y las autoridades norteamericanas del Estado de California ofrecido también su ayuda. "Katherine", al entrar al golfo de California se dis-

Disminuyeron acciones militares en Viet-Nam

SAIGON, 2 (AP). Las acciones militares disminuyeron sensiblemente hoy en la guerra de Viet-Nam en la víspera de las elecciones del domingo.

El Alto Mando norteamericano declaró que "se informó de leves contactos" con las fuerzas enemigas en las operaciones militares del sábado.

Los bombarderos B52 de Estados Unidos atacaron nuevamente los blancos comunistas dentro de la zona desmilitarizada fructífera con Vietnam del Norte. Bombardaron dos veces los lugares donde se cree que los norvietnamenses están concentrando sus fuerzas para una nueva ofensiva contra Quang Tri, la provincia más sep-

triental de Vietnam del Sur.

El mal tiempo limitó las misiones aéreas sobre Vietnam del Norte a 119, el viernes. La mayoría de ellas fueron contra líneas de comunicación, emplazamientos de artillería y depósitos de materiales en la parte meridional de Norvietnam a través de la cual pasan hombres y pertrechos hacia la zona desmilitarizada.

Las autoridades estadounidenses informaron que hasta ahora 2.632 aviones han sido destruidos en combate, accidentes y por otras causas. Del total los norvietnamenses abatieron 670 aviones y ocho helicópteros, mientras que los comunistas de Survietnam han derribado 202 aviones y 368 helicópteros.

A pesar de la disminuida intensidad de la guerra los comunistas se dedicaron a ataques terroristas, sabotaje y atentados para debilitar las elecciones.

El Vietnam del Norte dijo que dos aviones estadounidenses fueron derribados esta mañana sobre la ciudad de Haiphong y la provincia de Thanh Hoa. La agencia de noticias norvietnamense, en una audición captada en Tokio, dijo que hasta el momento han sido derribados sobre Vietnam del Norte 2.258 aviones de los Estados Unidos.

Guerrillero fue condenado a 27 años de prisión

CARACAS, 2 (AP) - Un tribunal militar venezolano ha sentenciado al guerrillero castrista Americo Martín a 27 años de prisión luego de declararlo culpable de homicidio, rebelión y posesión de documentos falsificados.

Martín era dirigente del Movimiento de Izquierda Revolucionaria y fue sentenciado ayer. El juicio comenzó a principios de esta semana.

Fue arrestado en junio a bordo de un buque cuando pretendía salir del país. Disfrazado, para La Habana.

La condena exacta es de 27 años, un mes, 26 días y 8 horas de prisión.

Martín fue encontrado culpable de haber dirigido las guerrillas que operaban en las montañas de "El Bachillero", a unos 120 kilómetros al este de Caracas; se le comprobó acto de presencia en un fusilamiento de tres civiles así como ataques a patrullas del ejército.

El expediente será remitido a Consejo Superior de Guerra para una posible apelación.

Fueron expulsados de territorio nigeriano las tropas de Biafra

LAGOS, NIGERIA, 2 (AP) - Después de diez días de combates Nigeria asegura hoy que las tropas de Biafra fueron expulsadas de su territorio occidental "con excepción de unos pocos rebeldes dispersados".

Sin embargo, el Gobierno Federal se retracta de las aseveraciones anteriores de la captura de las poblaciones de Auchi, en el occidente medio, y OPI al norte de Enugu, la capital de Biafra en donde se informó de combates fuertes.

Un vocero del Gobierno declaró que la mayoría de los aviones a propulsión a chorro que le fueron comprados a la Unión Soviética y Checoslovaquia, están actualmente en completa actividad.

El vocero rehusó decir quienes los están pilotando y cuantos fueron adquiridos. Se cree que Nigeria posee ocho Mig 15, nueve checos y 129 y dos británicos de propulsión a chorro.

También informó que Nigeria tiene un portaaviones de la segunda guerra mundial de fabricación

británica.

Agregó que ha hecho más duro el bloqueo de Biafra separatista. Un portavoz del Gobierno denunció las "informaciones" de Biafra de que hubieran derribado dos aviones nigerianos y habían hundido una embarcación comandada por un mercenario blanco que transportaba 50 soldados.

un mundo antiguo. Hay seis parques y lagos donde va la gente los domingos. Al atardecer cuando no se esperan bombardeos aéreos, los habitantes pasean por los parques y los jóvenes enamorados se sientan en los bancos bajo los árboles, olvidándose de la destrucción que asola otras partes de Vietnam.

Los árboles de sombra son útiles también para la guerra pues esconden los vehículos y la maquinaria de construcción debajo de sus ramas.

Los norvietnamenses se levantan temprano y trabajan hasta altas horas de la noche en los campos y en las fábricas pequeñas que mantienen el esfuerzo bélico de esta acción de 17 millones de habitantes contra la fuerza armada de la potencia más poderosa de la tierra. Hay fábricas pequeñas dispersas en todas partes y trabajan las 24 horas del día en turno de ocho horas.

La iluminación en Hanoi es mala. Las fábricas tienen prioridad en el uso de energía eléctrica y hay que conservarla. Las calles se iluminan con focos de 40 vatios, pero no hay apagones a menos que suenen las sirenas de alerta. La gente está tan disciplinada que no hay señales de pánico durante los bombardeos.

Nadie se atreve a saquear los establecimientos bombardeados.



Cuantos más vehículos hay, más llantas **BRIDGESTONE** son utilizadas

Haga lo que los buenos conductores hacen: **CONFIAR EN BRIDGESTONE**

TOYOTA BOLIVIANA LIMITADA
Agencias en todo el país.



ESPERADO GRAN DEBUT

BATALLA CAMPAL 3 CONTRA 3

Mister Atlas
Pantera
Sardo

Contra

Diablo Rojo
Máscara Roja
Conde

LA MUERTE vs. DRAGON I

GRANDIOSO FONDO ESPERADO

EL COLERICO vs. MIL MASCARAS



HOY COLISEO CERRADO A HS. 15 y 30

Guerrilleros habrían proyectado eliminar al Presidente brasileño



En la foto, de 32 años, aparece muerto en Londres la semana pasada en su departamento. Se había hecho millonario como gerente de los Beatles. (A. J. Vignat)

BRASILIA, 2 (AFP).- Un atentado contra la vida del Presidente Arthur da Costa e Silva fue proyectado al parecer en julio último por guerrilleros defensores de Uberlandia, se informó hoy aquí oficialmente.

El comunicado, divulgado hoy por la Secretaría de Prensa de la Presidencia de la República, señala que el movimiento guerrillero descubierto en Uberlandia, Estado de Minas Gerais, era dirigido desde Montevideo por el ex diputado Leonel Brizola, precisa el comunicado que el periodista Flavio Tavares, conocido como el doctor Falcao entre los conspiradores era el elemento de enlace entre Brizola, y los guerrilleros.

Tavares que, según la información oficial confesó su participación en el movimiento de guerrillas, fue trasladado ayer al cuartel de policía del ejército de Juiz de Fora.

El atentado contra la vida del Presidente Costa e Silva hubiera sido perpetrado con bomba durante su visita a la región ganadera de Minas Gerais.

Según manifestó el Coronel Epitacio Cardoso que dirigió la investigación, de las actividades guerrilleras en Uberlandia, estos habían preparado asimismo un asalto contra el centro pagador de la Dirección Nacional de Vialidad.

Guaraci Raniero, identificado como miembro del Partido Comunista Brasileño, línea de Pe-

para obtener fondos para su campaña subversiva.

Elementos del partido comunista brasileño de la línea Pekín y partidarios de Brizola intentó la organización subversiva, 25 de cuyos miembros se encuentran detenidos desde fines de julio último.

Este grupo que estaba conectado con núcleos guerrilleros dirigidos por Brizola tenía por finalidad desatar una campaña terrorista en todo el Brasil para deponer al Gobierno.

kín, dirigida en Uberlandia, la acción de miembros subversivos que planeaban desencadenar una serie de atentados terroristas a partir del 24 de agosto último.

Prensa brasileña responde a una acusación del Gobierno de Frei

SAO PAULO, BRASIL, 2 (UP).- Uno de los diarios más importantes del Brasil respondió airadamente hoy a las denuncias publicadas por la prensa chilena en el sentido de que elementos de extrema derecha están conspirando contra el Presidente chileno Eduardo Frei en los diarios brasileños.

"O Estado de Sao Paulo" publicó un editorial en que acusó

al Gobierno de Frei de parcialidad en la detención de los dirigentes del Partido Nacional de Chile por haber criticado al Gobierno, mientras que dejaba que los partidos izquierdistas lo criticaran libremente.

El diario, de orientación conservadora moderada, dijo que "hasta ahora no sabemos que la crítica del Gobierno en un país que es ejemplo de democracia es un crimen".

"O Estado" respondió en su editorial a un comentario publicado el viernes por "La Tarde", que había calificado a Chile de "oasis de la democracia".

"La Tarde" acusó a la extrema derecha del Brasil y la Argentina de "histeria latinoamericana" contra la democracia chilena.

Se reanuda embarques de petróleo a Estados Unidos

JARTUM, SUDAN, 2 (AP).- El Emir de Kuwait partió hoy para su país a la conclusión de la conferencia de jefes de Estado Árabe y un miembro de su delegación dijo que se reanuda la exportación de petróleo árabe a Estados Unidos, Gran Bretaña, y Alemania Occidental en cuestión de "días o aún horas".

Contando con la aprobación de las resoluciones adoptadas en la conferencia, se anticipa que Kuwait, Arabia Saudita, Irán y Líbano dejarán sin efecto dentro de pocas horas la suspensión de los embarques decretada a raíz de la guerra contra Israel.

Los gobernantes árabes adoptaron decisiones sorprendentemente conciliadoras, rechazando

proposiciones formuladas por una reunión de ministros árabes de finanzas economía y petróleo en Bagdad el mes pasado.

Las proposiciones de Bagdad prevalecieron la suspensión total de embarques de petróleo a occidente por tres meses, seguida por una prohibición permanente de transportar petróleo a Estados Unidos, Gran Bretaña y Alemania Occidental.

La Resolución aprobada expresa que "la conferencia cumbre concluyó que el suministro de petróleo podrá ser usado como arma positiva que podría ser dirigida hacia consolidación de las economías de las naciones árabes que sufrieron directamente a raíz de la agresión (israelí).

235 mil niños árabes retornarán a clases

JERUSALEM, 2 (AP).- Bajo la supervisión israelí y con libros cuidadosamente escritos para evitar la propaganda anti sionista, reabrirán el próximo lunes casi 235.000 niños cuyas escuelas fueron cerradas debido a la guerra en el Medio Oriente.

El experimento educativo en los territorios árabes ocupados por Israel es observado por los israelíes, los árabes y el mundo de la zona del Medio Oriente.

Algunos de los niños no tendrán que ir a las autoridades israelíes para obtener imprimiendo varios miles de libros nuevos sobre historia, geografía y literatura.

Algunos no tendrán maestros. La mayoría de más de 7.000 maestros palestinos que trabajarían con los israelíes, pero muchos lo han rechazado. En las escuelas árabes, los libros árabes fueron revisados durante varias semanas por los educadores israelíes. De 134 clases de libros confiscados en el estado occidental del territorio ocupado, sólo 56 fueron hallados aceptables. De 129 revisados en la franja de Gaza sólo 39 fueron aceptados libres de material anti sionista.

Los funcionarios israelíes manifestaron que la mayor parte del material confiscado estaba en los libros de historia, geografía y literatura árabe. Pero también encontraron que en un texto que se escribía desde hace ocho años para la enseñanza de aritmética, estaba el siguiente problema:

La Resolución aprobada expresa que "la conferencia cumbre concluyó que el suministro de petróleo podrá ser usado como arma positiva que podría ser dirigida hacia consolidación de las economías de las naciones árabes que sufrieron directamente a raíz de la agresión (israelí).

Rusia lanzará cohetes hacia el Pacífico

MOSCÚ, 2 (AFP).- Cohetes soviéticos serán lanzados desde el territorio de la URSS hacia el Pacífico entre el 3 de septiembre y el 30 de octubre, anunció oficialmente la agencia TASS.

Las zonas de caída, precisa la agencia soviética, representan a cientos de 40 millas marinas y cuyos centros tienen las coordenadas siguientes:

-Primer círculo: 37 grados 18 minutos de latitud norte y 172 grados 45 minutos de longitud este.

-Segundo círculo: 32 grados 30 minutos de latitud norte y 173 grados 15 minutos de longitud este.

"El Gobierno soviético, indica la declaración oficial de TASS, se a los gobiernos de los países cuyos barcos navegan por el Pacífico que den las instrucciones necesarias a las autoridades competentes para que sus barcos y aeronaves no entren en la zona indicada".

Las pruebas tendrán lugar diariamente entre las 12 horas y las horas locales.

CHEVROLET, el camión de eficiencia comprobada, se presenta ahora con un nuevo aspecto y en nuevos tamaños para brindar mayor maniobrabilidad y rendimiento.

Permítanos ofrecerle una demostración de las innovaciones constantes de los camiones CHEVROLET y Ud. saldrá ganando, porque estamos seguros de ofrecerle un camión acorde a las últimas exigencias.

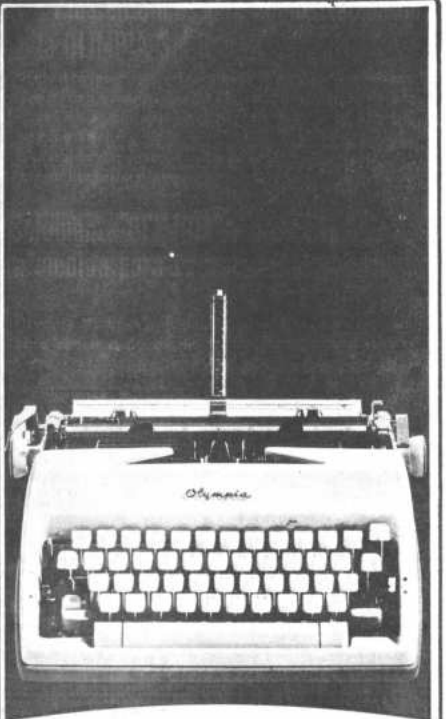
Un nuevo aspecto de camión para un rendimiento mayor



Distribuidores



LUZ con WINPOWER LINALE & WEISS S. A. Casilla 216 - Av. Montes 601-605 LA PAZ



Desea Vd. una máquina de escribir pequeña con las ventajas de una (grande)?

Pida entonces una demostración de la OLIMPIA SM 9

Esta semiportátil es ideal para la oficina y el hogar. La misma máquina puede Vd. adquirirla también con carro de 33 cm. (en el cual entra a lo largo el papel tamaño oficio).

Naturalmente tiene un estuche práctico y liviano, que cierra herméticamente.

Solamente OLIMPIA le ofrece la máquina a medida para su trabajo.

Olympia Werke AG, la fábrica más grande en Alemania para máquinas de oficina, con 15.000 trabajadores, exporta a más de 100 países del mundo:

- Máquinas de escribir portátiles y semiportátiles para escritorio y eléctricas.
- Aparatos para dictar y para copiar en seco.
- Máquinas sumadoras y soldadoras.
- Máquinas de calcular y de contabilidad.
- Máquinas electrónicas para elaboración de datos.



Olympia

CASA BERNARDO S. A.

La Paz Cochabamba

Subagencias en el interior

MATERIALES DE CONSTRUCCION

La Fábrica Nacional de Fósforos S.A.M., pone a disposición de los interesados para su venta un lote de: AZULEJOS, BIZARRAS, MOSAICOS, TORNILLOS, VIDRIOS, ABRAZADERAS, CORDONES, NIPLER, Y OTROS, según cantidades y muestrario que será proporcionado en la sede Fábrica de la Fábrica Nacional de Fósforos S.A.M. situada en Villa Fátima.

Los interesados deberán presentar sus propuestas hasta el día 18 de Septiembre del año en curso, a Casilla de Correo No 2511.- La Paz.

La Paz, Agosto de 1967.



Obreros en plena labor construyendo uno de los stands, en la zona donde se realizará la Feria Exposición Industrial y Comercial de Cochabamba.

Preparativos para la Feria Industrial en Cochabamba

Cochabamba, 2 (PRESENCIA).— Están avanzados los trabajos de construcción de las instalaciones que servirán para la Feria Exposición Industrial Comercial de 1967, que será inaugurada el 9 próximo en homenaje a la celebración del 14 de septiembre.

Están siendo habilitados los terrenos cedidos por la Escuela de Comando y Estado Mayor, en la esquina de la calle Hamiraya y plaza "Esteban Arze".

Los organizadores de esa Exposición, en conferencia de prensa, explicaron los alcances de esa Feria y los trabajos que se realizan.

OBJETIVOS

El Presidente del Comité organizador, Roberto Tejada, dijo que los objetivos de la Feria Exposición Industrial Comercial de Cochabamba, son muy nobles en sus propósitos; se tratará de exhibir los productos de la industria y del comercio, para hacer ver la importancia de su desarrollo en el movimiento económico del Departamento, así como del país. Dijo que la realización de esa primera Exposición será una prueba para ejecutar sucesivas muestras públicas de la industria y del comercio, para adquirir experiencia en cuanto se refiera a sus mecanismos internos como a su mejor presentación, a fin de que se pueda llegar a una Exposición Internacional en ocasión de celebrarse el Cuarto Centenario de la Fundación de Cochabamba. También expresó que será una de las formas más efectivas para desarrollar el turismo.

Puso de relieve el esfuerzo y el sacrificio que están haciendo los

industriales y comerciantes para el buen éxito de la Exposición.

DETALLES

Por su parte, el Gerente del Comité organizador, Alfredo Guillén, informó que se dispone de 110 espacios para la construcción de los diferentes estantes de los expositores, de los cuales hasta la fecha se han asegurado 63 espacios, 5 han sido donados a instituciones de beneficencia y 32 se han reservado para los interesados del interior de la República, especialmente, de los de La Paz, quienes habrían comunicado su deseo de participar en la mencionada Exposición.

ESFUERZO

También se conoció la opinión del representante de la Cámara de Industria, Raúl Peña, quien expresó que veía con agrado la realización de la Feria y que los industriales, no obstante de la crisis económica por la que atraviesa el país, están cooperando para exhibir sus productos y mostrar al público los esfuerzos que se hacen en el desarrollo de la industria local.

Por su parte, el Gerente de la Cámara de Comercio, Walter Antezana, informó que el comercio se hará presente en la exposición principalmente con productos importados y mercadería regional.

El Director Departamental de Turismo, Angel Olmos Agreda, dijo que la Exposición tiene una extraordinaria importancia para el desarrollo y fomento del turismo nacional.



Soldados del Sud-Este licenciados

Santa Cruz, 2 (PRESENCIA).— Luego de cinco meses de lucha antiguerrillera y de veintinueve meses de Servicio Militar han sido licenciados los infantes de marina de una de las compañías integrantes del Batallón "Topater" con asiento en Poca de Chapare. Arriba, a tiempo de proceder al licenciamento, reciben los ex-infantes de marina ropa de civiles. Abajo, un fracción de los efectivos licenciados cuando se encontraba en la región de lucha antiguerrillera. Es la primera unidad licenciada perteneciente a la Fuerza Naval. Por otra parte, diferentes entidades continúan cooperando a la Paz, de la Nación en la acción antiguerrillera. Últimamente, los trabajadores ferroviarios de la red Oriental hicieron llegar al Comando de la VIII División de Ejército, su aporte económico. Este gesto noble, mereció el reconocimiento del Cnl. Zenteno Anaya y de "los componentes de las FF.AA. de la Nación (Foto NIKRA).

Respuesta a las inquietudes del hombre del cristiano de hoy

EDICIONES PAULINAS
Colón 627 - La Paz

Barrientos reiteró en Cochabamba

No habrá aumento a los maestros ni será clausurado el año escolar

Cochabamba, 2 (PRESENCIA).— El Primer Mandatario en conferencia de prensa reiteró que "no aumentará ni un centavo a los maestros" y dialogará con ellos, para hacerles comprender la grave crisis económica que soporta el Estado. Asimismo, afirmó que "de ninguna manera se procederá a la clausura del año escolar".

El General René Barrientos Ortuño, dijo que cada día de huelga del magisterio, significa al Ministerio de Educación la suma de \$8.400.000.

RECUPERACION

Barrientos señaló que cuando

su gobierno logre una recuperación económica, atenderá en primer término la situación salarial de los mineros y después se interesará de conceder trabajo a los desocupados.

Manifestó también que su gobierno ha dispuesto la suma de 800.000 dólares con destino a mejorar las condiciones sociales de los trabajadores mineros del país.

INTRIGANTE

El Presidente Barrientos calificó a José Cuadros Quiroga como intrigante público. Dijo textual-

mente: "José Cuadros Quiroga es un intrigante y que ha jugado con este país y es responsable del desastre nacional". Agregó que en lugar de realizar intrigas públicas, debería dedicarse a sus actividades particulares sin molestar a nadie.

Esta reacción del Primer Mandatario se debió cuando los periodistas le preguntaron su opinión sobre la declaración que hizo Cuadros Quiroga a un diario local, en sentido que los generales Ovaroa y Barrientos, como miembros del mando militar, de aquella época sabían quienes ordenaron a las tropas y el contingente de Ucuruña para que viajaran a Santa Cruz, y protagonizaron los sangrientos sucesos de Terebinto.

DEBRAY

Con relación a la sugestión de los refugiados cubanos en Miami en sentido de que el gobierno boliviano debería permitir el canje de 100 prisioneros en Cuba a cambio del joven filósofo Debray, el Jefe del Estado dijo que las personas que han ingresado al país para participar en las acciones guerrilleras serán juzgadas de acuerdo a las leyes bolivianas y que por esa razón no puede aceptarse el canje propuesto.

Desapareció de su hogar

ORURO, 2 (PRESENCIA).— Susana Linares Rocha, de diez y siete años de edad, natural de la localidad minera de Llaquila, es buscada por sus tutores, luego de su desaparición, el domingo, de la ciudad de Cochabamba, juntamente con su hermana, de trece años.

Las autoridades de la DIC así como del Consejo Departamental de Menores de Oruro, se hallan empeñadas en dar con el paradero de las dos menores, existiendo la sospecha de que fueron raptadas por un pariente y su amigo de las ciudades menores, y llevadas con dirección a la Argentina.

Las desaparecidas, son huérfanas y sus tutores piden que cualquier información sea proporcionada a las oficinas de la DIC o Consejo de Menores.

la alimentación de las poblaciones ribereñas, en especial de Chiriqui y Collana, cuyas condiciones de vida son precarias, debido a la poca productividad de sus terrenos.

El sembrado lo harán funcionarios del Servicio de Extensión Agrícola.

CONCURSO DE DIBUJO

ORURO, (PRESENCIA).— Completo éxito alcanzó el Concurso de Dibujo que se llevó a cabo en la plaza principal, en homenaje al aniversario de fundación de la Escuela Nacional de Artes Plásticas.

El certamen fue organizado por la Dirección y planta docente del mencionado establecimiento. Participaron alrededor de un centenar de jóvenes, de ambos sexos, la mayoría de ellos estudiantes de colegios secundarios.

LABOR SOCIAL

ORURO, (PRESENCIA).— Dentro de su campaña de solidaridad social y reemplazo de anteriores actos similares, un grupo de lobatos (niños scouts), visitó el Asilo de Ancianos de esta ciudad, para hacer entrega de algunos víveres y fruta.

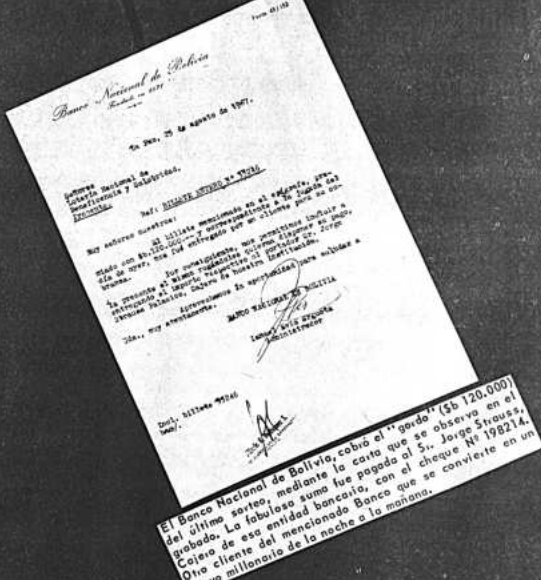
El grupo fue dirigido por la señora Gladys de Baya y el señor Leandro Soza, ambos miembros del movimiento scout de esta ciudad.

SIEMBRA DE OVAS

ORURO, (PRESENCIA).— Respondiendo a peticiones del Prefecto del Departamento, en fecha próxima serán sembradas ovas en el río Lauca, con objeto de mejorar

SI UD. NO ES MILLONARIO, ES PORQUE AUN NO SE ANIMO A SERLO

Es cuestión de arriesgar unos pesitos y una fortuna está siempre a su alcance



...Y ESTAS SON LAS PRUEBAS ELOCENTES

SALVADOR GUERRA GOMEZ Ganó 40 millones de bolivianos, una fracción del "gordo" del sorteo del 3 de agosto. Lotería Nacional pagó este premio con el cheque No. 198166.	EL BCO. POPULAR DEL PERU Cobró otros tres tercios del mismo sorteo del 3-VIII-67, por intermedio de una carta. Los 120 millones de bolivianos fueron pagados con cheque No. 198206.	ERWIN BAZAN ROZA Beneficiado con un automóvil DODGE-BARREIRO de Gran Lujo, de un valor de 8.300.000 dólares.	EL FIRST NATIONAL CITY BANK Cobró para su cliente IVER BADILLO REUS, otro "Gordo" que hizo millonario a otro jugador de Lotería Nacional. Este primer premio fue pagado al First National City Bank con cheque No. 181825 (190 millones de bolivianos).
FREDDY MACHICADO MORALES Cobró otra fracción del premio mayor del sorteo 3-VIII-67. Otros 40 millones de bolivianos pagados con cheque No. 198172.	MARIO RODOLFO BORDA PISTEMA Es otro millonario que hizo Lotería Nacional. 120 millones de bolivianos cobró este afortunado que le fue entregado con cheque No. 181808.	AHORA LE TOCA A UD. No deje pasar esta otra oportunidad. JUEVES 7 DE SEPTIEMBRE 120 MILLONES DE BOLIVIANOS (premio mayor) En homenaje al valeroso Pueblo de Cochabamba.	

25 jeeps para el Banco Agrícola

Santa Cruz, 2 (PRESENCIA).— Procedentes del Brasil y con el Banco Agrícola de Bolivia, llegaron 25 jeeps "Willis Overland" y que en días pasados fueron entregados aquí a los perales de la mencionada entidad bancaria. Las nuevas unidades motorizadas serán distribuidas entre las diferentes oficinas regionales del Banco Agrícola de Bolivia, con miras a facilitar las funciones específicas de la institución. Los jeeps de industria brasilera, han sido donados por la firma "Divoco Ltda". Arriba, una vista general de los motorizados (Foto NIKRA).

Mañana comienza en S.C. la campaña antituberculosa

Santa Cruz, 2 (PRESENCIA).— El lunes 4 de septiembre comienza la fase de vacunación contra la tuberculosis en esta ciudad. Un total de 43.000 niños y adolescentes serán vacunados con la dosis BCG. Por espacio de 3 meses, funcionarán 8 centros encargados de cumplir esta etapa de la lucha antituberculosa. Los núcleos trabajarán en: Centro de Salud y Hospital de Niños, zona Central; El Trompillo, y Estación Argentina, zona sud; Villa San Luis, zona oeste; Plaza 21 de noviembre, zona sudoeste; y El Pary, zona sud.

Con carácter previo a la fase que se inicia el lunes, se cumplió una intensa campaña de educación sobre los beneficios de la vacunación antituberculosa. El doctor Jos Serrate, en su calidad de Director de Unidad Sanitaria, preside la cruzada antituberculosa, siendo cooperado por miembros de diferentes entidades que funcionan en esta, y que en la etapa de recaudación de fondos, han demostrado vivo interés.

Los recursos han sido obtenidos de las fuentes siguientes: USAID \$b. 45.000; Ministerio de Pública \$b. 32.788; Comités de las Poblaciones de Santa Cruz 10.000; Damas Americanas 12.000 (dólares m.i.). El resto de los fondos han sido recaudados a través de actuaciones organizadas por varias instituciones localistas.

Terminada esta fase se pasará al segundo período que comprende la investigación de las personas afectadas con tuberculosis y su correspondiente tratamiento. Se trabajará sobre personas adultas, presuntamente unos 800 están atacados en esta etapa aún no está iniciado y en tal sentido, losativos de la campaña antituberculosa están interesados de que las fuentes requeridas.

MODERNICES Y AHORRE TIEMPO con los Artefactos Eléctricos

GENERAL ELECTRIC

PLANCHA

BATIDOR

COJIN ELEC.

CUCHILLO

SART

CAFETERA

BATIDOR

WAFLE

ROTISERA

INTERMAC

El Banco Nacional de Bolivia, cobró el "gordo" (\$b. 120.000) del último sorteo, mediante la carta que se observa en el recibo. La lotería suma fue pagada a Sr. Jorge Strauss, Cofe de esa entidad bancaria, con el cheque No. 198214. Otro cliente del mencionado Banco que se convierte en un nuevo millonario de la noche a la mañana.

PONGASE A LA MODA CON TELAS MERCERIZADAS SAID



Visite el stand SAID en la Exposición Textil (Avda. Camacho esq. Bueno) y compruebe la alta calidad de las nuevas telas mercerizadas SAID. Véalas y compruebe los magníficos modelos que pueden crearse con telas mercerizadas SAID.



SAID S. A.

VENTAS :

Fábrica: Av. Quintanilla Zuazo s/n (Pura Pura)
Casilla 695 Tel. 29741 - 29706 - 29725
DISMANA S. A. Av. Camacho 1465 - Tel. 24439
AGENCIA DE VENTAS Av. América 263

Y AGENCIAS DE VENTAS Y DISTRIBUIDORES MAYORISTAS EN TODO EL INTERIOR DEL PAIS.

MONUMENTAL ESTADO PARA 85 MIL PERSONAS CONSTRUIR LA ALCALDA

Un nuevo estado de fútbol con capacidad para aproximadamente 85 mil espectadores, proyecta construir la Municipalidad en coordinación con la Asociación de Fútbol de La Paz, a fin de que la ciudad cuente con un campo deportivo que esté a la altura de la jerarquía urbana que está alcanzando la primera ciudad de la República. El monumental estadio contará con pista sintética, canchales para fútbol y voley ball, piscina y todas las dependencias necesarias para uso de los deportistas, incluyendo una sala equipada para atención médica.

El proyecto ha sido analizado entre el Alcalde, Gral. Armando Escobar Urra, ingeniero municipal y dirigentes de la Asociación de Fútbol, en una audiencia que concedió dicha autoridad a los dirigentes deportivos, quienes, en principio, plantearon la necesidad de ampliar, mediante expropiaciones por parte de la Municipalidad, el actual campo de juego de que dispone esa Asociación en la zona de Calacoto.

Como dicho campo se encuentra ubicado en medio de una nueva urbanización, la Alcaldía expresó la imposibilidad de realizar expropiaciones, sugiriendo, más bien, construir un nuevo campo deportivo en la región de Achumani, entre Calacoto y Cota-Cota. La construcción del monumental estadio en esa región, complementará el proyecto del Gran Parque Central que será construido en el triángulo conformado entre Calacoto - La Florida y Cota-Cota, obra que será emprendida el año venidero, según anticipó ya la Municipalidad.

Esta semana, el Alcalde, ingeniero municipal y dirigentes de la Asociación de Fútbol de La Paz realizaron una inspección a la región de Achumani, con el fin de ubicar los terrenos apropiados al proyecto. La Alcaldía procederá a las expropiaciones necesarias y la obra será emprendida de inmediato, según señalaron los miembros de la AFLP.

AV. 20 DE OCTUBRE

El Gral. Armando Escobar Urra, en su calidad de Alcalde de la ciudad, visitó al Gral. Alfredo Ovando Candía en su despacho.

REALIZASE CONCIERTO DE CAMARA MANANA

El conjunto de cámara de la Orquesta Sinfónica Nacional, bajo la dirección del maestro Gerald Frown, ofrecerá un concierto mañana, a las 19 horas, en el Salón Auditorio de la Escuela Evangélica de Enfermería.

El recital comprenderá la interpretación de tres obras: "Los músicos del pueblo", obra de género clásico, K-22 (Allegro-Minuetto-Adagio-Cantabile-Presto de Mozart); "Trio para tres cornos franceses", de Rích; y "Sexteto en Mi Bemol Mayor" Op-81 (Allegro con brio-Adagio-Rondo- Allegro) de Beethoven.

En el "Trio tres cornos franceses" intervendrán Gerald Brown J., Macgillivray y Howard Pink.

La Escuela Evangélica de Enfermería está situada en la calle 12 de Obrajes.

DEPENENCIA MINECONOMIA

TRATAN DE CREAR UN CONFLICTO ARTIFICIAL DUEÑOS DE ALGUNAS FABRICAS DE CAMISAS

Han entregado a algunos trabajadores fabriles cartas de retiro porque en Santa Cruz funcionará la nueva fábrica de Camisas "Victoria". Reunión con los fabriles.

El Ministro de Economía, Lic. Rolando Pardo Rojas, denunció que algunos dueños de fábricas de camisas están tratando de crear un conflicto artificial de orden social al haber entregado cartas de retiro a los trabajadores de sus fábricas, por el simple hecho de que en Santa Cruz funcionará la nueva fábrica de Camisas "Victoria".

El Ministro Pardo Rojas con este y otros motivos sostuvo una prolongada reunión con los dirigentes de la Federación de Fabriles de La Paz, quienes le expresaron el problema de los retiros.

En la reunión, el Ministro Pardo Rojas explicó a los fabriles la política que despliega el gobierno para facilitar el proceso de sustitución de importaciones que se encara juntamente con las Empresas Privadas del país. Ello con el objeto de que los fabriles conozcan las ventajas de esta futura política así como la necesidad que tiene para que se incorporen a todas las comisiones que se han organizado con motivo de la reunión nacional de Empresarios Privados que concluyó hace poco en esta ciudad.

El Ministro agregó que la incorporación de los dirigentes fabriles en estas comisiones tiene el objeto de que los trabajadores intervengan en las decisiones que se van a tomar y, además, cooperen en su concurso en conseguir los objetivos que persigue la política de desarrollo industrial y de beneficios para los trabajadores fabriles del país.

Los fabriles ofrecieron al Ministro de Economía acreditar de

PREFECTURA DISPUSO CONSTRUCCION Y REPARACION DE OBRAS EN APOLO

Durante la reciente visita, del Prefecto Cnl. Roberto Pabón, a Apolo, capital de la Provincia Culpacense, esa autoridad dispuso la inmediata ejecución y reparación de algunas obras públicas consideradas de prioridad para esa localidad.

Como primera medida, instruyó la reparación de cuatro puentes; dos en las proximidades de esa población y dos en las afueras sobre los ríos Amantala y Paracuri. Para este fin, entregó a las autoridades de Apolo un aporte inicial de 11.000 pesos bolivianos.

Dispuso, asimismo, la inmediata iniciación de los estudios para la captación de agua potable y la construcción de un tanque de almacenamiento para la distribución de ese elemento. El Cnl. Pabón que retornó ayer, ofreció también pagar el cincuenta por ciento del valor de la reparación del motor de luz que se encuentra en la casa CIBO de esta ciudad.

Los campesinos de la zona plantearon al Prefecto varias de sus necesidades, entre las que se encuentran la prosecución del camino carretero Chiracani-Apolo, cuya obra ha sido paralizada hace mucho tiempo. Ofrecieron cooperar con la mano de obra, siempre que el Ministerio de Obras Públicas y el Servicio Nacional de Caminos dispongan la inmediata prosecución de dichos trabajos. El Prefecto ofreció hacer gestiones ante las autoridades correspondientes. Pidieron también que el LAB reanude sus vuelos semanales en vista de que es el único medio de comunicación con los centros poblados del país.

UNA MANIFESTACION ANTIGUERRILLERA EN PUERTO SUAREZ

La población de Puerto Suarez, realizó ayer en la mañana una manifestación antiguerrillera, repudiando a los rebeldes que desde hace seis meses vienen operando en el Sudeste.

Durante la manifestación fueron quemados muñecos de Fidel Castro y Regis Debray. Los manifestantes expresaron su solidaridad con las Fuerzas Armadas.

FABRICA DE CAMISAS DE SANTA CRUZ

Los fabriles ofrecieron al Ministro de Economía acreditar de

política así como la necesidad que tiene para que se incorporen a todas las comisiones que se han organizado con motivo de la reunión nacional de Empresarios Privados que concluyó hace poco en esta ciudad.

El Ministro agregó que la incorporación de los dirigentes fabriles en estas comisiones tiene el objeto de que los trabajadores intervengan en las decisiones que se van a tomar y, además, cooperen en su concurso en conseguir los objetivos que persigue la política de desarrollo industrial y de beneficios para los trabajadores fabriles del país.

Los fabriles ofrecieron al Ministro de Economía acreditar de

política así como la necesidad que tiene para que se incorporen a todas las comisiones que se han organizado con motivo de la reunión nacional de Empresarios Privados que concluyó hace poco en esta ciudad.

El Ministro agregó que la incorporación de los dirigentes fabriles en estas comisiones tiene el objeto de que los trabajadores intervengan en las decisiones que se van a tomar y, además, cooperen en su concurso en conseguir los objetivos que persigue la política de desarrollo industrial y de beneficios para los trabajadores fabriles del país.

Los fabriles ofrecieron al Ministro de Economía acreditar de

política así como la necesidad que tiene para que se incorporen a todas las comisiones que se han organizado con motivo de la reunión nacional de Empresarios Privados que concluyó hace poco en esta ciudad.

El Ministro agregó que la incorporación de los dirigentes fabriles en estas comisiones tiene el objeto de que los trabajadores intervengan en las decisiones que se van a tomar y, además, cooperen en su concurso en conseguir los objetivos que persigue la política de desarrollo industrial y de beneficios para los trabajadores fabriles del país.

Los fabriles ofrecieron al Ministro de Economía acreditar de

política así como la necesidad que tiene para que se incorporen a todas las comisiones que se han organizado con motivo de la reunión nacional de Empresarios Privados que concluyó hace poco en esta ciudad.

El Ministro agregó que la incorporación de los dirigentes fabriles en estas comisiones tiene el objeto de que los trabajadores intervengan en las decisiones que se van a tomar y, además, cooperen en su concurso en conseguir los objetivos que persigue la política de desarrollo industrial y de beneficios para los trabajadores fabriles del país.

Los fabriles ofrecieron al Ministro de Economía acreditar de

política así como la necesidad que tiene para que se incorporen a todas las comisiones que se han organizado con motivo de la reunión nacional de Empresarios Privados que concluyó hace poco en esta ciudad.

El Ministro agregó que la incorporación de los dirigentes fabriles en estas comisiones tiene el objeto de que los trabajadores intervengan en las decisiones que se van a tomar y, además, cooperen en su concurso en conseguir los objetivos que persigue la política de desarrollo industrial y de beneficios para los trabajadores fabriles del país.

Los fabriles ofrecieron al Ministro de Economía acreditar de

política así como la necesidad que tiene para que se incorporen a todas las comisiones que se han organizado con motivo de la reunión nacional de Empresarios Privados que concluyó hace poco en esta ciudad.

El Ministro agregó que la incorporación de los dirigentes fabriles en estas comisiones tiene el objeto de que los trabajadores intervengan en las decisiones que se van a tomar y, además, cooperen en su concurso en conseguir los objetivos que persigue la política de desarrollo industrial y de beneficios para los trabajadores fabriles del país.

Los fabriles ofrecieron al Ministro de Economía acreditar de

política así como la necesidad que tiene para que se incorporen a todas las comisiones que se han organizado con motivo de la reunión nacional de Empresarios Privados que concluyó hace poco en esta ciudad.

Compañía Trinidad ha sido relevada

Santa Cruz, 2 (PRESENCIA). Por disposición del Comando en Jefe de las Fuerzas Armadas, la Compañía Trinidad, al mando del Capitán Rico Toro, ha sido relevada, luego de que sus efectivos se destacaron en varias acciones sobre el Río Grande y el Río Moroco, principalmente.

Los efectivos de la Compañía Trinidad retornarán en los próximos días a Trinidad, y según se dijo una fuente militar, serán licenciados.

Esa compañía ingresó la "zona roja" el primero de junio del año en curso incorporándose en el Batallón 1, dirigido por el Coronel Augusto Calderón. Con este batallón persiguieron a uno de los grupos guerrilleros más numerosos. Estaba calculado en cincuenta.

Posteriormente, en la zona de Abapó, en la región conocida como El Cafetal, los efectivos de la Compañía Trinidad sostuvieron su primer combate con los guerrilleros, logrando que éstos se replegaran y buyeran en diferentes direcciones.

Según el doctor Luis Gamarrilla, la zona leprogna abarca los departamentos de Cochabamba, Santa Cruz, Beni, Pando, Chuquisaca, Tarija, Norte de La Paz y Norte de Potosí.

Los casos que actualmente reciben tratamiento alcanzan aproximadamente a 4.000. Sin embargo se desconoce el número exacto de enfermos, considerando que el mismo puede ser superior a los 10.000.

Subsecretario de Educación de los EE.UU. llega hoy a Bolivia

El Subsecretario de Salud, Educación y Bienestar de los Estados Unidos, señor Wilbur H. Cohen, llegará hoy a esta ciudad con motivo personal.

El señor Cohen, llega para visitar a su hijo Bruce, que trabaja en Bolivia como Voluntario del Cuerpo de Paz. Encargado de dar la bienvenida al Subsecretario Cohen, será el Director del Cuerpo de Paz en Bolivia, señor Gino Bailmann.

Wilbur H. Cohen, viene a Bolivia luego de participar en la conferencia del Comité Permanente de Seguridad Social, en Lima.

El señor Cohen es autor del proyecto de medicina social para los Estados Unidos y de la ley sobre educación Universitaria.

Bruce Cohen, hijo, Voluntario del Cuerpo de Paz, tiene 23 años de edad. Es nativo de Silver Springs, Maryland, trabaja en el programa de Desarrollo de las Comunidades Rurales en Pasarára en el Departamento de Cochabamba. Es graduado en Filosofía del Reed College del Estado de Oregón.

Integrantes de la tropa Baden Powell de Scouts del Instituto Americano, vienen realizando una campaña por la ciudad, con fines sociales.

Esta campaña consiste en recolectar fondos o productos de algunas empresas para entregarlos a los orfelinatos y asilos de ancianos. Esta campaña se ha extendido al comercio local para

recoger algunos donativos destinados a estos asilos.

El número de los Scouts que se ha dedicado a esta campaña alcanzan a 35 jóvenes. Esta campaña se realiza con la autorización del Jefe de la Tropa, Jesús Suárez. El número de scouts se ha dividido en patrullas, integradas por siete scouts, que han repartido la ciudad para lograr los fines que persiguen.

LOCACION DEL RESTAURANT DEL RADIO CLUB BOLIVIANO

Por Mandato de la Convención Regional de la entidad y con la autorización del Directorio de la Filial No 1, se invita a presentar propuestas hasta el 15 de Septiembre del año en curso a Horas 18.- para la locación del Restaurant del Radio Club Boliviano ubicado sobre la Plaza Tejada Sorzano (Stadium) Miraflores.

Referencias en el mismo local o teléfono 12069 en horas de oficina.

La Paz, Septiembre 1, 1967

SI UD. NECESITA APRENDER INGLES A BREVE PLAZO

Se hace saber a todos los señores que el método de enseñanza de inglés que se ofrece en esta escuela es el más moderno y eficaz.

El método de enseñanza de inglés que se ofrece en esta escuela es el más moderno y eficaz.

El método de enseñanza de inglés que se ofrece en esta escuela es el más moderno y eficaz.

El método de enseñanza de inglés que se ofrece en esta escuela es el más moderno y eficaz.

El método de enseñanza de inglés que se ofrece en esta escuela es el más moderno y eficaz.

El método de enseñanza de inglés que se ofrece en esta escuela es el más moderno y eficaz.

El método de enseñanza de inglés que se ofrece en esta escuela es el más moderno y eficaz.

El método de enseñanza de inglés que se ofrece en esta escuela es el más moderno y eficaz.

El método de enseñanza de inglés que se ofrece en esta escuela es el más moderno y eficaz.

El método de enseñanza de inglés que se ofrece en esta escuela es el más moderno y eficaz.

El método de enseñanza de inglés que se ofrece en esta escuela es el más moderno y eficaz.

El método de enseñanza de inglés que se ofrece en esta escuela es el más moderno y eficaz.

El método de enseñanza de inglés que se ofrece en esta escuela es el más moderno y eficaz.

El método de enseñanza de inglés que se ofrece en esta escuela es el más moderno y eficaz.

Empresas telefónicas califican de positivo sistema de interconexión

Dichos representantes, que asistieron a una mesa redonda juntamente con delegados de TASA, de la empresa telefónica de Cochabamba, y de autoridades de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, formularon, declaraciones.

Se realizará en Santa Cruz Quinto Congreso Nacional de Profesionales

Del 22 al 25 del presente mes, se realizará en Santa Cruz el Quinto Congreso Nacional de Profesionales, según informó el Secretario General de la Confederación Nacional, Juan Albarracín Millán.

Para ultimar detalles y adoptar medidas que den realce a esa reunión, que se realizará por primera vez en una ciudad del interior del país, llegó a La Paz el Ing. Gilberto Parada, Presidente de la Federación de Profesionales de Santa Cruz.

Informó también que la Confederación Nacional está recibiendo efectiva cooperación de las diferentes empresas de transporte como el LAB, Flota Cochabamba y la Empresa Nacional de Ferrocarriles. La UMSA está efectuando la impresión de los Anales de la Confederación Nacional de Profesionales, La Fábrica de Jabones Patria, observará solapines para la identificación de los delegados.

"Todas estas muestras de solidaridad -expresó Albarracín- hacen prever el éxito del próximo Congreso que debatirá problemas de importancia nacional".

El Consejo Ejecutivo de la Confederación ha estado considerando en los últimos días las peticiones que han presentado sus comisiones y profesionales de La Paz y del interior. El trabajo más importante está radicado en la tesis central presentada por la Comisión de Asuntos Económicos, sobre un estudio casi integral de la problemática social y económica del país, considerando sus principales sectores productivos. Otras peticiones se refieren a la eliminación de las aduanas municipales, medidas para facilitar la exportación de productos agropecuarios; rehabilitación integral de los FF.CC.; exodo de profesionales y otros aspectos.

RECUPERO SU LIBERTAD JUAN IRIARTE ALVAREZ

Cochabamba, 2 (PRESENCIA). Por orden del Presidente de la República, fue puesto en libertad anoche el doctor Juan Iriarte Alvarez, quien fue detenido por agentes del DIC cumpliendo instrucciones del Ministerio de Gobierno.

Se consiguió la libertad del mencionado galeno, gracias a la petición realizada ante el Presidente por las autoridades del clero local, de la Universidad Mayor de San Simón, del Sindicato de Docentes, FUL, organización sindical de médicos y otras instituciones.

Iriarte Alvarez, estuvo detenido sindicado de haber asistido a la reunión comunista en La Habana de la Organización Latinoamericana de Solidaridad (OLAS), aspecto que fue rechazado por el damnificado.

El Gerente Técnico de Teléfonos Automáticos de Sucre, Juan Idivar, declaró que con el Decreto Supremo de la Interconexión ha permitido la interconexión de las líneas de telefonía en la red interdepartamental e interregional, proyecta ENTEL. Dicha decisión contempló los intereses de las empresas, sus usuarios y nacional, respetando la autonomía jurídica y administrativa de empresas que no se integran al TEL.

Agregó que la empresa de prestará toda su colaboración, siendo posible la interconexión de la red de ENTEL, para un servicio rápido de las comunicaciones de todo el país y el exterior."

El Presidente del Consejo Directivo y Gerente de ENTEL, Oruro, Julio González, Saigón y Cnl. Miguel Muñoz Camacho, formularon, declaraciones.

El Presidente del Consejo Directivo y Gerente de ENTEL, Oruro, Julio González, Saigón y Cnl. Miguel Muñoz Camacho, formularon, declaraciones.

El Presidente del Consejo Directivo y Gerente de ENTEL, Oruro, Julio González, Saigón y Cnl. Miguel Muñoz Camacho, formularon, declaraciones.

El Presidente del Consejo Directivo y Gerente de ENTEL, Oruro, Julio González, Saigón y Cnl. Miguel Muñoz Camacho, formularon, declaraciones.

El Presidente del Consejo Directivo y Gerente de ENTEL, Oruro, Julio González, Saigón y Cnl. Miguel Muñoz Camacho, formularon, declaraciones.

El Presidente del Consejo Directivo y Gerente de ENTEL, Oruro, Julio González, Saigón y Cnl. Miguel Muñoz Camacho, formularon, declaraciones.

El Presidente del Consejo Directivo y Gerente de ENTEL, Oruro, Julio González, Saigón y Cnl. Miguel Muñoz Camacho, formularon, declaraciones.

El Presidente del Consejo Directivo y Gerente de ENTEL, Oruro, Julio González, Saigón y Cnl. Miguel Muñoz Camacho, formularon, declaraciones.

El Presidente del Consejo Directivo y Gerente de ENTEL, Oruro, Julio González, Saigón y Cnl. Miguel Muñoz Camacho, formularon, declaraciones.

El Presidente del Consejo Directivo y Gerente de ENTEL, Oruro, Julio González, Saigón y Cnl. Miguel Muñoz Camacho, formularon, declaraciones.

El Presidente del Consejo Directivo y Gerente de ENTEL, Oruro, Julio González, Saigón y Cnl. Miguel Muñoz Camacho, formularon, declaraciones.

El Presidente del Consejo Directivo y Gerente de ENTEL, Oruro, Julio González, Saigón y Cnl. Miguel Muñoz Camacho, formularon, declaraciones.

El Presidente del Consejo Directivo y Gerente de ENTEL, Oruro, Julio González, Saigón y Cnl. Miguel Muñoz Camacho, formularon, declaraciones.

El Presidente del Consejo Directivo y Gerente de ENTEL, Oruro, Julio González, Saigón y Cnl. Miguel Muñoz Camacho, formularon, declaraciones.

El Presidente del Consejo Directivo y Gerente de ENTEL, Oruro, Julio González, Saigón y Cnl. Miguel Muñoz Camacho, formularon, declaraciones.

El Presidente del Consejo Directivo y Gerente de ENTEL, Oruro, Julio González, Saigón y Cnl. Miguel Muñoz Camacho, formularon, declaraciones.

El Presidente del Consejo Directivo y Gerente de ENTEL, Oruro, Julio González, Saigón y Cnl. Miguel Muñoz Camacho, formularon, declaraciones.

El Presidente del Consejo Directivo y Gerente de ENTEL, Oruro, Julio González, Saigón y Cnl. Miguel Muñoz Camacho, formularon, declaraciones.

El Presidente del Consejo Directivo y Gerente de ENTEL, Oruro, Julio González, Saigón y Cnl. Miguel Muñoz Camacho, formularon, declaraciones.

El Presidente del Consejo Directivo y Gerente de ENTEL, Oruro, Julio González, Saigón y Cnl. Miguel Muñoz Camacho, formularon, declaraciones.

El Presidente del Consejo Directivo y Gerente de ENTEL, Oruro, Julio González, Saigón y Cnl. Miguel Muñoz Camacho, formularon, declaraciones.

El Presidente del Consejo Directivo y Gerente de ENTEL, Oruro, Julio González, Saigón y Cnl. Miguel Muñoz Camacho, formularon, declaraciones.

El Presidente del Consejo Directivo y Gerente de ENTEL, Oruro, Julio González, Saigón y Cnl. Miguel Muñoz Camacho, formularon, declaraciones.

El Presidente del Consejo Directivo y Gerente de ENTEL, Oruro, Julio González, Saigón y Cnl. Miguel Muñoz Camacho, formularon, declaraciones.

El Presidente del Consejo Directivo y Gerente de ENTEL, Oruro, Julio González, Saigón y Cnl. Miguel Muñoz Camacho, formularon, declaraciones.

El Presidente del Consejo Directivo y Gerente de ENTEL, Oruro, Julio González, Saigón y Cnl. Miguel Muñoz Camacho, formularon, declaraciones.

De cada dos cronómetros suizos que se venden en el mundo, uno es un Omega Constellation.

Para obtener el título de cronómetro, un reloj tiene que pasar con éxito las 360 horas de prueba a que lo somete una Oficina de control oficial, supervisada por el Gobierno suizo. Cada Constellation la supera. Obtiene la mención especial de "resultados sobrealimentados", la más alta distinción que esta oficina puede conferir.

Escoge Ud. Todos los Constellation son automáticos, impermeables, a prueba de golpes y antimagnéticos. La colección completa comprende modelos de oro 18 quilates, goldcap (oro y acero) y acero, con o sin calendario.

AGENCIA OFICIAL

Relojería

J. H. SCHNEIDER

Calle Colón 216 (Frente al Cine Tesla)

La Paz



MAESTROS RURALES HARAN PARO DE LABORES DE MIERCOLES A SABADO

Dos maestros declaran huelga de hambre

Los maestros de educación rural realizarán un paro de labores docentes en todo el país desde el miércoles 6 hasta el sábado 9, según ha dispuesto la Confederación de Maestros Rurales de Bolivia, en protesta por el "retraso" en el rechazo de los planes económicos y sociales del magisterio nacional por el Supremo Gobierno.

Los maestros rurales, siguiendo el ejemplo de los urbanos, plantearon también un aumento de sueldo básico a \$3. 900, concesión del llamado "sueldo 147" y otras demandas económicas de los beneficios. El planteamiento fue hecho al Ministerio de Asuntos Campesinos que, igual que el de Educación, informó que no se sometía a la consideración del Gobierno. El rechazo del Gobierno a las demandas económicas de los maestros urbanos, importó también el rechazo a las presentadas por los rurales. Así lo ha informado la Confederación de Maestros Rurales, que ha emitido un comunicado decretando cuatro días de paro de labores.

Los dirigentes de la Confederación de Maestros Rurales, en comunicado que han emitido ayer, atribuyen al Gobierno insensibilidad social para mejorar sus condiciones de vida y hacen referencia al sacrificio que juegan los maestros en la sociedad. Afirmaron que los maestros no están dispuestos a crear problemas y que su movimiento no está inspirado en móviles políticos.

HUELGA DE HAMBRE

Los profesores Víctor Vázquez Serrano y Darío Fuentes Sanabria iniciarán mañana lunes una huelga de hambre que será cumplida en la Casa Social del Maestro. La extrema actitud adoptada por esos maestros, se debe a que pese a que una comisión creada por Resolución Ministerial 863 hizo la calificación respectiva de los expedientes presentados por número-

ALTOS FUNCIONARIOS DE MININAS FUERON OBJETO DE DENUNCIAS

Alta funcionarios del Ministerio de Minas y Petróleos han sido denunciados ante la Cámara Alta de la comisión de delitos en el expediente de sus cargos y de manejar un tesoro ilícito.

La denuncia fue presentada por verbi y firmada por José G. Ariza y Ernesto Velasco. Las imputaciones son por "Inmoralidad administrativa, suplantación de firmas y escrituras y detención de personas ajenas". El Senado entregó la investigación del asunto a las comisiones de Constitución y Justicia y Minas.

Los maestros, los profesores favorecidos con los más altos puntajes aún no han sido nombrados para cargos docentes.

Al contrario, los nombrados profesores Vázquez y Fuentes, que obtuvieron calificaciones altas, 66,5 puntos y 50 puntos, respectivamente, ocupando el primero y tercer lugar dentro de un total de 35 maestros calificados, luego de obtener sus nombramientos, éstos fueron vetados por el actual Ministerio de Educación para dar paso a designaciones en favor de otros maestros no calificados.

Como un acto de protesta, dichos maestros harán su huelga de hambre, actitud que ha sido comunicada al Ministro de Educación.

ACTIVIDADES EN EL SENADO

Una comisión planificará la explotación de 21 millones de hectáreas en el Beni

Estará presidida por el Vice-Presidente y cuatro Ministros.- El Senado pidió al Gobierno disponga la instalación de una Oficina Regional de Conavi en Trinidad.

El Poder Ejecutivo accederá a una petición formulada por el Senado en sentido de organizar una comisión que planifique la explotación de 21 millones de hectáreas en el Departamento del Beni.

Esta medida fue adoptada en virtud de la minuta presentada por el Senador Guillermo Tineo, quien solicitó que se forme una comisión presidida por el Vice-Presidente de la República e integrada por los Ministros de Economía, Hacienda, Obras Públicas y Planificación para que estudie y planifique el aprovechamiento de las ingentes riquezas del Departamento del Beni. Esta comisión se relacionará con organismos internacionales para buscar el estudio y financiamiento de obras que permitan regular el régimen de aguas de los ríos del Beni, cuya solución importará la incorporación real y definitiva a la economía nacional de más de 21 millones de hectáreas.

CONAVI

A iniciativa del senador Carmelo Córdoba, se ha solicitado al Ejecutivo que disponga la instalación de oficinas de Conavi en las ciudades de Trinidad y Liberal. Ello con el objeto de que estudie y ejecute los proyectos de construcción de viviendas en el Beni cuya población está afectada por la escasez de casas.

OBRAS SANITARIAS

Fue aprobada una minuta del senador Tineo, para que el Ejecutivo autorice la construcción de obras sanitarias en el local del Colegio Nacional 6 de Agosto de Trinidad. Se señala que el Ministerio de Educación cuenta con la suma de ochenta mil pesos bolivianos para este objeto.

REORGANIZACION DE LA SUPREMA

El Senado finalizó el estudio y aprobó la reorganización de la Corte Suprema de Justicia. En el proyecto de Ley respectivo se determinan las facultades de cada uno de las salas creadas por la nueva Constitución Política del Estado. El Proyecto será considerado a partir de mañana en la Cámara de Diputados.

PETICION A MINSALUD

El Senador Tineo ha solicitado al Ministro de Salud que informe sobre el estado de construcción del Hospital General "Germán Busch" de Trinidad, monto con que se cuenta para proseguir esas obras; estado general de cuentas de la empresa contratista; posibilidades de financiamiento para la conclusión de obras del mencionado nosocomio.

PUNTES PARALIZADOS

Se transcribió al Ejecutivo una minuta presentada por los senadores Hugo Sandoval y Víctor Quintanilla, para que prosigan las obras de construcción de los puentes de Villazón y Pilcomayo en la carretera de Sucre a Potosí, cuyos fondos están consignados en el Presupuesto Nacional.

COMITE DE COCHABAMBA

El Senado aprobó un Proyecto de Ley al mismo que ampara hasta el 30 de septiembre de 1968 el plan para que el Comité Pro-IV Centenario de Cochabamba elabore el plan de obras, inversiones y celebraciones. La minuta la presentó el senador Ernesto D. Pereira.

TELEFONOS Y GUIAS

Presentada por los senadores Jorge Siles Salinas y Tobias Almaraz, se aprobó una minuta en la que pide el Ejecutivo se proceda a un reordenamiento de los servicios técnicos de Tasa y se disponga la organización de un equipo idóneo de personas encargadas de elaborar la guía telefónica con arreglo a un procedimiento racional y moderno.

PARA TARIJA

Otra minuta, aprobada por el Senado pide al Ejecutivo que se aprueben las resoluciones ministeriales que conceden liberaciones aduaneras para la importación de materiales de construcción destinados exclusivamente a la edificación de viviendas que ejecuta la orden religiosa "Madre y Maestra" en la ciudad de Tarija. La

Respuesta a las inquietudes del hombre y del cristiano de hoy

- LA ESPIRITUALIDAD DE LOS LAICOS
- TEILHARD DE CHARDIN, FILOSOFO A PENSAR SUVO
- EL ALMA DE LA MORAL CRISTIANA
- LA VIRGEN AL ALCANCE DE TODOS

EDICIONES PAULINAS

fundamentación de este pedido estuvo a cargo del senador Walter Humberto.

JUDICATURA DEL BENI

Fue aprobado otro Proyecto de Ley, cuyo artículo único de forma la creación de un Juzgado de Instrucción en la ciudad de Guayaquerín del Beni, para la atención de causas civiles y penales.

CONAME AFIRMA QUE NO PERMITIRA ALZA DE PENSIONES EN COLEGIOS

El Consejo Nacional del Menor afirma que no permitirá que se produzcan alzas en las pensiones de colegios y escuelas particulares, aún a riesgo de renunciar al aporte del 5 por ciento establecido en el Código del Menor que deberían pagar los colegios particulares con destino a un centro de conducta para los niños.

CONAME emitió una declaración firmada por la Sra. Elisa Omiste de Ovando, Alfredo Castro Medina y siete vocales de esa institución. El documento aclara los alcances del inciso g) del artículo 40 del Código del Menor que se refiere al aporte del 5 por ciento que las escuelas y colegios particulares deben hacer en favor de CONAME sobre las matrículas y pensiones cobradas.

La declaración expresa que ese 5 por ciento alcanza a las utilidades líquidas percibidas por los establecimientos particulares de enseñanza, razón que no justificaría alza en el monto de esas pensiones.

El temperamento expuesto por CONAME, en una reunión celebrada con padres de familia y directores de colegios, no fue aceptado por los representantes de los establecimientos educativos.

ALTERNATIVA

Ante el rechazo de los directores y propietarios de colegios, CONAME decidió pedir al Parla-



Los tiempos combatientes en la zona guerrillera vivieron momentos de experimentación con la emboscada atípica que los visitó por encargo de la Primera Dama de la Nación, Sra. Rosemarie Gálindo de Borlantes, quien envió a los servidores de la Petita su salud. Destacados artistas llevaron a músicos y los diferentes contingentes de la zona se encontraron los toques que están combatiendo a los guerrilleros castro-comunistas, ofreciendo a los soldados las mejores músicas de su repertorio. No olvidaron los hospitales de sangre, hasta donde llegó su mensaje de esperanza hecho música.

Confortada con los auxilios de nuestra Santa Religión Católica y la Bendición Papal, ha dejado de existir la que en vida fue abnegada madre.

Doña MARIA LUISA SOLOGUREN GUTIERREZ

Ruth MacPherson S., hija; Irene yda. de Tejada, Jorge Sologuren E., Alicia S. yda. de Chelín, hermana; Ma. Teresa B. de Guillén, René Pizarro M.P., Gloria E. Ballón, nietos; Alfonso Guillén O., Inés Kunster de Pizarro, nietos políticos; los primos, sobrinos, bisnietos y demás familia, ruegan a sus amistades, maestros jubilados, Magisterio en general, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente, a horas 10 y a la traslación de sus restos al Cementerio general el día de hoy domingo 3 del presente a horas 16. El cortejo fúnebre partirá de la calle Claudio Santalucía N° 1697 exq. República Dominicana (Barrio del Magisterio-Miraflores).

Requiem que cumplimentó la petita y la familia. Años de la Paz, septiembre de 1967. C.A.S. BARTOLOME. Tel. 2504-1500

Ovando declara.

Destrucción del grupo de "Joaquín" es el golpe mas rudo a los rebeldes

El Capitán, el Subteniente y los treinta y un soldados que emboscaron al grupo guerrillero han sido ascendidos por disposición del Comando en Jefe de las FF.AA.

Aunque no ha sido descalabrado el movimiento guerrillero, el Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas sostiene que "la destrucción del grupo guerrillero, comandado por "Joaquín", es el golpe más rudo que han recibido los mercenarios".

El General Ovando Candia, desde su lecho de enfermo, formuló ayer declaraciones a los periodistas en torno a la exitosa operación del Ejército efectuada el jueves pasado sobre el Río Grande, en la zona conocida como Mascircu Bajo.

ACCION MANCOMUNADA

El Comandante en Jefe de las FF.AA. dijo que el éxito de la operación de Mascircu Bajo es el resultado de "la acción mancomunada de soldados y oficiales que cada día con la moral más alta por la justicia de su causa, con mayor eficiencia y conciencia del terror, van cumpliendo abnegadamente la misión que Bolivia les ha confiado".

Agregó que el éxito no sólo es de las Fuerzas Armadas, sino del pueblo. "Por ello mi gratitud por su apoyo y por su confianza", dijo para añadir: "Las Fuerzas Armadas continuarán con su indeclinable decisión de seguir luchando por el pueblo en la conquista de un mejor destino".

GOLPE RUDDO

El General Ovando cree que no ha sido descalabrado el movi-

miento guerrillero del Sudeste, encasillados en el Río Grande, pero la destrucción del grupo guerrillero, comandado por "Joaquín", sin duda es el golpe más rudo que han recibido los "mercenarios".

Añadió que junto con la toma de los depósitos de armamentos y municiones en la zona de Nancabazu y Monte Dorado "va acortándose día a día la duración de la acción subversiva castro-comunista".

ASCENSO

Cuando los periodistas pidieron

al General Ovando proporcionase nombres del Capitán y del Subteniente que comandaron la campaña de 31 soldados, aquél dijo que sería injusto nombrar sólo a los oficiales. "Cuando conozcamos mayores detalles haremos conocer la órdina de toda la campaña que ha actuado tan eficazmente", agregó.

Fuentes oficiales, por otra parte, informaron que el Comandante en Jefe ha dispuesto el ascenso de todos los componentes de la compañía al grado inmediato.

"La emboscada de Vado del Yeso es resultado de la Operación Cyntia"

Declaró el Comandante de la Cuarta División

Camiri, 2 (PRESENCIA).- La emboscada ocurrida el jueves en el Vado del Yeso es el resultado de la Operación Cyntia, según opinión del Coronel Luis Heque Terán, Comandante de la Cuarta División.

COMPLACENCIA

"Nosotros los hemos barrido, encasillados en el Río Grande", dijo mostrando su complacencia por el resultado del combate en el que murieron nueve guerrilleros y otro cayó herido siendo capturado por el Ejército.

El Coronel Heque Terán aclaró que no conoce oficialmente la noticia. "Todo lo que sé es por

Beneméritos piden pago de pensión

Beneméritos de la Patria han hecho conocer su protesta por haberseles suspendido desde enero del presente año el pago de la asignación de 90 pesos bolivianos, hecho que les ha colocado en difícil situación económica.

Al mismo tiempo, han expresado su extrañeza ante el hecho de que no se está dando cumplimiento al Decreto Supremo No 0724, de 27 de abril del presente año, que dispone el pago de una pensión vitalicia a los Beneméritos de la Patria.

La protesta ha sido emitida en un comunicado que lleva la firma de varios Beneméritos.

La disposición señalaba que este jefe militar tan sólo tenía atribuciones para censurar las informaciones relativas a las operaciones antiguerrilleras. Sin embargo, el viernes, Echeverría dispuso en el telegrama que todos los despachos periodísticos, incluso los del proceso, debían ser censurados.

Los periodistas protestaron por este hecho ante el Comandante de la Cuarta División, Coronel Luis Heque Terán, quien dijo a los periodistas que hablaran con Echeverría para aclarar este punto. Mientras tanto este jefe militar está en el telegrama con deseos de censurar todo.

ESTUDIANTES DE PROFESIONALES DECRETARON PARO DE DOS DIAS

Un paro de labores de 48 horas -lunes y martes- cumplirán los estudiantes de institutos profesionales de esta ciudad, "En vista del poco interés de las autoridades de Educación para solucionar los problemas pendientes" de los establecimientos educativos profesionales.

El paro de labores coincide con el que realizarán maestros urbanos y rurales en el transcurso de la semana. Los urbanos cumplirán huelga escalonada de 72 horas a lo largo de la semana; los rurales dejarán de trabajar desde el

miércoles hasta el sábado. Ambas huelgas tienen carácter nacional. La Federación de Estudiantes de Institutos Profesionales de la Paz (FEIP) aprobó la medida en reunión de delegados de los diferentes establecimientos. Como consecuencia, sus dirigentes Alberto Chacón, Gerardo Rojas y Amalia Loayza emitieron anoche un comunicado dando cuenta de esa determinación.

El comunicado que informa sobre la decisión agrega que: "en caso de no ser escuchados, nos reservamos el derecho de tomar las medidas que creamos más convenientes".

Simultáneamente a la iniciación del paro de labores que comenzará mañana lunes, los dirigentes de la FEIP y los representantes estudiantiles afiliados a esa organización, sostendrán reunión con el Ministro de Educación mañana lunes, a las 9.30 horas. Para tal reunión, los dirigentes de la FEIP han citado a los representantes estudiantiles.

En la reunión, plantearán nuevamente las necesidades de los institutos profesionales. Esperan obtener del Ministro de Educación una respuesta concreta a sus demandas, que se refieren a locales, mobiliario y material didáctico.

DEBRAY PORTABA...

(Viene de la página 1)

te que los guerrilleros caídos en la emboscada de Vado del Yeso, eran veteranos combatientes de Sierra Maestra y Viet Nam.

De "Joaquín" jefe del grupo liquidado, se sabe que actuó en Sierra Maestra, durante dos años y doce meses en Viet Nam. Estas informaciones fueron entregadas por los jefes militares después de un interrogatorio que le hicieron al herido Carrillo, quien también había asegurado que "Braulio", otro cubano, estuvo un año en Sierra Maestra y ocho meses en Viet Nam.

Extraoficialmente se informó que el Ejército sigue la pista de otro grupo grande de guerrilleros que opera en Parabanda.

VALLEGRANDE RECIBIO...

(Viene de la página 1)

acción militar que aniquiló a un importante grupo guerrillero, junto a todo su comando divisionario. También se encuentran en Vallegrande el Gral. Jorge Belmonte, Comandante de la FAB, y el Cnl. Ardiles, quienes se están informando de los resultados de la Operación "Parabanda". Se espera el arribo de una comisión del Alto Mando Militar, habiéndose anunciado el inminente arribo del Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, Gral. Alfredo Ovando Candia.

Según detalles obtenidos a último momento, se sabe que en la acción que fuera aniquilada una importante fracción de guerrilleros castro-comunistas, los soldados, conocedores de la posición que ocupaban aquellos, se parapetaron a la altura del Vado del Yeso, en espera de la aparición de la fuerza guerrillera. Cuando los guerrilleros cruzaron el río, los soldados abrieron fuego, sorprendiendo a los insurgentes. Cayeron muertos siete de éstos y otros tres lograron huir por algunos metros más. Fueron perseguidos y cayeron dos más, dejando a José Carrillo. La fracción castro-comunista quedó así aniquilada.



Siempre la misma luz! Siempre la misma exposición! Sus retratos SIMPLIFICADOS de óptima calidad!

studio

mecablitz

FOTO LINARES LTDA.

Colón 248 - Cos. 1300

La Paz - Bolivia

82 Diaspron

Para el trabajo diario y permanente de la oficina: para la empresa que aspira a la certeza de un rendimiento inalterable en el tiempo y para la diligencia que quiera mantener un ritmo de velocidad, el modelo para oficina de carro integrado:

olivetti

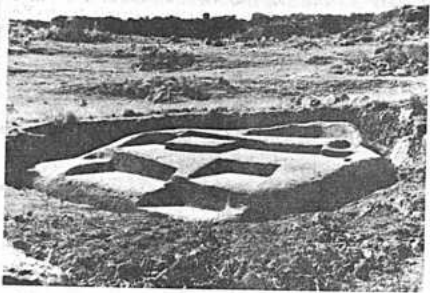
EN LA SUITE S.A.

AGENTE: Librería La Juventud

CASA BUSTAMANTE

Arte y Cultura

Importante hallazgo arqueológico se realizó en zona de Copacabana



bían denuncias en ese sentido, efectivamente, se dio con una pequeña saliente de una esquina con rastros evidentes de tallado; reconocimiento hecho por el Arq. Mantilla.

Luego de realizar los respectivos trabajos de cuidadosa limpieza se descubrió el monumento cuyas dimensiones son: 4,65 metros en la parte más ancha y 4,50 metros en la región central; la altura aproximada es de 1,57 metros.

"El pueblo de Copacabana, con este último hallazgo cobra mayor interés para el desarrollo del turismo, ya que gran parte de los visitantes acuden allí para conocer las características arqueológicas de nuestra nación", dijo Dr. Max Portugal.

Elogió también la labor que está desarrollando el Alcalde de Copacabana, especialmente por lo que se refiere a la creación del "Parque Arqueológico" en la zona de Inti Qala.

Un nuevo monumento arqueológico, con asientos tallados, ha sido descubierto en Copacabana.

El monumento está situado en el extremo opuesto al conocido "Inti Qala" (Piedra del Sol), muy visitado por turistas y del que se dice también, aunque sin argumento probatorio, que fue "Tribunal del Inka".

El anuncio del descubrimiento fue dado a PRESENCIA por Dr. Max Portugal, del Instituto de Investigaciones Históricas y Culturales de La Paz.

Refiriéndose a los detalles del descubrimiento, el investigador informó que el nuevo monumento se halla en el mismo anfiteatro donde se reunían los sumos sacerdotes, con los ídolos y el pueblo que arrodillado rendía culto, ocupando el campo hacías las riberas del Lago Sagrado.

El trono lúico, que ya ha sido denominado con el nombre de "Ch'ojña Jawira" (rio verde), ha sido descubierto en circunstancias en que los señores Nataniel Mantilla (Oficial Mayor de la Municipalidad de Copacabana), Franklin Calderón, Arq. Roberto Mantilla y Ramón Aranda, junto a los señores Chocquetaxi y Saravia, estando observando los trabajos de limpieza del suelo en el sitio de "Inti Qala" fueron a visitar el lugar de "Ch'ojña Jawira", situada hacia el Este, a 200 metros de distancia, donde

Coro Polifónico Universitario y el T.E.U. actúan en Teatro Municipal



Pintora Arguedas abre exposición en galería Banet

La pintora Magdalena Arguedas inaugura mañana en la galería Banet una exposición de dibujos bajo el nombre de "Itinerario vital".

La artista se presentará en La Paz, después de haberse presentado en galerías argentinas de Salta y Buenos Aires.

Magda Arguedas obtuvo el Tercer Premio en el último concurso Nacional de Artes Plásticas de la Universidad Técnica de Oruro. La inauguración de la muestra se realizará a las 18.30 horas.

EDICTO

El Dr. Walter Cartagena Salvatierra, Juez de Partido en lo Penal de la Capital.

HACE SABER, que dentro el juicio criminal seguido por Martha vda. de Sandoval contra Moisés Gutiérrez Nuñez por el delito de homicidio, se ha providenciado lo que a continuación se transcribe.

AUTO DE FOJAS VEINTICUATRO. Un sello del Juzgado, a treinta y uno de Agosto de mil novecientos sesenta y siete.

VISTOS: constanding por el informe del cursor de fojas ciento veintitres que el acusado Moisés Gutiérrez Nuñez no ha sido habido para su notificación.

POR TANTO: de acuerdo con el requerimiento del señor Fiscal y en cumplimiento a lo determinado por el Artículo doscientos sesenta y dos del Procedimiento Criminal, cese al mencionado acusado mediante edictos a objeto de que asuma su defensa, conculándosele al efecto el plazo de diez días, bajo conminatoria de declararse rebelde y contumaz a la ley, suspendiéndosele el ejercicio de la ciudadanía y se secuestrados sus bienes, dentro del juicio que le sigue Martha vda. de Sandoval por el delito de homicidio, estando todos en el deber de indicar a este Juzgado el lugar en que se encuentre.

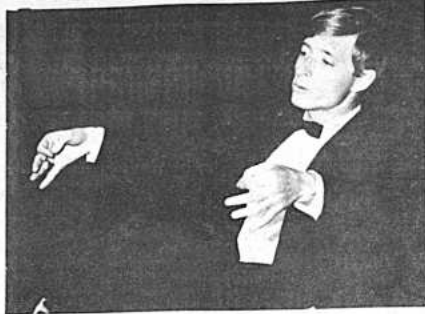
Firmado: W. Cartagena Salvatierra. Juez Cuarto de Partido en lo Penal. Ante mí. Firmado: R. Cáceres S., Secretario del Juzgado. Es librado en la ciudad de La Paz, a los un días del mes de Septiembre de mil novecientos sesenta y siete años.

P.O. del Sr. J. 4to. de P. en lo P. Rómulo Cáceres S. Secretario del Juzgado 4to. de Partido en lo Penal.

un libro esperado...



Si en Suiza el libro más leído es el Manual del Relojero, el Manual del Futbolista en Uruguay y Argentina, o el Manual del Millonario en EE. UU., es natural y lógico que EL MANUAL DEL CONSPIRADOR sea lo más útil para los bolivianos.



Concierto de Sinfónica Nacional inauguró anoche el "Carol Hall"

POR RAUL BARRAGAN

Un acontecimiento de importancia en nuestro campo musical se efectuó anoche. Se trata de la inauguración de una nueva sala de conciertos en nuestra ciudad.

"Carol Hall" es una ampliación de diseño modernista con capacidad para unas 600 personas y que constituirá en el futuro un nuevo centro de actividades artísticas. Damos esto por descontento ya que los directivos de esa nueva institución educacional han dado muestras evidentes de su interés por la música: se ha creado un coro de niños, se proyecta la formación de una orquesta juvenil y, en los últimos meses, gracias a la gentileza de la Directora, el maestro Gerald Brown ha contado con un local donde realizó sus clases de dirección de orquesta.

La actuación de la Orquesta Sinfónica Nacional, bajo la batuta de su director estable Gerald Brown, ha dado realce a este importante acontecimiento. Con un interesante programa de Beethoven, Rachmaninov y Tchaikovsky, el maestro Brown, siempre activo y a la búsqueda de nuevos aspectos y estilos del repertorio orquestal, que puedan complementar la experiencia de los componentes de la Sinfónica Nacional; ha conseguido un brillante episodio en la trayectoria de la orquesta con la realización de este programa.

Reconocemos gustos esta labor conjunta que realizan los músicos de la Sinfónica y su Director.

ALIANZA FRANCESA

DOS NUEVOS CURSOS DE FRANCES PARA PRINCIPIANTES

Dos nuevos cursos de francés para principiantes se darán comienzo en la Alianza Francesa. -Uno, desde mañana en el horario de lunes y jueves de 12 a 13 Método Clásico; COURS DE LANGUE ET CIVILISATION FRANÇAISE.

- Otro, a partir del 11 de Septiembre los lunes y jueves de 18,15 a 19,15 con el nuevo método de la Alianza Francesa de París: LE FRANÇAIS ACCELERE.

TEXTO GRATUITO

INSCRIPCIONES ABIERTAS - NUMERO LIMITADO DE ALUMNOS

Local.- Av. 20 de Octubre 2119

Teléfono 25022

PRUEBE UN



POR 5 MINUTOS



... Y LUEGO DISFRÚTELO POR AÑOS

consultas y demostración donde los Concesionarios Autorizados para Bolivia

URDINI MOTORS LTDA

CASILLA 1473
TELF. 26871 y 12634

AV. MONTES 710
LA PAZ

AUTOMOTORES
SUCRE LTDA.

BUSTILLO 109 - 111
TELF. 1940

GALINDO Y CIA. S. en C.

CASILLA 235
NATaniel AGUIRRE N° 6679 - 6697
TELF. 4246 - 4247
COCHABAMBA

AUTOMOTORES
VILLA IMPERIAL LTDA.

CASILLA 46
TELF. 1007

POTOSI

LAVAYEN & CIA. LTDA.

AYACUCHO 137 y 199
CASILLA 200

TELF. 4241 - 4242
SANTA CRUZ

KOHLER

PLANTAS ELECTRICAS Y MOTORES
TECNA LTDA.

La Paz:

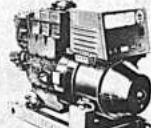
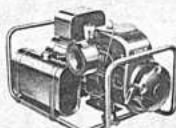
Pl. Pérez Velasco 781
Cas. 4360 - Tel. 24597

Santa Cruz:

Junín 229
Cas. 401 Tel. 3141

Trinidad-Beni:

Almacenes
Quaino



Sociales

ROTARY CLUB.-

* Anoche en los comedores del Club Alemán tuvo lugar la cena que ofrecieron los socios del Rotary Club de La Paz en honor del Gobernador del Distrito 469 Dr. Oscar Frerking Salas y de su esposa que se encuentran en esta capital.

DIPLOMATICAS.-

* El Agregado Cultural Adjunto de la Embajada Americana señor Arnold Silvermann reunió en un cocktail a un grupo de sus amigos.

OFICIALES.-

* El Ministro de Economía Lic. Rolando Pardo Rojas agasajó con un almuerzo a un grupo de amigos en el Club Alemán.

REUNIONES.-

* La señorita Ana María Saavedra Omiste fue homenajeada ayer con un almuerzo por un grupo de sus amigas.

* Amigos de la señorita Singul Bailliván Cuenca le ofrecieron un mallo, despidiéndola por su próximo viaje a la Argentina.

* Celebrando un nuevo aniversario de matrimonio, ofrecerán un cocktail a sus relaciones sociales, el señor Fernando Knaudt y la señora Susana Ortiz de Knaudt.

* Mañana invita un té a sus amigas la señora Elena Franco de

Johanson en su residencia de Sopocachi.

* Agasajando a los novios Bedoya Calvo-Claire Zapata ofrecen un cocktail en su honor el señor Fernando Bedoya y su esposa señora Rosa Eugenia Sáenz de Bedoya.

* El martes las damas de la Fraternidad TAU se reunirán en una reunión té.

* La señorita Carmen Torres Vacafior ofrecerá una gitaarreda en obsequio de la señorita María Eugenia Almaraz que retorna a Londres.

* La Fraternidad Peña del Hogar ofrecerá una recepción social en honor de la señora Rosa de Burgos.

CUMPLEAÑOS.-

* Ayer cumplió 100 años de vida el señor Ramón Montes de Oca que fue agasajado con una mesa de salud y una recepción por sus amigos y familiares.

* La señora Antonieta Antequera v. de Quirós celebró ayer su aniversario natal y fue agasajada por sus relaciones.

MATRIMONIOS.-

* Circula el siguiente parte matrimonial: Evangelina Fernández v. Baldivieso, y Juana Falcón v. de Cordero participan el matrimo-

nio de sus hijos Laura Edith Baldivieso Fernández y Humberto Cordero Falcón que tendrá lugar en el Templo de María Auxiliadora a las 19 horas.

COMPROMISO.-

* En días pasados se ha formalizado en Estados Unidos, el compromiso matrimonial de la señorita Vicky Bloomfield Zabalaga con el Ingeniero John P. Olha.

INFANTILES.-

* En honor de su hija María Eugenia invitaron una fiesta infantil, ayer, los esposos Soux-Muñoz.

* Agasajando a su hija María José que celebró su cumpleaños ofrecieron una fiesta-píñata el señor Arturo Pabón B. y la señora Leonor López Videla de Pabón.

PRIMERA COMUNION.-

* El niño Carlos Janhsen G. alumno del Colegio Alemán recibirá hoy la Sagrada Eucaristía en el Templo de María Auxiliadora.

* El niño Huáscar Cajías de la Vega recibirá hoy su Primera Comunión; es padrino el señor Juan Gottrich García.

VIAJEROS

* Ayer se ausentó a Europa el Gerente de esta casa periodística señor Juan Marín Caldeirón en compañía de su esposa, Martha Cusicanqui de Martínez.

* A Madrid el señor Marcelo Terán Méndez.

Agradecimientos

† Dr. JULIO QUEZADA RENDON

(Q.E.P.D.)

En su breve permanencia en la TIERRA, caminó como HOMBRE, dejando huellas para HOMBRES.

Miriam de Quezada, esposa; Roxana y Julio, hijos; Julio R. v. de Quezada, madre; hermanos y demás familia, cristianamente resignados, agradecen a las autoridades educacionales del Ministerio de la Dirección General y al personal, respectivamente, a las Federaciones Nacional y Departamentales de Maestros, a los Directores, personal docente, al alumnado de la Escuela Nacional de Maestros, Colegio Nacional Junin, Colegio Sagrados Corazones, Liceo Mujía y a todos los establecimientos fiscales y particulares de esta ciudad, al Partido Demócrata Cristiano, al Excmo. Embajador de los Estados Unidos en Bolivia, a la Congregación de las Hijas de Santo Año y a todos los personas que compartieron su profundo dolor.

Fallecimientos

Ha dejado de existir confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica y la Bendición Papal la que en vida fue Srna.

† Doña ROSA VELARDE v. de FELLMANN

(Q.E.P.D.)

José Fellmann Velarde, Doris Fellmann v. de Mariaca, hijos; Natalio Velarde v. de Hassler y Dr. Nicanor Velarde Vizcarra, hermanos; Deyss Antelo de Fellmann, hija política; Elvira G. de Velarde, hermana política; los nietos, sobrinos, primos y demás familiares, ruegan a sus amistades, personas piadosas, se dignen concurrir a la traslación de los restos mortales de la extinta, al Cementerio General el día de hoy domingo 3 del Pte. a horas 16 (4 p.m.) El cortejo fúnebre partirá de la Avda. Iturralde # 1355. Atención que comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se recibe por tarjeta.

"CASA GUZMAN" final Figueroa Tel. # 24014

La Paz, 3 de septiembre de 1967

En la paz del señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir la que en vida fue señora

† DOÑA ANA ROSAS v. de CAMARLINGHI

(Q.E.P.D.)

Ada Raquel, José y María Dolores Camarlinghi R. hijos; Reinaldo Peñarrieta, Laura Mendoza de Camarlinghi y Osvaldo Vargas (ausente), hijos políticos; Isabel, Julieta, Silvio Loza y Catalina de Loza, hermanos; Alfredo Camarlinghi, Elsa de Camarlinghi (ausente), Eddy Estrada de Monje, Juan Monje, Angélica Estrada, Pedro Sabé, Waldo Eivira, Dora de Vargas Debeza, Dora v. de Vargas y Nelly Madueño, sobrinos; Eduardo, Rómulo, Marisol, Joselito, Ivan y Andrei, nietos y demás familia ruegan a sus amistades y personas piadosas se dignen acompañar los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día 3 domingo del presente a horas 11. El cortejo fúnebre partirá de la calle Pedro Kramer N° 239. No circulan invitaciones especiales. El duelo se recibe por tarjeta.

La Paz, septiembre de 1967

Misas

Sor Ana Julieta Quezada R., invita a las autoridades nacionales respectivas, al Ministerio de Educación, a la Dirección Nacional de Educación, a la Federación Nacional y local de Maestros, al personal docente y administrativo, a la Misa de nueve días que será celebrada en sufragio de su hermano

† JULIO QUEZADA RENDON

(fallecido en la ciudad de Sucre)

La Misa será celebrada en la Capilla del Colegio Santa Ana (calle Bellavista esquina Loayza) el próximo martes 5 del presente mes a horas 11. Su asistencia comprometerá su gratitud y la de su Congregación.

La Paz, 3 de septiembre de 1967

Modesta Z. v. de España, madre; Felix (ausente), Luis, Vella, Daniel, Alfonso y Rosa España, hermanos; Cristina B. de España (ausente), Geisha C. de España, Constantino Alarcón y Margarita O. de España, hermanos políticos; los tíos, primos sobrinos y demás familiares del que en vida fue

† Dr. ANGEL ESPAÑA ZAVALA

(Q.E.P.D.)

Ruegan a sus parientes, amistades y personas piadosas asistir a la misa de requiem de su alma y recordando los ocho días de su llorado fallecimiento mandarán celebrar en el Templo de María Auxiliadora (El Prado) el día lunes 4 del presente mes a horas 11 a.m. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se recibe por tarjeta.

María Davalos v. de Allaga, esposa; Ramiro Allaga Davalos, hijo; Salvador, Dora y Domitila Allaga Aguirre, hermanos; Vicenta Rodríguez de Allaga, Raquel Davalos de Vilela, Rebecca Davalos de Castro, Serepio Vilela, Roberto Castro, hermanos políticos; tíos, primos, sobrinos y demás familiares del que en vida fue Tte. Jubilado

† Don AURELIO ALIAGA AGUIRRE

(Q.E.P.D.)

Benemérito de la Patria

Ruegan a sus parientes, amistades y en especial a los residentes de las Provincias: Bañista Saavedra (Charazani) e Ingavi (San Andrés de Machaca), Unión de Militares en Retiro, Ex-Combatientes de la Guerra del Chaco, Sociedad Mutual y de Beneficencia San Vicente de Paul y demás personas piadosas, se dignen asistir a la misa de nueve días que en sufragio del alma del extinto, se mandará celebrar el día Lunes 4 del presente mes a horas 10 y 30 a.m., en la Basílica de Nuestra Señora de La Paz (Catedral). Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

El duelo se despidió en la puerta del Templo La Paz, 4 de Septiembre de 1967.

Elevad una oración por el eterno descanso de la que en vida fue señora

† Dña. PAULINA HIDALGO DE ARISPE

(Q.E.P.D.)

Fernando Arispe, esposo; Juana Rosa v. de Centellas, Clementina v. de U. del Campio e Inés Arispe de Fernández, hijos; Bernardo Fernández Leyton (ausente) Aurelio Bizarroque, Margarita de Bizarroque, Felix Andrade y Aida de Andrade, hijos políticos, nietos, hermanas y demás familia, ruegan a sus amistades, amigos y personas piadosas, se dignen concurrir a la misa que en sufragio del alma de la extinta y recordando a los un mes de su sensible fallecimiento, se mandará a celebrar el día de mañana Lunes 4 del presente a Hs. 11 a.m. en la Iglesia de los Remedios (Miguel). Favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente. El duelo se despidió por tarjeta.

Elevad una plegaria por el eterno descanso del que en vida fue ejemplar padre y esposo

† SR. DON ELIAS LIENDO VILDOSO

(Q.E.P.D.)

Yoconda Kalaff v. de Liendo, esposa; Carmen y Edith Liendo Kalaff, hijas; Vitaliano Liendo (ausente) padre; María v. de Kalaff, madre política; Hermanos Vildoso, Juan Liendo, Frestia de Ripoll, Osman, Hugo, Zulema y Frida Liendo (ausentes), Yolanda de Yellalaba, María de Sequeros y Angélica de Bascopé, hermanos; Severo Vildoso, Enrique Ripoll (ausentes); Isabel Kalaff de Infante, José Infante, José Kalaff, América Viallaba, Emilio Sequeros y Luis Bascopé Acha, hermanos políticos; los tíos, primos, sobrinos y demás familiares, ruegan a sus amigos y personas piadosas y muy especialmente al Círculo Peruano, Beneficencia Peruana, Colonia Árabe, Residentes Tacenos, Comité Pro-Carretera La Paz-Tacna, Casa Benavente, Dirección General y Departamental de Tránsito, Guardia Nacional, Club The Stronfest, Federación de Choferos 1° de Mayo, Club Deportivo Lanza, se dignen asistir a la Misa de Requiem que en sufragio de su alma y recordando los ocho días de su llorado fallecimiento mandarán celebrar en el Templo de María Auxiliadora (El Prado), el día Lunes 4 del presente mes a las 10 y 30 horas. Será favor que agradecerá la familia doliente. El duelo se despidió por tarjeta. No circulan invitaciones especiales.

En la Iglesia del Señor de la Exaltación (Obrajes), ayer a horas 18 y 30 fue bendecido el enlace matrimonial de la señorita BETTY LOZANO ZELADA con el señor ENRIQUE MIRANDA PINO.



Si sabe lo que es el buen Scotch sabe que lo es 'BLACK & WHITE'

VENTAS PLAZA DEL PERIODISTA
SUCURSALES ORURO-COCHABAMBA
SANTA CRUZ-POTOSI-SUCRE-TARIA
Macedonia & Co.
UNA ORGANIZACIÓN MODERNA CON TRADICIÓN



La señorita TAMARA SANCHEZ PENA SANCHEZ, estudiante del Calvert School viaja hoy a los Estados Unidos de Norte América para seguir sus estudios universitarios de Traducción Simultánea en la Universidad de Bradford (Virginia).

ORURO RECHAZA EL PREDIAL RUSTICO

ORURO, (PRESENCIA).-Oruro rechaza el pago de impuesto del Predial Rustico, según informó el Secretario General de la Federación Departamental de Trabajadores Campesinos, Mario Achá Yave, al término de una reunión de dirigentes campesinos, que asistieron al ampliado convocado por dicha Federación para considerar precisamente la viabilidad del mencionado impuesto.

Al ampliado concurren dirigentes de todas las provincias de Oruro. Achá Yave dijo también que una decisión preliminar ha determinado que el Secretario General de la Federación, no asista a la reunión nacional de dirigentes campesinos, que se llevará a cabo en Cochabamba, a partir del primero de septiembre, con objeto de considerar en escala nacional, el Predial Rustico y luego pronunciarse en definitiva.

Según el dirigente Achá Yave, el espíritu ni la letra es conocida a fondo por los funcionarios de oficinas como la Reforma Agraria, Ministerio de Asuntos Campesinos o los mismos parlamentarios. Sostiene que existen diferencias fundamentales entre las condiciones agrícolas del altiplano, valle y trópico que impiden generalizaciones en cuanto a la posible aplicación de dicho impuesto.

CURSILLOS Y CURSILLITOS
(Inteligencia y problemas sobre Cursos de Ciudadanía)
Espiritualidad del Campesino
Temper.
Cristiano de cara al mundo
28 tentaciones sobre curules
Ya hizo un Curso de Ciudadanía
Cursillos de Ciudadanía (Beneficios y experiencias)
Los Cursos de Ciudadanía (Instrumentos de renovación)
Los valores espirituales en la vida del laico.
Editado y Libre de Dos Bases
Av. 16 de Julio 1979 Tel. 20727

La señorita Avila Rojas, se ausentó a San Francisco de California, a concluir sus estudios de secundaria. Por sus relevantes cualidades seguirá un curso especial de perfeccionamiento en Ballet y Danzas.

Rápido mejoramiento para su cabello deñado o cansado.
El Life-Tex Balsam debe aplicarse después de la tinte o lavado de cabeza y antes o después de la permanente.
Life-Tex Balsam

LAS CUEVAS PRESENTAN... A LOS FABULOSOS!
THE BEATNIKS
DOMINGO MATINEE
Hs. 5 A 9.30.
NUEVA ADMINISTRACION

Sensacionales Nuevos Modelos de SUZUKI
COMODOS CREDITOS
ENTREGA INMEDIATA
Pida una demostración en LINALE WEISS AV. MONTES 601 605

GANARON 500 PESOS BOLIVIANOS INVIRTIENDO TAN SOLO UN PESO

SAID S.A. SE PONE AL DÍA

Nuevos y excelentes productos, fruto de la renovación de su planta de máquinas

"Dicen que los géneros han traído de Chile y que los modelos han sido traídos del Perú", esta expresión fue formulada por una persona que contemplaba el stand de "Said S.A." en la Exposición Permanente de la Industria que se presenta en la planta baja del Ministerio de Economía. Fue dicha como queriendo manifestar que las telas que se muestran en dicho stand son muy buenas y que no podrían ser nacionales y que las guapas modelos que lucen vestidos hechos con telas "Said" tampoco podrían darse en nuestra ciudad.

Tal versión carece de fundamento. Las telas que se enseñan allí son fabricadas en Bolivia por la Fábrica Said con algodón boliviano y las señoritas que lucían los modelos también son bolivianas. En lo que poca gente repara es en el adelanto de nuestras industrias de textiles y a la sabiduría de ellas: Said S.A. que el próximo año cumplirá cuarenta años de vida.

INVERSIONES
Personeros autorizados de la fábrica declararon que en los dos últimos años, la fábrica ha invertido una cantidad que sobrepasa 1.250.000.- Dólares en la renovación de su equipo de maquinarias, en la sustitución de aquellas que iban resultando anticuadas y en la adquisición de maquinaria modernísima, como sus máquinas mercerizadoras y sus máquinas estampadoras que son las únicas que existen en el país. Como se sabe, la mercerización es un proceso químico mediante el cual se limpian los tejidos de todas sus impurezas. Esta limpieza proporciona a los tejidos una brillantez y una suavidad características. La tensión a que es sometido el tejido le proporciona también una extraordinaria resistencia. Said S.A. ha resultado la primera fábrica de tejidos en el país que cuenta con el nuevo proceso de mercerización y por tanto, es la única que está en condiciones de ofrecer tejidos de algodón de excelente calidad. Entre las telas mercerizadas que actualmente están en venta se hallan: gabardina, khaki, drill, mezclilla, género blanco y tunari.

NUEVAS MAQUINARIAS
Una visita a la Fábrica Said S.A. permitió conocer todo el proceso de industrialización del algodón y también la oportunidad de comprobar el funcionamiento de las nuevas maquinarias adquiridas y de la modernización de otras. Hay nuevas hilanderas destinadas a producir un hilo de mejor calidad. En esta sección los técnicos consiguieron sustituir las seis antiguas máquinas de 240 husos con 4 modernizadas de 284 husos. La máquina "retorcadora" que es una máquina de drama, está siendo reformada. La sección de cardado ha sido modernizada con maquinarias de 33 cardas con guardación rígida, igual que los manuales, equipo para estirar el algodón, que es completamente nuevo.

Hans Otto Ruessman, joven técnico alemán, al mostrarnos unas mecheras y unas "continuas" recientemente adquiridas, dice: "Tenemos un plan para modernizarlo todo".
480 telares forman la sección de tejeduría y actualmente se construye un pabellón para la ampliación de ella. En la sección "Teñido" nos explica los nuevos sistemas que actualmente se emplean junto a los tradicionales, el Ing. Luis Quijarro, egresado de la UMSA y que perfeccionó sus conocimientos en Lima y Buenos Aires por cuenta de la Fábrica. Modernas máquinas han sido montadas en esta sección junto a los "jiggers" ya conocidos.

La máquina mercerizadora es una de las que tiene mayor volumen. Vería trabajar es impresionante; parece una enorme prensa. Gracias a esta máquina, los tejidos de Said son ahora suaves, flexibles y fuertes, además de limpios. Said S.A. tiene previsto para instalar dentro de poco tiempo un proceso más avanzado para en la industrialización del algodón; el de la sanforización. Las máquinas mercerizadora y estampadora, están a cargo de Zarco Novak, técnico yugoslavo, quien nos explica que en la actualidad están

pan 52 dibujos distintos, cada uno de ellos, en ocho colores diferentes.

El Subgerente, Sr. Mario Urriolagoitia y el Jefe de Ventas, Sr. Calvo, al término de la visita a la fábrica, reiteran lo que el Presidente de la Asociación de Textiles había manifestado en un último discurso: "Seguiremos progresando, pero el Estado tiene que luchar contra el contrabando y hacer que las entidades estatales y paraestatales adquieran los productos que fabrica la industria nacional".

Instituto Cultural Boliviano Alemán GOETHE - INSTITUT

CURSOS INTENSIVOS DE IDIOMA ALEMÁN

a partir del 7 de Septiembre
PRINCIPIANTES I
PRINCIPIANTES II
MEDIO - AVANZADOS
AVANZADOS I
AVANZADOS II

INSCRIPCIONES ABIERTAS, mayores informaciones en la Secretaría del Instituto, Av. 6 de Agosto 2118, Tel. 24479

LIQUID CARBONIC DE BOLIVIA S.A.

Ofrece a su distinguida clientela para entrega inmediata:
Separadores de Batería de 4-23/32 x 5 7/8".
Cuero regenerado en hojas para plantillas.
No. R437 - 4 de 44" x 48"
de la afamada marca "Texon, Inc."
LA PAZ COCHABAMBA SANTA CRUZ
Ayacucho 207 España esq. Colombia 24 de Septiembre
Teléf. 22161 Teléf. 4660 230
Pura Pura Teléf. 3575
Casilla 571 Casilla 843.-

EL CITY BANK CUMPLE



La señora BERTHA P. DE OVANDO, ganadora en el sorteo del premio otorgado por el FIRST NATIONAL CITY BANK, consistente en un viaje de ida y vuelta a New York y Trescientos Dólares en cheques viajero del First National City Bank, viajó hoy a New York en el vuelo 976 de Braniff International.
En el gráfico aparecen el Sr. Eric Y. Reynal, la señora Bertha de Ovando, el Sr. Víctor Villegas y la Sra. Silvia López, Asistente Comercial de Braniff International, momentos después de la entrega de los Trescientos Dólares en cheques viajero y el pasaje a New York vía Braniff.

RECIBIMOS NUEVAMENTE

CALAMINA GALVANIZADA CORRUGADA

EN UN AMPLIO SURTIDO DE GROSORES Y TAMAÑOS

CONSULTE PRECIOS EN:

Hansa Limitada: Yanacocha esq. Mercado
Telfs. 12836 - 25219 - 10978

Otras tres personas ganaron 500 pesos bolivianos, bebiendo "PRODUCTOS ORIENTAL". Valentín Quispe, domiciliado en la Garita de Lima; Augusto Juíseri, domiciliado en la Juan Graneros No. 340 y el niño Raúl Ernesto Pissolito, alumno del colegio San Calisto, Seguncoma, fueron los felices poseedores de vales por 500 pesos cada uno. Los tres nombrados encontraron debajo de las tapacoronas de Productos Oriental un vale por QUINIENTOS PESOS BOLIVIANOS.

En la composición gráfica aparecen los tres afortunados recibiendo, cada uno, del Sr. Augusto Vargas, representante de Productos Oriental la suma de 500 PESOS BOLIVIANOS en efectivo.

Usted puede ganar no sólo esa cantidad, sino MIL y MIL QUINIENTOS PESOS, bebiendo cualquier de los seis sabores de embotelladora "Oriental". Basta desugar una botella de Lima-Lima, Piña, Dmasco, Mandarina, Papaya y Manzana y Ud. podrá encontrarse con premios de 0,50, un peso, cinco pesos, diez, quinientos, mil y mil quinientos pesos.

VENDEDOR

Precisamos los servicios de un joven culto y con aspiraciones. Enviar referencias por carta a casilla 2638, incluyendo una fotografía reciente.

SEMILLERIA "LA DALIA"

REGINA V. DE IBAÑEZ E HIJOS
CASA FUNDADA EN 1880

Acabamos de recibir un gran surtido de semillas frescas de flores y hortalizas.

Rye Grass Inglés perenne, para todos los climas, para jardines y campos deportivos.

El mejor abono alemán NITRIFIS 20 - 20 - 0 especial para papas y toda clase de cultivos.

Como línea nueva de la casa ofrecemos almácigos técnicamente cultivados en nuestra granja de Cebollillo y Obrajes, de Hortalizas y Flores para pequeños cultivos de jardín.

Alpiste preparado para canarios, alpiste puro, Conchilla para avicultores.

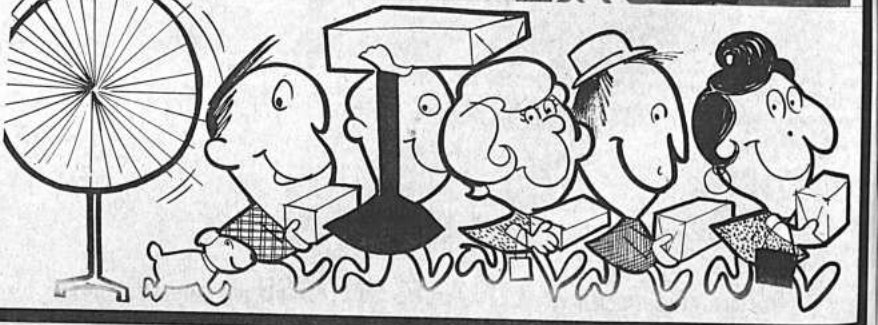
Cera preparada especial para injertos.

Ventas por Mayor y Menor

Av. Mariscal Satán Cruz N° 1058 (Altos) telf. 24859. Cas: 1002 y Sucursal Galería Luz. Mercado 1150 tienda: 7

La Paz - Bolivia

"La Favorita"
EN SUS BODAS DE PLATA
100% DE DESCUENTO
CON LA RULETA REGALONA
REGALESE USTED MISMO SU DESCUENTO!
TODO EL MES DE SETIEMBRE UNICO LUGAR DE VENTAS POTOSI 1056



DE AGOSTO

Matinal TODO ESTA BIEN Matinée Tenda y Noche TOBIRUK Actualidades francesas No. 32 Platea 5.ª Merzanne 6.ª

ABAROA

Matinal POR FIN PARIS Matinée Tenda y Noche AVENTURAS CHINAS EN CHINA y AFUERA RUGE EL OCHO Matinée 1.60 y 2.00 Tenda y Noche 1.60 y 2.70.

SCALA

Matinal EN BUSCA DEL AMOR Matinée Bs. 15.15 Tenda y Noche LA CAPAZA DEL TIO TOM Matinal 1.60 y 2.10 Matinée 4.60 y 5.10 Tenda y Noche 5.30 y 5.80.

LA PAZ

Matinal EL HIJO DE ALI BABA Matinée Tenda y Noche FUI UN LADRON Noticiero 240 El Mundo al Instante Matinal 1.60 Matinée 3.10 Tenda y Noche 3.80.

MIRAFLORES

Matinal EL VIAJE INCREIBLE y JOHAN Matinée UNEXTRANJERO EX SACRAMENTO Tenda y Noche HARLOW LA VENUS PLATINADA Mayores de 18 años Matinal 1.10 Matinée 2.60 Tenda y Noche 3.20

UNIVERSO

Matinal EL CID Matinée Tenda y Noche ALTO ESPIONAJE Matinal 1.00 3.10 y 3.60 Tenda y Noche 3.80 y 4.30.

PARIS

Matinal EL REBELDE DEBABI-LONIA Matinée, Tenda y Noche LA SOMBRA DE UN GIGANTE Matinal 1.10 Matinée 3.10 Tenda y Noche 3.20.

MONJE CAMPERO

Matinal EL CABALLERO AUDAZ Matinée, Tenda y Noche DEQUE-LIO Matinée 3.20 y 2.60 Tenda y Noche 3.80 y 3.20.

MIRILLO

Matinal EL TERROR DE LAS CHICAS y MACISTE Y ULISES EN EL INFIERNO y Noche LOS HIJOS DE KATIE ELDER y EL ULTIMO MOHICANO Tenda LOS HIJOS DE KATIE ELDER. Luneta 2.50 Galería 1.50.

MUNDIAL

Matinée, Tenda y Noche DESTINOS CRUZADOS Y SIN DIOS NI LEY

REDO DOMINGO MURIELLO

Matinée MISTERIOS DE LA MAGIA SECRETA Y MACISTE Y ULISES EN EL INFIERNO Tenda TARASICA Y MACISTE Y ULISES EN EL INFIERNO Luneta 1.ª.

TELA

Matinée, Tenda y Noche en tec.

Burney Cromwell

SALOME

La Afrodita Hebrea

Colect. "Circulo Literario"

Av. Mariscal Santa Cruz 1224 - 1232, Casilla 1570, Telf. 20126 LA PAZ

EDITORIAL Y LIBRERIA

Difusión

HOY

nicolor EL AGENTE SECRETO MATT HELM con Dean Martin Matinée 3.ª y 3.50 Tenda y Noche 3.50 y 4.ª.

PRINCESA

Matinée, Tenda y Noche en tecnolor IGOLI - LA COPA DEL MUNDO Matinée 3.50, 3.ª, 2.50 y 2.ª Tenda y Noche 4.ª, 3.50, 3.ª, y 2.50.

MIGNON

Matinal REBELION EN EL SUDAN y LOS VIAJES DE GULLIVER Matinée, Tenda y Noche IGOLI LA COPA DEL MUNDO y EL SEÑOR FOTOGRAFO Matinal 0.80 y 0.50 Matinée, Tenda y Noche 2.ª y 1.50.

ESMERALDA

Matinal LA BANDA DEL FANTASMA NEGRO y DOS AÑOS DE VACACIONES Matinée, Tenda y Noche NUESTROS ODIOSOS MARIDOS y LOS SANCHEZ DEBEN MORIR Matinal 1.20 Matinée 2.20 Tenda y Noche 2.70.

TRIANON

Matinal ECHENNE AL VAMPIRO y LA LAMPARA MARAVILLOSA Desde las 14 horas LOS CUATRO JUANES.

AVENIDA

Matinal ALIAS FLEQUILLO y EL CONQUISTADOR DE ATLANTIDA Matinée EL NIÑO Y EL PUMA Tenda y Noche DJANGO Matinal 1.10 y 0.60 Matinée 2.60 y 2.10 Tenda y Noche 3.20 y 2.20.

BOLIVAR

Matinal LOS HIJOS DEL TRUENO Matinée, Tenda y Noche LOS HIJOS DEL COSACO Matinal 1.10 y 0.60 Matinée 2.60 y 2.10 Tenda y Noche 3.20 y 2.20.

COLON

Matinal LANZAROTE Y SU DAMA y MARTE DIOS DE LA GUERRA Matinée, Tenda y Noche HUFALO BILL y SANGRE EN LA CALLE Matinal 1.ª y 0.60 Matinée 2.60 y 1.60 Tenda y Noche 2.70 y 1.60.

nal 1.ª y 0.50 Matinée, Tenda y Noche 3.ª y 2.ª.

COMEDOR

Restaurante de la Prensa

ENTRE LAS MONTAÑAS DE WATZMANN - LO QUE CUENTAN DE SU CIUDAD LOS NIÑOS DE WEIL - LA MURALA - GRANJAS DE AYER Y HOY - CORTOS DOCUMENTALES.

VARIEDADES

Matinal 30 AÑOS DE ALEGRIA y GLADIADOR INVENCIBLE Matinée y Tenda URSUS EL GLADIADOR REBELDE y BRIGADA DE VALIENTES Noche LA BASURA y URSUS EL GLADIADOR REBELDE. Matinal 1.ª y 0.80 Matinée Tenda y Noche 2.50 y 1.50.

ROXY

Matinal BARBAROS INVADEN LA TIERRA y PLANETA INFERNAL Matinée, Tenda y Noche LA GUE-

RRA DE LOS MONSTRUOS y LA CONQUISTA DEL UNIVERSO Matinal 1.ª Matinée 2.60 Tenda y Noche 2.70.

IMPERIO

Matinal ALLA EN EL LEJANO OESTE y EL SIETE MACHOS Matinée, Tenda y Noche EL DOLAR AGUJEREADO y FRONTERA DE DOS RAZAS Matinal 0.40 y 0.80 Matinée, Tenda y Noche 2.ª y 1.50

ILLIMANI

Matinal DIBUJOS ANIMADOS Matinée MANSION DE LOS ESPECTROS y LOS VENCEDORES Tenda LA LEONA y LA PANDILLA DE CARA CORTADA Noche LA LEONA y LA VERDAD Matinal 0.60 Matinée 1.10 Tenda y Noche 1.60.

AMERICA

Matinée, Tenda y Noche TUMULTO DE PASIONES y BUENAS NOCHES BUENOS AIRES.

M-G-M presenta

Intriga en Venecia

("THE VENETIAN AFFAIR")

PANAVISION - METROCOLOR

"MONJE CAMPERO"

¡DIABÓLICO!

¡Los Apaches han raptado a una mujer blanca!

¡INFIEL!

¡Te has entregado a los Apaches!

COLOR POR DELUXE

UNITED ARTISTS

¡DINAMITA!

¡Si vas a matarme, hazlo ahora mismo!

James Garner Sidney Potter

EN LA PRODUCCION DE RALPH NELSON

Duelo en Cañon Del Diablo

ES UN ESPECTACULAR WESTERN DE "CONSORCIO CINEMATOGRAFICO DE BOLIVIA"

¡PRONTO!: CINE UNIVERSO

¡UNA CITA CON EL PELIGRO!

¡Ahora Robert Vaughn se enfrenta con los más audaces espías en el peor nido de espionaje en Europa!

METRO-GOLDWYN-MAYER presenta

Intriga en Venecia

("THE VENETIAN AFFAIR")

ROBERT VAUGHN - ELKE SOMMER - FELICIA FARR - KARL BOEHM

BORIS KARLOFF - ROGER C. CARMEL - LUCIANA PALUZZI

Argumento: Cines. Dirección: Producción: Cines Unidos.

E. JACK NEUMAN - JERRY THORP - JERRY THORP y E. JACK NEUMAN

PANAVISION y METROCOLOR

PROXIMO ESTRENO

"MONJE CAMPERO"

¡UN DRAMA TENSO y VIBRANTE EN LA TERRIBLE LUCHA CONTRA EL IMPERIO DEL SOL NACIENTE!

GUM FORD - ERNEST BORGNINE - GARY BREWSTER, EN



ATAQUE SUBMARINO

PRONTO

CINE PRINCESA

¡LOS AMORES PROHIBIDOS DE UN OFICIAL AMERICANO CON UNA BELLA JAPONESITA!

¡UNA HISTORIA APASIONANTE!

TECNICOLOR

TECNIRAMA

¡UN DRAMA QUE OSCILA ENTRE EL ROMANCE Y LA TRAGEDIA!

BASADA EN LA NOVELA DE JAMES MICHENER

CON MARLON BRANDO MIKO TAKA MIYOSHI UMEKY RED BUTTONS EN

"SAYONARA"

PRONTO

CINE "6 DE AGOSTO"

ALI Y BABA

VUELVEN AL TEATRO MUNICIPAL

pocos días con

"TORIBIO EL MOSQUETERO"

DEBUT MARTES 5 DE SEPTIEMBRE

SOLICITADA

Denuncia contra el jefe del D.I.C. en Villazón

La Paz, 10 de Septiembre de 1967.
Al Señor
Director General de Investigación Criminal.

Señor Director:
REF: DENUNCIA CONTRA LA AUTORIDAD QUE INDICA.

Desde hace 18 años soy vecino de Villazón, tiempo dentro del cual jamás fui citado ni demandado ante autoridad alguna, desgraciadamente y como consecuencia de calumnias y difamación de que fui víctima tuve que demandar a la señora Victoria Vía de Quiroga, ante las autoridades de la Dirección de Investigación Criminal de Villazón, donde concluyó con el otorgamiento de las garantías de buena conducta, suscribiéndose el acta respectiva; empero, esta señora como un acto de venganza y represalia y aprovechando que me encontraba momentáneamente en territorio argentino, en La Quiaca, me demandó calumniándome como su deudora de veinte mil nacionales, siendo demandada por varias horas, habiendo sido puesta en libertad sólo ante la intervención de nuestro Cónsul de La Quiaca, que demostró que se trataba de cuestiones entre dos bolivianos de nacionalidad, motivo por el cual fuimos trasladados bajo escolta ante nuestra autoridad de la D.I.C. en Villazón, como consecuencia de un correcto proceder de las autoridades en Villazón, donde comenzó los actos de injusticia y atropellos, fue el señor MARIO FIORIO, que en su condición de

Jefe de Investigaciones de la D.I.C. en Villazón, que, en conocimiento del caso, obrando de acuerdo y conconitancia del Abogado Rafael García, tramaron mi traslado bajo custodia de la autoridad boliviana ante la autoridad argentina en La Quiaca, sin consideración a mi condición de ser boliviano y mujer, por un asunto en el que nada tenían ni tienen que hacer las autoridades argentinas, viéndome obligada a recurrir a la intervención del señor Prefecto, quien en conocimiento del caso y reconociendo el atropello canceló la orden con la que me conducían fuera de mi patria, para ser sometida a otra extrajudicial, todo por la actitud irresponsable de nuestras autoridades de la D.I.C. en Villazón, influenciada, y sometida quizá venalmente al abogado Rafael García, porque obra prácticamente bajo su dirección personal en la resolución de los casos que le son sometidos a su conocimiento.

Formulo esta denuncia señor Director, porque fui privada de mi libertad por autoridades extrajudiciales a mi patria, pidiendo se ponga orden, honradez y rectitud en los actos de nuestras autoridades reservándose el derecho de hacer pública esta denuncia a través de la prensa, en contra del mencionado funcionario y del abogado denunciado.

Con este motivo, saludo a Ud. atentamente.

Luisa Rodríguez Aliaga. C.I.No. 15741-L.P. Don: En Villazón y La Paz. Calle IV Centenario No. 207.

EUTRAPELIA

¡QUE SUSTO!

El profesor de astronomía está dando una lección y dice:

- Predigo el fin del mundo dentro de cincuenta millones de años.

- ¿Cientos? grita asustado un oyente.- Cincuenta millones- contesta el profesor.

- ¡Ah! exclama el oyente con una señal evidente de tranquilidad.- Creía que había dicho cuarenta millones...

RECORD

Un aviador, por una avería del motor, se tira al vacío con el paracaídas y cae sobre un árbol, quedando preso entre las ramas.

Acude un campesino a liberarlo.

- ¡Qué mala suerte! dice el piloto.- Estaba batiendo un record...

- Pero usted ya ha batido un record- le contesta el campesino.- Es el primer hombre que desciende de un árbol sin haber subido...

DIOS

El nuevo doctor está haciendo la inspección del manicomio y llega a un cubículo en donde el ocupante está haciendo gestos con una mano pegada al pecho.

- ¿Puedo preguntar su nombre?- dice el médico.

- Soy Napoleón - contesta solemnemente.

- ¿Qué es lo que le hace pensar que usted es Napoleón?

- Me lo ha dicho Dios.

- No es verdad. No se lo he dicho- grita indignado el ocupante del cubículo inmediato.

HOY LOS SANCHEZ DEBEN MORIR

con Javier Solís y

NUESTROS ODIOSOS MARIDOS

con Julio Alemán

En Matinée Tanda y Noche

Matinal

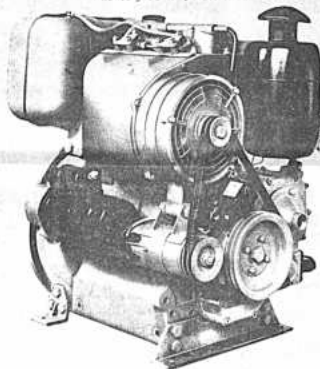
La Banda del Fantasma Negro y Dos Años de Vacaciones

CINE ESMERALDA

MOTORES

HATZ Diesel

Estacionarios y para embarcaciones de 43 y 58 HP. Ref. 6666



IMPORTADORA ZBINDEN Y CIA. S.A. LA PAZ

Sucursales: Uru - Cochabamba - Santa Cruz - Tarija - Montero

AVISOS NOTABLES

Vendo

Automóviles pequeños para taxis. "PLYMOUTH" Valian, modelo 1963, "DODGE" Dart modelo 1963, "CHEVIE" modelo 1963, "FORD" modelo 1962, con facilidades de pago. Referencias: Zollo Flores 1284.

Vendo

Refrigerador, cocina, tocadiscos, cubiertos, copas, tostadora y varios artículos más. Referencias: Artefactual 24834.

Tienda

Disponible, media cuadra Mercado Rodríguez, Max Paredes 972.

Laboratorio técnico "Sascu"

CARLOS ARTEAGA E HIJOS. Mecánicos con Certificados de Fábrica. Especializados en reparaciones de máquinas de escribir, máquinas calculadoras, máquinas sumadoras, cajas registradoras, eléctricas o manuales. Trabajos en general de precisión. Consulten sobre cualquier trabajo de máquina. Calle Bueno 240, esquina Av. Camacho, La Paz-Bolivia.

Compro terreno

En Obrajes, Calacoto, La Florida. Teléfono 23407.

Alto La Paz

Villa Dolores, vendo terreno con dos frentes, agua, luz, colectivos. Teléfono 21010.

Alquilo pieza

Amoblada, Miraflores, Teléfono 10085.

Trámites militares

Gestiona benemérito Daniel Roberto Arduz, procurador causas, ex secretario, tribunal Militar. Sagárnaga 161, casilla 3807.

Atención propietarios

DE VEHICULOS. Evite que le roben su automóvil. Por muy poco dinero instalamos un sistema patentado de alarma para su vehículo. Consultas y Demostraciones: Llamar a teléfono 24867 TALLER: Linares 803, esquina Santa Cruz.

Vendo por motivo de viaje

Lote de 300 metros cuadrados, cerca Calle Crespo, Sopocachi Alto, propiedad agrícola ganadera de 1026 hectáreas a 5 kilómetros de Portachuelo, departamento de Santa Cruz. Referencias: Sr. Urquidí, teléfono 10357.

Alquilo dormitorio

Amoblado. hall y baño privado, a caballero solo. Referencias: Riobamba 44.

En Cochabamba

Se vende propiedad. Referencias: La Paz Av. Las Américas 319, teléfono 23751, Cochabamba, Perú 3535.

Alquilo en Cochabamba

Chalet vecindades Hotel Cochabamba, tres dormitorios y dependencias, amoblado, artefactos eléctricos, abundante agua, teléfono, jardín. Referencias: En La Paz, teléfono 28023, en Cochabamba, Julio Rivero, teléfono 2897, Casilla 370.

RADIO EMISORAS "AMAUTA"

C.P.9 6185 Kkc. Onda larga

C.P.11 322 Mts. Onda corta

Lunes, Miércoles y Viernes

13 a 15 Hrs.

Comentarios Constructivos Apolíticos Imparciales y de profundo Civismo por

"COSMOS"

Sintonice el dial de su Receptor con

RADIO AMAUTA

La Emisora del Pueblo y para el País.

SE NECESITA

Secretaria Bilingüe Inglés-Castellano, con mucha experiencia y amplios conocimientos de Taquigrafía y Dactilografía.

Ínutil optar al puesto, sin anteriores requisitos.

Enviar solicitudes por escrito a:

Casilla 932 La Paz

FEDERACION DEPARTAMENTAL DE MAESTROS URBANOS DE LA PAZ COMUNICADO

La Directiva de la FEDERACION DEPARTAMENTAL DE MAESTROS URBANOS DE LA PAZ, comunica al magisterio del distrito ciudad y provincias, que, de acuerdo con el rol aprobado por la Federación Nacional de Maestros Urbanos de Bolivia, el PAPEL DE PROTESTA por la negativa del Supremo Gobierno a considerar el plegio petitorio del magisterio, por el término de 72 horas, se cumplirá durante los días jueves 7, viernes 8 y sábado 9 de Septiembre próximo.

La Paz, 2 de Septiembre de 1967

SECRETARIA DE PRENSA Y PROPAGANDA

YASHICA

Completa, con flash, filtros-Velocidades 1/45/ o 1/250-Asa 25 a 400 - Usa películas tipo Minox - Lujoso estuche - \$b. 1.450...



"CASA TUDOR"

Avda. Camacho esq. Loayza - Casilla No. 106.

LLEGARON

MINOLTA con los mundialmente famosos Lentes ROKKOR



FOTO LINARES LTDA.

Cólon 248 - Cas. 1300 La Paz - Bolivia

REALICE MAS Y MEJORES NEGOCIOS SOBRE LA SOLIDA BASE DE

U.S. ROYAL

Porque U.S. GANA EN SEGURIDAD: GANA EN DURACION: GANA EN TRACCION. ¡USTED SIEMPRE GANA CON U.S. ROYAL!

COMPRE HOY MISMO! COMPRE U.S. ROYAL!

INTERMACO

URUGUAY No. 479 AVENIDA MONTES No. 550 Y AGENCIAS GRACE EN TODO EL PAIS



EN FORMACION CLUB COOPERATIVO DE TRAJES DE TELAS INGLES SERIE "B"

Mayores informes:

ZAMBRANA HERMANOS

En calle Ayacucho No. 237 Teléf. 27269

En el sorteo fue favorecida la acción No. 34, perteneciente al señor Ernesto Fernández. Próximo sorteo el 15 de este mes.

OFRECEMOS ALMIDON DE YUCA

Producido por:

INGENIO ALMIDONERO BOLIVIANO

"INABOL LTDA"

GRACE Y CIA (BOLIVIA) S.A.

La Paz Santa Cruz

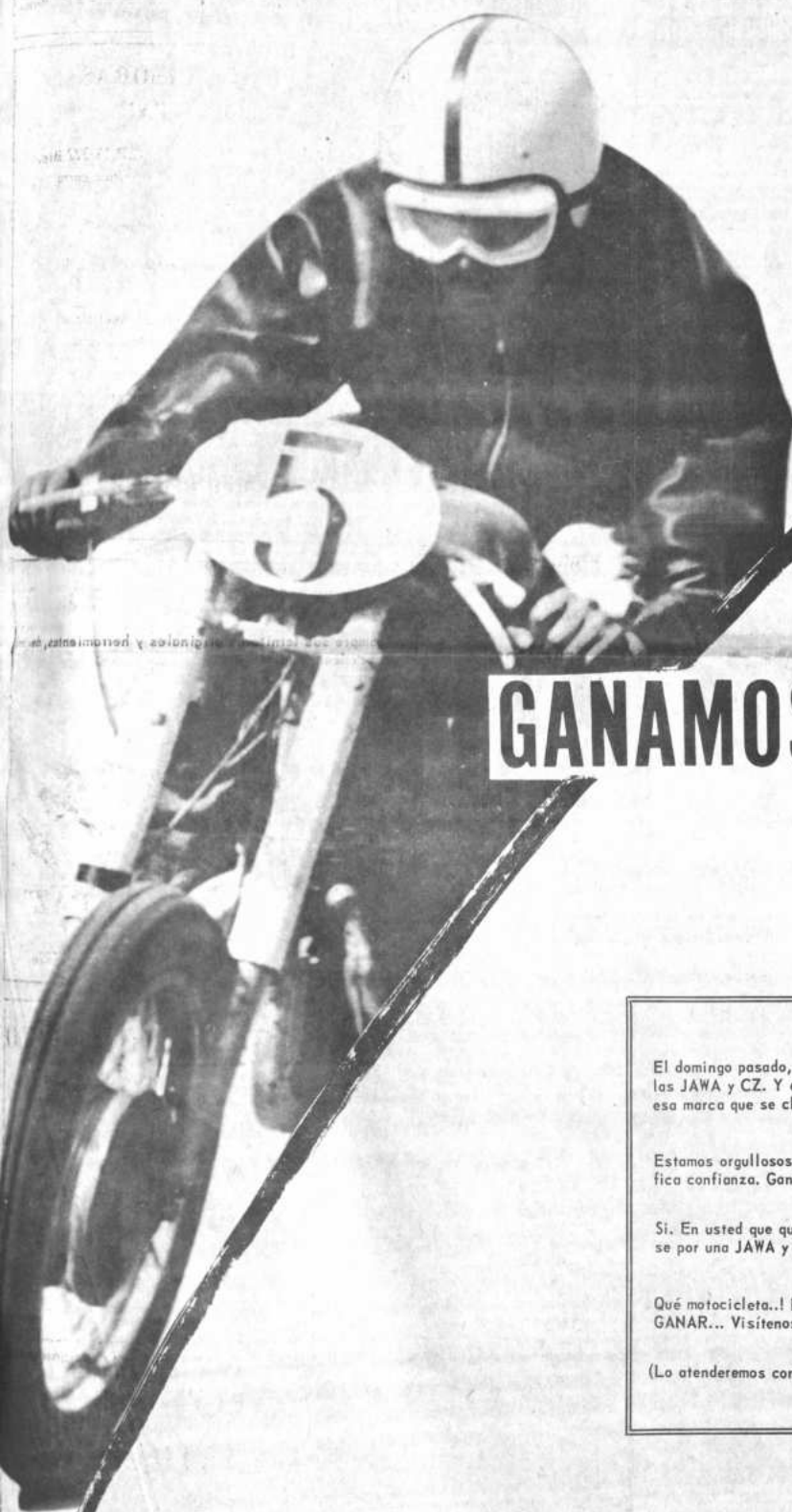
Oruro Sucre

Cochabamba Potosí

NO

NOS CANSAMOS DE

GANAR



GANAMOS PENSANDO EN UD.

El domingo pasado, en Mallasa, la bandera de la victoria saludó cinco (5) veces a las JAWA y CZ. Y en cada carrera, y en todas las categorías, hay una máquina de esa marca que se clasifica en primer lugar.

Estamos orgullosos. Por supuesto. Pero además sabemos que cada victoria significa confianza. Ganamos pensando en Ud.

Sí. En usted que quizás hoy mismo haga la mejor elección de su vida, decidiéndose por una JAWA y CZ.

Qué motocicleta...! No hay distancias difíciles para ella, ni pruebas imposibles de GANAR... Visítenos. VEA HOY SU MOTOCICLETA JAWA Y CZ.

(Lo atenderemos con gusto, mientras preparamos la próxima victoria).

SKOBOL S.A.

Org. JLAZ.

POTOSI 862 - TELF. 28808 - LA PAZ



PRESENCIA

La Paz, Bolivia, Domingo 3 de Septiembre de 1967.



S. Bolívar-San Antonio prometen buen partido

EN LA JORNADA DE VOLLEY OFICIAL DE HOY

San Antonio y Simón Bolívar, en damas, disputarán el encuentro más importante de la jornada de volibol oficial que se cumplirá hoy por la mañana.

El primer encuentro estará a cargo de Universitario y Heart Juniors, mientras que el de fondo será disputado por elencos masculinos de Colmili y CIMA.

Simón Bolívar, puntero invicto del certamen femenino, tiene que defender esa su condición ante un rival que se presenta también con muchas posibilidades de la obtención del título del presente año. San Antonio marcha en segundo lugar y sólo tiene un encuentro perdido, precisamente contra Simón Bolívar, en la primera rueda del campeonato.

Doble interés para San Antonio; el poder igualar a su rival de hoy en la tabla de posiciones y, buscar una revancha deportiva de lo acontecido en la primera rueda.

Colmili y CIMA, en el encuentro de fondo, prometen brindar un espectáculo bastante equilibrado por las campañas similares que ambos equipos cumplieron a lo largo del torneo.

Wilsterman-Bata jugarán por torneo cochabambino

Cochabamba, 2 (POR CARLOS DALENCE) Corresponsal. Ingenieros se clasificó campeón del torneo de Primera "B" al empatar con Municipal a dos goles por bando. En el certamen de Primera Profesional mañana se cumplirá una importante reunión con los siguientes partidos: Aurora vs New

Players, y en el partido de fondo, Wilsterman pugnará la victoria ante Bata para asegurar la conquista del título del presente año.

Wilster tiene 3 puntos de ventaja sobre su adversario y de conseguir la victoria se clasificará virtual campeón.



DE SAN ANTONIO.- Integrantes del plantel de San Antonio, que hoy cumplirán un compromiso difícil frente a Simón Bolívar, por el torneo de volibol en la división damas.

SE ENCUENTRAN EN LIBERTAD PLAYERS DE CLUB NACIONAL

MONTEVIDEO, 2 (AP). Dos futbolistas del Club Nacional que fueron demorados en Santiago, luego de su partido contra Racing de Argentina calificaron de "vergonzoso chantaje" la denuncia formulada contra ellos por dos aficionados chilenos a quienes aquellos propinaron golpes la noche del martes.

Jorge Manicera y Héctor Cincunegui regresaron anoche de Santiago acompañados por el doctor Orlando López, dirigente del Club Nacional.

En declaraciones a los periodistas, Manicera declaró que el incidente fue deliberadamente provocado para obtener 1.500 dólares que el abogado de las supuestas víctimas exigió para retirar la denuncia presentada por dos ciudadanos chilenos.

"Todo fue un vergonzoso chantaje de elementos inescrupulosos con antecedentes policiales, incluso del abogado que es mal mirado por sus propios colegas" afirmó Manicera.

Se comenta en Perú posibilidad de que Bolivia no organice los bolivarianos

El diario "Correo" de Lima y la Radio Nacional de la misma ciudad, comentaron el hecho de que Bolivia no organizara los Juegos Bolivarianos y en consecuencia Perú estudia la invitación recibida para suplir a nuestro país en esa organización. De acuerdo a esos mis-

mos comentarios, el Comité Olímpico Bolivariano está estudiando la posibilidad de ofrecer la sede al Perú en vista de los rumores circulantes en torno a la negativa de Bolivia. La consulta ya habría sido hecha y el Perú habría respondido afirmativamente indicando

que estaría en condiciones de organizar para 1969. Entretanto el Comité Olímpico Boliviano, no ha dicho la palabra oficial pero se estima que será consultado en los próximos días, porque los integrantes del Comité Olímpico Boliviano en-

tendrán que Bolivia no ha dicho conocer hasta el momento ningún plan respecto a estos juegos. Eso en cuanto a la formación que llega del Perú. Nosotros reiteramos lo que hemos sostenido desde esta gina.



ACCION CONFUSA.- Como esta fueron la mayoría de las acciones entre Guadalquivir y Lanza, coleros del certamen de Primera B. Ganó Guadalquivir por 1-0 aumentando su ventaja sobre Lanza con cuatro puntos. Fue un mal partido.

POSICIONES EN PRIMERA "B"

EQUIPOS	Pj.	Pg.	Pe.	Pp.	Gf.	Gc.	Pts.
1o. INDEPENDIENTE ALAS	10	8	1	1	39	8	17
2o. CHACO PETROLERO	9	8	0	1	23	8	16
3o. FERROVIARIO	9	7	0	2	26	10	14
4o. LITORAL	10	4	2	4	18	11	10
5o. OLYMPIC	9	2	3	4	13	18	7
6o. MARISCAL BRAUN	9	2	2	5	7	18	6
7o. GUADALQUIVIR	10	2	1	7	11	35	5
8o. LANZA	10	0	1	9	7	25	1

VALENCIA VENCIO A PEÑAROL POR 2-0

Cádiz, 2 (AP) - Valencia derrotó a Peñarol de Montevideo 2-0 en el primer partido para el trofeo Carranza, el sábado.

Los uruguayos no cumplieron la actuación que los aficionados esperaban.

ALAS Y GUADALQUIVIR GANARON EN PRIMERA "B"

Independiente Alas superó a Litoral por 4 a 1 y es puntero de Primera B. Guadalquivir logró un agónico triunfo frente a Lanza por 1 a 0, en el minuto 44 del segundo tiempo, en el partido jugado ayer en el estadio Jiles de Miraflores. La victoria del elenco del Banco Minero le permite aumentar su ventaja cuatro puntos, mientras que Lanza atraviesa por difícil situación en la cola de la tabla.

El choque entre los dos coleros del campeonato fue malo. Juego demasiado enredado y acciones confusas a lo largo de los 90 minutos. Las dos delanterías no pue-

ron llegar con facilidad y casi siempre fallaron en última instancia. Fallaron por que faltó claridad y oportunidad para definir. Guadalquivir marcó el único tanto a los 44 minutos por acción de Santillán el cabecear un centro desde la derecha. Guadalquivir fue algo más ordenado y por eso justifica su victoria.

EQUIPOS Y GOLES:

ALAS...4

LITORAL...1

Jueza: René Núñez. Lineaman: Germán Loayza y G. Tarifa.

ALAS (4): Méndez, Vargas, Rimaza y Urtiaga. Montes y Mariscal. Arilla, Morales, Pinto, Linarez e Hinojosa. Alterro Claros.

LITORAL (1): Manduca, Copetti, Miranda y Oroz; Rodríguez y Miranda; Liso, Pozo, Cornejo, Soliz y Michel. Alternaron: Achá y Espinoza.

GOLES: Linarez 19' y 23' del primer tiempo. Pinto 6' y Liso 33' del segundo tiempo.

GUADALQUIVIR 1

LANZA 0

Arbitro: Arturo Ortuño. Jueces de línea: Guillermo Prieto y Hugo Nave. Guadalquivir (1): Soliz; Mariscal; Arilla y Noguera; Paredes y Peralta; Liso; Bazoain; Vera, Muriel y Alarcón. Alternaron: Castillo.

LANZA (0). La fuente: Rojas, Salas, Arias; Arco y Arancibia; Gómez, Vargas, Rúa Díaz y Moreno. Alternaron: Sánchez y Cadima.

GOLE: Santillán 44' del segundo tiempo.

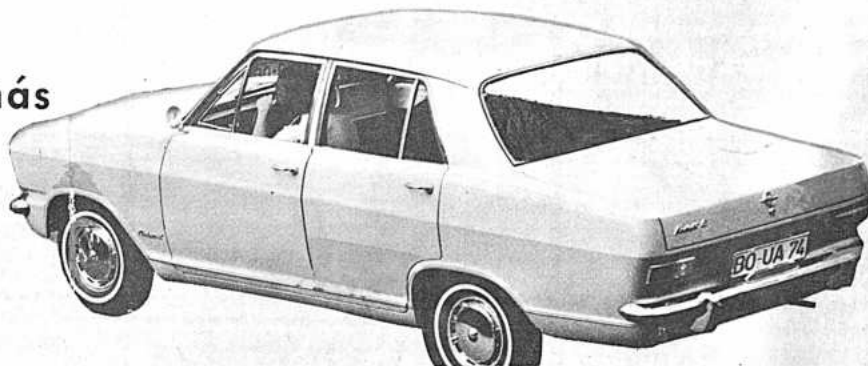
EXPULSADOS: Arias y Mariscal por juego brusco.

REALICE SU SUEÑO DORADO POSEA UN

OPEL KADETT

EL KADETT L le brinda mucho más de lo que paga

4 PUERTAS - RELOJ AUTOMATICO; ENCENDEDOR LUCES AUTOMATICAS EN EL MOTOR Y EN EL COMPARTIMIENTO DEL EQUIPAJE; UN TOQUE DE BUEN GUSTO PARA LAS DAMAS: ESPEJO EN LA VISERA DERECHA MALETERA GIGANTE Y SU PRECIO INCREIBLEMENTE BAJO.



Fin de semana incomparable con el KADETT Car AVan



...y varios modelos más

ENTREGA INMEDIATA
CREDITOS



GUNDLACH S.A. Distribuidores Exclusivos para Bolivia
CALLE REYES ORTIZ 73 LA PAZ

La Paz, Bolivia, Domingo 3 de Septiembre de 1967.

Colegio Normal Rural de Espada

Por el Padre EUGENIO HONAN O.F.M.

Al pie del Illampu, en el Valle de Sorata, el Colegio Normal Rural de Espada, fundado en Febrero de 1965 por Monseñor Tomás R. Manríquez, Obispo de la Prelatura de Coroico, es un símbolo de la cultura y de la belleza boliviana. Consciente de que la población rural es la educación, el Obispo, a través de la Congregación de Hermanas de Nuestra Señora, dedicada a la educación, fundó un Colegio Normal Rural en su Prelatura.

Dos fueron los principales propósitos del Colegio desde su comienzo: la formación de profesores rurales bien preparados con conciencia social y también el desarrollo educacional de las niñas campesinas quienes serán madres de familias de una generación nueva de campesinos preparados para servir a Bolivia como ciudadanos educados y patriotas.

Las estudiantes vienen de cuatro Provincias del Departamento

de La Paz. Esas provincias comprenden la Prelatura de Coroico, Larecaja, Nor Yungas, Caupolicán y Saavedra. La educación y pensión son gratuitas porque el Obispo de Coroico conoce bien lo que nos enseñó el Concilio. La Iglesia es la Iglesia de los pobres.

En este tercer año de existencia, Espada continúa con la misma visión de inculcar los deseos de su fundador. Aunque no fue parte del plan original, un nuevo decreto de la Jefatura Nacional de Escuelas Normales Rurales pidió como requisito que todas las alumnas antes de entrar al ciclo normal debían hacer dos años de estudios secundarios, y así se fundó esta sección en Espada. En el presente funciona solamente el segundo año de estudios normales, aunque cada año se aumenta un curso más, hasta los cuatro años del Normal Rural serán completos.

La Normal Rural, como también los dos años de secundaria, siguen el Programa Oficial y han recibido la aprobación de la Jefatura respectiva del Ministerio de Asuntos Campesinos. El Gobierno de Bolivia aprobó totalmente estas escuelas y aseguró que los títulos de las egresadas como profesoras de escuelas rurales tendrían el mismo privilegio que los dispensados a las graduadas de Colegios Normales Rurales del Gobierno.

En Febrero de 1967 fue abierto el cuarto curso de estudios primarios preparando para el día en que las alumnas del ciclo normal estén listas para practicar como profesoras. El ciclo primario creará también con el tiempo ya que cada año se añadirá un curso. Las alumnas de primaria son también todas internas porque vienen de áreas rurales distantes. Muchas

de estas niñas son hijas de trabajadores voluntarios quienes han donado su obra de mano en el engrandecimiento de Espada.

El quinto y sexto dormitorios están en construcción actualmente. Todos menos uno de esos dormitorios han sido construídos con la ayuda voluntaria de campesinos de 14 comunidades quienes ahora están haciendo su tercer año de servicio voluntario como obra de Desarrollo de las Comunidades Rurales. Una alumna que está en el cuarto curso de primaria vino con su familia el año pasado para ayudar en la construcción y ahora es grande su orgullo por haber contribuido en la construcción del dormitorio donde ella es ahora interna.

Además de estudiar arte y ciencia requeridas por el Programa Oficial, las estudiantes de la normal también reciben preparación catequística a cargo de la Rvda. Madre Margarita María Ghilini, quien acompaña a las alumnas cada semana a la Escuela Central del Núcleo de Larecaja, donde ellas enseñan lecciones de doctrina. Ellas vuelven entusiasmadas de estas clases con sus vocaciones más definidas para hacer profesoras y con el deseo ardiente de ayudar a los niños campesinos a conocer lo mucho que Dios les

Otros miembros que forman la planta docente son: la Srta. Maritza Blondel y la Srta. Alda Eyzaguirre, profesoras de humanidades; la Srta. Jeanne Meadowcroft, Voluntaria de Cuerpo de Paz y profesora de inglés y educación física; Sr. Serafín Bonilla agropecuaria, Rvda. Madre Timotea Wood, profesora de religión, Rvda. Madre Cristóbal María Rosendale profesora de música y economía doméstica, Rvda. Madre Ancilla María Fitzpatrick, profesora de ciencias y director. Las alumnas y profesoras disfrutan de la situación pintoresca en que se encuentra Espada, localizada entre dos ríos: San Cristóbal y el Challa Jahuirra. En este ambiente saludable se divierten nadando en las aguas cristalinas, trabajando en las fértiles chacras durante las clases de agropecuaria, o bailando al compás de los discos populares cada tarde en el recreo. Pero desde la ización de la bandera después del desayuno hasta que las luces se apagan a las 9:15, el programa de Espada sigue un camino fijo: el desarrollo de buenas cristianas, imbuidas de un amor profundo a Bolivia y un sentido de responsabilidad en el engrandecimiento de educación rural de su patria.



Desde febrero de 1965 funciona la Normal Rural de Espada, en las que se preparan para ser maestras las estudiantes de Coroico, Larecaja, Nor Yungas, Caupolicán y Saavedra del Departamento de La Paz.

Empresa Nacional de Ferrocarriles

DEPARTAMENTO MEDICO
CONCURSO DE MERITOS

Se convoca a Concurso de Méritos para optar el cargo de ENFERMERA en el Hospital de la Empresa en Roboré, con Título en Previsión Nacional.

Los antecedentes y Curriculum Vitae de los postulantes se recibirán en el Departamento Médico Pura Pura hasta el día 14 de Septiembre próximo - horas 16 p.m.

La Paz, Agosto de 1967.

GERENTE GENERAL.

FRASES Y HECHOS CELEBRES

LOS FUEGOS FATUOS

Por LEONARDO BRANISA

Desde tiempos inmemoriales, se han asido unas luces tenues y silantes que se pueden ver de noche en las regiones pantanosas. Estas lucecitas pálidas, enigmáticas, estaban siempre la fantasía de la gente. Centenares de cuentos populares trataban de explicar su origen y su relación con los hombres.

Tienen tipo de misterioso esas lucecitas errantes. Surgen repentinamente en la oscuridad, con un resaca y pálida, de color azul o verde, y azulado. Su llama es tenue, sin siquiera caliente, la fría y vacilante pronto se apaga sin una razón suficiente. Pronto surge otra lucecita tímida a cierta distancia. Y se repite el ciclo que dijimos de la primera.

Los antiguos no tenían una explicación lógica de este fenómeno. Y desde falta la ciencia, pronto se abaja la superstición o leyenda. Algunas tradiciones las relacionan con las almas de los muertos que andan purgando algunos errores de su vida. Otros, las interpretan como artimañas de los espíritus malos que trataban, con luces engañosas, de atraer a los viajeros hacia pantanos para que ahogaran en ellos con sus pecados.

En efecto, muchas personas pecadoras en pantanos, tembladerales o turberas siguiendo tales luces engañosas y seductoras.

Es difícil y peligroso viajar durante la Edad Media o en la Edad Moderna. Los caminos eran generalmente malos, y la mayor parte de ellos eran solamente senderos o caminos de herradura. Por regla general, se viajaba solo de noche. Antes de ponerse el sol, el viajero trataba de llegar a un lugar o posada, para descansar y pasar allí la noche. Pero, a veces ocurría que el viajero quedaba mal su tiempo y que la noche lo sorprendía en pleno camino. En una noche cerrada, sin luna, y sin conocer la región, el peregrino tenía sólo una elección: quedarse donde estaba o proseguir en procura de algún albergue de una hacienda, pueblito o ciudad.

A nadie le gusta acampar bajo cielo raso, sin comodidad y pasando una noche fría. La mayoría de la gente prefería seguir adelante con la esperanza de encontrar alguna casa y poder dormir bajo un techo.

El viajero solitario a quien le prende así la noche, en una región desconocida, escudriña el horizonte para ver si en alguna parte aparece alguna luz indicadora de vivienda humana. Pero no ve luz alguna por ninguna parte. Imaginemos que un tal viajero se salió involuntariamente del camino, debido a la oscuridad, de repente observa una lucecita débil no muy lejos de sí, a luz es una esperanza. Alegre, resaca el paso en dirección a la lucecita, esperando encontrar una casa acogedora. Pero a medida que se acerca a la luz, esta se apaga y después surge otra más lejana. Una nueva esperanza se enciende en el viajero desorientado. Una vez caminata larga, por un terreno escabroso, para encontrarse ante una luz oscilante que se mueve para siempre. Y pronto surge la tercera y cuarta luz; el peregrino que se adelantó aún más en terreno pantanoso, tal vez desahogado, en algún tembladeral an-

tes de la media noche. ¡Que suerte más triste! sin testigos, sin ayuda y nunca nadie sabrá que allí desapareció un ser humano, un padre y marido, y su madre nunca sabrá de su tumba...

La gente tenía miedo pánico a los fuegos fatuos y les atribuía un poder mágico, porque ejercían sobre el extraviado un poder casi magnético, atrayéndolo a las trampas tendidas por la naturaleza en los pantanos.

Hoy sabemos que estas lucecitas, que surgen en las regiones pantanosas son fenómenos naturales. Dentro del barro de los pantanos se van descomponiendo hojas muertas, o raíces de plantas, y producto de esta descomposición es un gas natural llamado "Metano", o el "gas de los pantanos". Burbujas de este gas suben periódicamente a la superficie y allí se incendian espontáneamente por contacto con el oxígeno del aire, en una llama tenue, fría que dura un rato y se extingue. Pronto surgen otras llamas en la proximidad. Esto ocurre continuamente durante las 24 horas. Pero de día, no observamos tal fenómeno puesto que la luz débil del gas metano queda inadvertida debido a la fuerte luz del día. Como las estrellas no se ven durante el día, aunque estén allí en el firmamento.

Los "Fuegos Fatuos" pasaron al lenguaje con el significado de algo engañoso, irreal, seductor y peligroso para la gente incauta, pues hacen surgir en el caminante falsas esperanzas, y así lo seducen y desvían del buen camino, hacia el error y la muerte.



En el presente, funcionan solamente dos cursos de la Normal Rural de Espada. En los años siguientes se irán creando los otros dos cursos, para completar los cuatro que exige el programa oficial para la preparación de maestros rurales.

ORTOPEDIA BERLIN

de HEINZ WELZEL

TECNICO ORTOPEDICO DIPLOMADO EN ALEMANIA

Especialista: en corsés ortopédicos para enfermedades de la columna vertebral y cadera; fajas ortopédicas para descenso del estómago y riñones. Braguetas para hernias, espaldaderas, plantillas, modeladores, cintures y modelos en general a medida. Medidas y vendas elásticas.

La Paz, calle Juan de la Riva 1414.

LLAMAMIENTO PARA JEFE DE ADQUISICIONES DEL COMITE DE OBRAS PUBLICAS DE SANTA CRUZ

SUELDO: \$b. 2.500.- 3.000.-

Se invita a las personas interesadas que posean las condiciones indicadas a continuación, presentar sus expedientes en las Oficinas del Departamento de Relaciones Públicas del Comité de Obras Públicas de Santa Cruz, Casilla de Correo 218, hasta horas 17:00 del día 15 de septiembre de 1967.

PROFESIONALIDAD

a) Contador General, Auditor Financiero, Ingeniero Civil, con título en Previsión Nacional y Registrados de acuerdo a Ley.

EXPERIENCIA

- Demostrar una experiencia de por lo menos 5 años en planificación, ejecución de compras y trámites relativos a importaciones.
- Tener conocimiento del mercado de los materiales a proveer.
- Tener conocimientos técnicos de los materiales a proveer, según el tipo de obras que ejecute el Comité.

EDAD

a) Tener una edad de 30 a 40 años.

Santa Cruz, 24 de agosto de 1967.

COMITE DEPARTAMENTAL DE OBRAS PUBLICAS DE SANTA CRUZ



TODOS LOS CAMINOS CONDUCE A

PARIS

volando por AIR FRANCE

vía NEW YORK

vía ATLANTICO

CENTRAL

vía RIO

vía BUENOS AIRES

Paris es la llave que le abre las puertas de EUROPA con 1,500 vuelos semanales en jet a las principales ciudades del viejo continente.

Y para viajar a Paris, AIR FRANCE le ofrece la ruta que a Ud. más le convenga:

- Por el Atlántico Norte, vía New York.
- Por el Atlántico Central, directa, con sólo dos escalas (otra exclusividad de AIR FRANCE)
- Y por el Atlántico Sur, vía Buenos Aires y vía Río de Janeiro.

• AIR FRANCE le ofrece, además, los vuelos más placenteros, garantizando el "FESTIVAL EN PLENO CIELO": cine en technicolor y música stereofónica y la tradicional atención "à la Française"... (Todo el refinamiento francés... a su servicio)

Visite a su Agente de viajes IATA o venga directamente a AIR FRANCE

à votre service

AIR FRANCE

LA RED AEREA MAS EXTENSA DEL MUNDO

Av. Comodoro - Edif. Kroll 5to. piso - Tel. 11744 - LA PAZ

Los fantasmas del Zócalo

Por CRISTINA MARTIN

MEXICO, D.F. El Zócalo de la ciudad de México es una plaza que impresiona admirablemente al visitante por su belleza y dimensiones.

Ha sido llamada de diversas maneras: antaño, Plaza Mayor y Plaza de Armas; hoy, Plaza de la Constitución, aunque todo el mundo la designa con el nombre de "Zócalo".

En su centro estuvo la bella estatua que Tolstá hizo de Carlos IV. Cuando esta figura se cambió a la Universidad, el presidente Santa Anna ideó erigir en su lugar un monumento a la Independencia, que habría de constar de una amplia base o zócalo y una gran columna.

El zócalo fue hecho, pero nada más, la gran columna no se erigió nunca, y la gente cuando iba a la plaza empezó a decir: "Vámonos al Zócalo", y así quedó bautizada para siempre esa gran plaza de México.

La empujaron la Catedral, el Palacio Nacional, el Monte de Piedad, el Departamento Central y otros edificios, todos de arte colonial, cuyas afosas piedras han sido testigos presenciales de los más importantes capítulos del pasado mexicano.

Rajo sus soportales, idénticos a los que se ven en las plazas españolas, al amparo de una sombra, el atento visitante tiene la sensación de que ha penetrado en el ambiente de la historia y que, como no son los presurosos y distraídos transeúntes de hoy, sino muchos más importantes, le acompañan.

Algo como su aliento se percibe, a veces, tan cercano, que muestra imaginariamente permite "ver" a personajes de todas las "dimensiones" o épocas, como si presenciáramos una de esas lentas fantásticas que sólo fluean en las historias de magia científica.

El Zócalo se halla donde antiguamente estuvo el centro principal de Tenochtitlán, y sus principales edificios se levantaron en los lugares donde existieron templos y palacios aztecas.

Una batalla librada entre españoles e indios alcanzó límites espantosos y ocasionó destrozos terribles. Muchos autores, al pretender narrar este hecho, prefieren pasar por alto los detalles y declaran que fueron las matanzas las pérdidas tantas y tan horribles como imposible resulta describirlas.

Se aseguraba que por ahí quedaban las almas en pena de los inmolados en la feroz lucha. Los sobrevivientes, temían una desgracia, suponían que el lugar estaba maldito, y durante muchos tiempos nadie quiso habitar la parte más castigada de la heroica Tenochtitlán.

Hernán Cortés, el osado capitán, guerrero avezado al horror de las batallas, sentía tan hondo el impacto de su fútil victoria que pocos meses en decidirse a erigir la capital de las tierras conquistadas -Nueva España- en el mismo sitio donde estuvo la de los aztecas.

La edificación dio comienzo teniendo en cuenta las vías y aceras de la antigua ciudad. El resultado fue una magnífica plaza mayor de la que partían calles amplias. La capital fue desde sus comienzos una urbe desahogada, una ciudad siempre moderna.

En aquella hermosa explanada se erigieron palacios, la casa vieja y el gran palacio de Moctezuma. Ambos edificios fueron otorgados al conquistador por el Emperador Carlos V. según cédula real del 27 de Junio de 1529.

Hernán Cortés hizo levantar allí sus moradas. Rimeramente, la vieja casa del Emperador azteca se convirtió en la casa-palacio del jefe español; y más tarde se iniciaron los trabajos del gran Palacio Nacional.

lacio de Cortés, después, Palacio Virreinal; hoy, Palacio Nacional. En aquellos tiempos la Plaza Mayor estaba rodeada de agua, como una verdadera isla, y para penetrar en los edificios se colocaban unos puentes de madera; pero esto no era higiénico, oía a suciedad y hubo que rellenar las acequias. Correspondió al virrey Revillagigedo limpiar y hermosear el lugar, obras que le acrearon disgustos por los excesivos gastos que tuvo que hacer. Hernán Cortés vivió en aquellos palacios cuando regresó a la Península. Llegó conigo a Martín Cortés, hijo habido con doña Marina. Este famoso mestizo se convirtió en paje de Felipe II, entonces príncipe, y estuvo al servicio del Rey en Argel y Alemania.

En España, don Hernando Cortés, ya convertido en Marqués del Valle de Oaxaca, casó con doña Juana de Zúñiga, y volvió a México con la esposa. En Cuernavaca nació el hijo de ambos, Martín Cortés. También, el marqués del Valle de Oaxaca, el cual, de mozo, figuró en el acompañamiento de Felipe II, cuando este monarca viajó a Inglaterra para casarse con María Tudor. Estuvo en la guerra de Flandes y en la célebre batalla de San Quintín.

Hernán Cortés murió cerca del Guadaluquivir. Tan grande era su nostalgia por la tierra conquistada que deseó reposar definitivamente en la Nueva España y sus restos fueron traídos a México.

Después de la muerte del Conquistador, regresaron sus hijos a las Indias. El segundo Marqués se instaló en la casa-palacio del Conquistador. Era señor de muchas villas y podía disponer de cuantiosas riquezas. Sus grandes despenas, sus muchos bienes y su arrogancia dieron que pensar al virrey.

Las nuevas leyes habían dispuesto que volvieran a la Corona determinados repartimientos de tierras e indios. Muchos se resistieron con esta medida y protestaron. Don Martín simpatizó con ellos y ahí nació la célebre conspiración de don Martín Cortés. Los conjurados pretendían nombrar Rey de México al segundo Marqués del Valle de Oaxaca. El otro Marqués, hijo de doña Marina, también estuvo en la rebelión.

Algunos historiadores señalan este levantamiento como el primer intento de independencia mexicana, encabezado por el criollo más importante de la época y el mestizo más importante de la historia.

La rebelión fracasó. Muchas importantes cabezas rodaron por la Plaza de Armas. Sin embargo, los jueces no se atrevieron a castigar duramente a los hijos de Cortés y se limitaron a desterrarlos.

El Marqués murió en España en 1589. Del hijo de doña Marina algunos cuentan que falleció en las Alpujarras. Interesantes son los caprichos de la historia: el ostarado más famoso de América llegó al lugar donde se cubrió de gloria el bastardo más importante de España, don Juan de Austria.

Cuántas cosas nos pueden evocar esas afosas piedras del Zócalo! Todos los años, el 16 de Septiembre, aquí tienen una cita importante los mexicanos.

En el palacio principal del Palacio Nacional está instalada la campana que en el pueblo de Dolores, hizo sonar el cura Hidalgo cuando dio el grito de Independencia.

Cada 16 de Septiembre el Presidente de la República repite el gesto y, después de las tradicionales campanadas, arenga al pueblo, recordando los nombres y los hechos de los venerados hombres que formaron la patria mexicana.

(ALA)

ADELANTO EN LA PREDICCION DE LAS LLUVIAS

Por PETER COLLINS

¿Cuándo vendrán las lluvias? ha sido el grito de dolor de muchas comarcas. Países enteros han sufrido que la supervivencia de población descansaba sobre la respuesta. Incluso puede comprometerse la estabilidad política, ya que se ha dado el caso de que una inminente temporada de sequía haya conducido a motines en sociedades que por lo regular son de temperamento tranquilo.

Recientemente, miembros de los servicios meteorológicos de la Commonwealth han tomado parte en dos series de discusiones esenciales acerca del tiempo y que podrán dar lugar a resultados de gran alcance en la solución que ofrecen al asunto.

La primera fue el Quinto Congreso Meteorológico celebrado en Ginebra. La segunda serie de discusiones fue una conferencia privada, mucho más reducida, entre los directores de los servicios meteorológicos de los países de la Commonwealth. Se reunieron en la sede principal de los servicios meteorológicos británicos, en Bracknell, en las inmediaciones de Londres.

El Congreso Mundial es el parlamento internacional de los peritos de esta especialidad, y sus conferencias abarcan toda la ciencia y de la tecnología meteorológicas. Sin embargo, este año el interés se cristalizó en un proyecto determinado, el plan de un nuevo servicio mundial que será conocido con el nombre de WORLD WEATHER WATCH (Observación Meteorológica Mundial).

Este nuevo sistema ha sido proyectado para aprovechar descubrimientos científicos tan recientes como los satélites meteorológicos en órbita alrededor del mundo, y el uso de computadores de alta velocidad para la interpretación de las señales enviadas por ellos, asociándolas a los informes meteorológicos que se reciben de los centros espaciales por todo el globo terrestre.

En todo este la Commonwealth tiene un papel importante que desempeñar. Los territorios de la Commonwealth se extienden por los trópicos a excepción de un sector de Centro y Sud-América, y es precisamente en los trópicos donde se efectúan ahora los mayores adelantos en la meteorología. En las regiones nórdicas, y en gran parte del hemisferio meridional, la red de instalaciones observadoras -base imprescindible de la WORLD WEATHER WATCH- está ya bastante completa. Pero en las regiones tropicales, en África sobre todo, hay grandes extensiones sin instalaciones alguna. Además, se conoce mucho menos acerca de la meteorología tropical que sobre la de las zonas templadas.

Para subsanar esta falta, y para ayudar a los países en vías de desarrollo que carecen de dichas instalaciones, el Congreso de Ginebra propuso tres líneas de ataque: acción bilateral semejante a la que ya tiene lugar entre el Reino Unido y muchos países de la Commonwealth, el uso del programa de desarrollo de las Naciones Unidas, y un nuevo programa de Asistencia Voluntaria que será establecido por la Organización Meteorológica Mundial especialmente para este fin.

LA CONTRIBUCION AFRICANA

En los territorios africanos, el problema de más urgente solución en el desarrollo de los servicios nacionales es la formación del personal a todos los niveles. Estos países están en un estado de acelerado desarrollo, especialmente en lo que se refiere a recursos naturales para la agricultura y, en ciertos casos, la fuerza hidro-eléctrica.

Desarrollos de este género exigen una base sólida de datos sobre las precipitaciones, temperaturas, humedad y condiciones climatológicas, en muchos casos sobre comarcas bastante reducidas. Se necesitan observadores en el campo, técnicos de grado medio y científicos expertos para recoger e interpretar estos datos, así es que la formación profesional es la necesidad número uno.

Dos países africanos de la Commonwealth, Nigeria y Kenya tienen sin embargo una responsabilidad especial en relación al plan WORLD WEATHER WATCH. En estos dos países se establecerá un Centro Meteorológico Regional. Esto significa que tendrá que haber una instalación completa para recoger, procesar y diseminar enorme cantidad de datos relativos a las zonas de la cual cada una es responsable, y también instalaciones para transmitir datos esenciales a los Centros Meteorológicos Mundiales.

Aunque es posible hacer funcionar un Centro Regional por sistemas "manuales", sin computadores y su equipo auxiliar, aún esto podría costar por lo menos 30.000 libras esterlinas, mientras que si se instalasen computadores el costo aumentaría quizá diez veces más.

Pero ambos países están ya equipando sus centros para esta responsabilidad, cosa que les dará nueva importancia en el mundo meteorológico.

EL OCEANO INDICO

Uno de los parajes donde más se necesitan estaciones de este tipo es el Océano Indico. Durante la Expedición Internacional al Océano Indico de 1963/64, el Reino Unido puso en servicio estaciones meteorológicas en las Seychelles, en la remota isla de Diego Garza (con personal del servicio meteorológico de Mauritio) y en la isla de Gan en las Maldivas, siendo esta última un importante puerto permanente de aprovisionamiento para las Reales Fuerzas Aéreas.

Las dos últimas, juntamente con una estación permanente en Mauritio, efectúan actualmente observaciones de la alta atmósfera sólo una vez al día; la estación de las Seychelles no está en este momento equipada para hacer observaciones de este tipo.



La sala de computadores en el Centro Meteorológico Británico, en Bracknell, cerca de Londres. Se están instalando cines para la predicción de las condiciones climatológicas por un computador al que se suministra datos acerca de la presión, temperatura y otros factores del clima recibidos de todas partes del mundo y de los satélites.

¡PROXIMA INAUGURACION!

Colón 530 - 540
(Edificio Librería Aliaga)

APOSTOLADO LAICO A ROMA

Delegación Boliviana

PARA ASISTIR AL III CONGRESO MUNDIAL DEL APOSTOLADO LAICO QUE SE CELEBRARA EN ROMA DEL 11 AL 19 DE OCTUBRE PROXIMO

La Excelentísima Comisión Episcopal para Los Laicos, en colaboración con la Cia. AVIANCA, transportadora oficial del grupo, han organizado un viaje - peregrinación de Laicos Bolivianos, para representar a nuestra patria en tan Magno Congreso y acompañar a nuestros Delegados Oficiales, quienes llevarán a este Evento las inquietudes y pensamientos de todas las Asociaciones Laicas de Bolivia.

Los peregrinos bolivianos serán recibidos en audiencia especial por el Sumo Pontífice Papa Paulo VI, a quien con su presencia, darán testimonio personal de nuestra fé e incansable trabajo en las obras de la Santa Iglesia.

En el viaje de regreso los peregrinos podrán visitar además los principales Santuarios Marianos de Europa.

Las condiciones generales para el viaje son las siguientes:

ITINERARIO:

Octubre 09.— Salida de La Paz a Lima, en vuelo especial de LAB juntamente con los peregrinos que ya llegarán del interior.
Octubre 09.— Salida de Lima en jet - AVIANCA con destino a Roma, vía París.
Octubre 10.— Llegada a Roma y traslado del Aeropuerto al alojamiento.
Octubre 11.— Asistencia a la ceremonia inaugural del Congreso.
Octubre 12.—

al 19.— Los Delegados Oficiales asistirán a las reuniones del Congreso y los otros peregrinos dedicarán su tiempo en excursiones y visitas a Roma y alrededores de carácter opcional.

Octubre 18.— Asistencia a la ceremonia de clausura del Congreso.
Octubre 19.—

y 20.— Excursiones a la Basílica de San Francisco, en Asís y Audiencia Papal.

Octubre 21.— Excursión opcional a Nápoles e iniciación del viaje de regreso a Bolivia. En su itinerario de retorno los peregrinos podrán regresar independientemente en las fechas que deseen, de acuerdo a su boleto de viaje y haciendo las escalas en países a elegir, aconsejándoles las siguientes rutas: ROMA - FLORENCIA - VENEZIA - (Padua) - MILAN - ZURICH - PARIS - LOURDES - LISBOA (Fátima) MADRID - LIMA - LA PAZ.

Precio del Pasaje Aéreo: Para los que deseen crédito los precios del pasaje aéreo más financiación, serán los siguientes:

	12 Meses Crédito	24 Meses Crédito
Total	\$us. 1.053.09	\$us. 1.121.98
Cuota Mensual	\$us. 87.76	\$us. 46.75

No deberán pagar cuota inicial a la compra del pasaje.

Alojamiento: El alojamiento de los peregrinos en Roma, durante el Congreso, correrá por cuenta del

Excelentísimo Episcopado. Para los alojamientos en Roma en otros días, o bien en las distintas ciudades de la ruta de regreso, se han obtenido precios módicos especiales, pudiendo AVIANCA proporcionar informes completos y hacer las reservaciones necesarias por cuenta de los interesados.

Paseos: La comisión organizadora se encargará, a solicitud del peregrino, de los trámites pertinentes.

Excursiones: Se han preparado excursiones opcionales a Nápoles, Padua y Fátima. También habrá una excursión a la Basílica de San Francisco en Asís, organizada por cuenta del Excelentísimo Episcopado.

Esperamos contar con un crecido número de Delegados y Peregrinos Bolivianos, quienes pueden solicitar mayor información y hacer sus reservaciones en las oficinas de AVIANCA o bien en su habitual Agencia de Viajes.

48 AÑOS DE EXPERIENCIA

CONSULTE EN SU AGENCIA DE VIAJES O EN AVIANCA TEL. 10883.

OFICINA MATRIZ

COCHABAMBA - BOLIVIA
Natalián Aguirre esquina
Jardón, 20. piso. Altos Banco
Nacional. Casilla 810.
Teléfonos 4930, 2383 y 3344.

SUCURSAL LA PAZ

Loayza No. 167. Primer piso.
Casilla 789. Teléfonos oficina
29832 y 25917. Vicepresidencia 23806.

OFICINA SANTA CRUZ:

OFICINA SUCRE:
OFICINA ORURO:

OFICINA TARIJA:
OFICINA TRINIDAD:
OFICINA RIBERLTA:

Ingenio 25. Teléfono 3300.
Sr. Gastón Arana, calle San Alberto N° 24. Teléfono 1955.
Sr. Guillermo Ramallo, Edificio Cámara de Comercio. Teléfono 51801.
Casilla 251.
Sr. José D. Gamarró, Daniel Campos N° 800. Teléfono 1291. Casilla N° 86.
Sr. Manuel Melgar Limpis.
Sr. Manfred Mertens. Casilla N° 5

"LA LLAVE DE SU PROTECCION ESTA EN NUESTROS SEGUROS"

COMPAÑIA DE SEGUROS SOCIEDAD ANONIMA

IX Bienal de Sao Paulo reunirá este mes artistas de 62 países

La IX Bienal de Sao Paulo reunirá del 22 de Septiembre próximo al 8 de Enero de 1968 obras de sesenta y dos países. Estarán representados artistas de Africa del Sur, Alemania, Antillas Holandesas, Argentina, Austria, Barbados, Bélgica, Bolivia, Brasil, Países Bajos, Canadá, Chile, Colombia, Corea, Cuba, Dinamarca, El Salvador, Estados Unidos, España, Etiopía, Finlandia, Filipinas, Francia, Gran Bretaña, Grecia, Guatemala, Haití, Holanda, Honduras, Hungría, India, Israel, Italia, Jamaica, Japón, Libano, Luxemburgo, Marruecos, México, Nicaragua, Noruega, Panamá, Paquistán, Paraguay, Perú, Polonia, Portugal, República Dominicana, Ro-

pública del Sudán, Rumania, Suecia, Suiza, Tailandia, Taiti, Checoslovaquia, Turquía, Trinidad y Tobago, Unión Soviética, Uruguay, Venezuela y Viet Nam. De los países mencionados anteriormente, participarán por primera vez en la muestra de Sao Paulo: Libano, Sudán Marruecos, Barbados y Etiopía.

PARTICIPACION EXTRANJERA
La Bienal en su inicio preponderantemente europea y americana, hoy es plenamente internacional. En la exposición de este año la participación europea y continental equivaldrá a 74%. Los 26% restantes están constituidos por la

presencia de países asiáticos, africanos y de Oceanía. En las primeras bienales Europa y las Américas llegaron a sumar más del 90% de los presentes.

PARTICIPACION DE LOS BRASILEÑOS

La influencia de la Bienal en el desenvolvimiento artístico brasileño, especialmente en lo que a la investigación se refiere fue igualmente considerable. Es lo que se puede ver en cuanto al número de candidatos que esperan que sus trabajos figuren en la IX Bienal. No considerándose los ya premiados insentos del jurado de selección las inscripciones alcanzaron este año a 1.104, esto es, 530 más que en 1965.

Entre los trabajos entregados para la selección predominan las nuevas técnicas y los nuevos procesos que parecen constituir la mayor preocupación de los artistas, creadores e investigadores, en todas partes del mundo.

La representación brasileña crecida en número y calidad. Esa evolución que la Bienal procura estimular, viene asegurando igualmente, además de la renovación, mayor proyección de los artistas brasileños en el exterior.

Nacionalmente, también actúa la Bienal de Sao Paulo como gran estímulo a los jóvenes artistas. Las inscripciones clausuradas en Abril, muestran el interés de los jóvenes que representan cerca de dos quintas partes del total de los candidatos a la IX Bienal.

PRE-BIENAL

La Bienal inicialmente organizada por el Museo de Arte Moderno de Sao Paulo, se transformó en 1962 en Fundación, procurándose una actividad más amplia. En 1968 se inaugurará la Pre-Bienal, la que se realizará siempre un año antes de la Bienal Internacional. Sus principales objetivos serán: establecer nuevo criterio para seleccionar la representación brasileña en la muestra internacional y ampliar las posibilidades de presentación de nuevos artistas, de todos los puntos del Brasil. Además con la Pre-Bienal los artistas brasileños seleccionados podrán presentarse en mejores condiciones en la competencia en busca de los premios en la Bienal Internacional.

AVISO DE REMATE

El Sr. Humberto Pinto A., Juez Parroquial Noveno de la Capital, etc.

Hago saber que por el día 22 de Agosto del presente año se ha señalado el día 4 de Septiembre a horas 15, para el verificación del remate público de la casa ubicada en la Calle Almirante Grau y Luciano Alcorca final (Callejón mil graditas 4/5) de esta ciudad, sobre la base de \$b. 20.000. (veinte mil pesos bolivianos), por tenerse así ordenado dentro del juicio ejecutivo seguido por Blanca Mercedes Valle contra Santiago Carrasco, sobre cobro de pesos.

Los interesados en dicho remate, pueden ocurrir el día y hora señalados a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia, previo empuje del 5% de Lev. Para mayores datos, el Juezado cita en la Calle Yanacocha 426 (bajo).

La Paz, 30 de Agosto de 1967. (Fdo. U. Humberto Pinto A., Juez Parroquial).

DIA DEL TRABAJO EN ESTADOS UNIDOS



Un desfile del Día del Trabajo. La ciudad de Nueva York, 1887.

El Día del Trabajo en los Estados Unidos se festeja el primer lunes de Septiembre de cada año en honor de los hombres y mujeres trabajadores.

El primer desfile en honor al Día del Trabajo se efectuó en Nueva York el día 5 de Septiembre de 1882, ocho años antes de la demostración del primer día del mes de Mayo, la misma que era celebrada en todo el mundo en el año 1890.

El Día del Trabajo fue originado (establecido) por Peter J. McGuire, el mismo que organizó la Unión (Sindicato) de Carpinteros en los Estados Unidos.

En la década de 1880, los miembros de la Sociedad (Sindicato) de Obreros de Europa, Latinoamérica y los Estados Unidos de América estuvieron combatiendo por una jornada de trabajo de ocho horas diarias. Hacia fines de esta década, Samuel Gompers, el entonces Jefe de la Federación Americana de Trabajo de los Estados Unidos, trató de obtener el apoyo internacional por este horario.

Gompers buscó el apoyo de los

dirigentes socialistas de muchos países que en 1889 se reunían en París, en la fundación del congreso de la Segunda Internacional. Gompers solicitó que el 1o. de Mayo de 1890 fuera celebrado como el Día Internacional del Trabajo.

FINCA CAÑERA EN SANTA CRUZ

Se vende hermosa propiedad cañera en Santa Cruz con 270 hectáreas. Está ubicada en las inmediaciones del Ingenio La Bélgica. Con 160 hectáreas de caña. Cuenta con cupo asignado para caña. Dispone de vivienda adecuada, potreros, galpones, gallineros, árboles frutales. Totalmente alambrada. Dirigirse a BLANCA ELENA ORTIZ, Av. Buenos Aires 371, Santa Cruz.

SE NECESITAN

Señoritas y jóvenes mayores de 20 años que aspiren un brillante porvenir, imprescindible haber cursado 3er. curso de secundaria, enviar datos personales manuscrito a casilla 4327.

EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES

Convocatoria a propuestas 1.7/67

10 (DIEZ) SURTIDORES PARA DIESEL OIL

Se invita a las firmas interesadas en la provisión de Diez Surtidores para Diesel Oil, se sirvan pasar por nuestras oficinas de la Sección Adquisiciones, a recoger el Pliego de Especificaciones Generales, Calle Indaburo 1236, Casilla 428. La Paz, Bolivia.

La Paz, 30 de Agosto de 1967.

GERENCIA GENERAL

Empresa Nacional de Ferrocarriles TREN ESPECIAL

Adhiriéndonos a la efemérides de la ciudad de Cochabamba, correremos un tren especial sujeto al siguiente horario:

SALIDA: Martes 12 La Paz-Cochabamba

RETORNO: Domingo 17 Cochabamba-La Paz.

Para facilidad del público venderemos pasajes de ida y vuelta.

Informes: Departamento Comercial, Colón esquina Comercio.- Teléfono: 23301.

La Paz, Septiembre de 1967

LA EMPRESA

La batalla de la Televisión en color continúa implacablemente en Europa

Por SERGIO BERROCAL

PARIS, AGO. 31 (AFP). La batalla de la televisión en color continúa implacablemente en Europa. Francia intenta imponer su propio sistema, el Secam, mientras Alemania lucha por hacer adoptar el Pal.

Alemania Federal acaba de dar un nuevo giro a esta verdadera lucha de titanes, donde se confunden intereses industriales e intereses políticos. Desde hace un año, los alemanes del oeste pueden ver emisiones en color. La República Federal Alemana ha sido el primer país europeo que ha pasado del blanco y negro a color a un millón de hogares.

Francia prepara cuidadosamente sus baterías. Mañana se inaugurará una exposición en París, se verá en un modo la entrada oficial del país en la "hostilidad" del color. El salón internacional de radio y televisión estará prácticamente consagrado al color. Su principal objetivo: convencer al público nacional y atraer a personalidades extranjeras que sin duda asistirán a las demostraciones del Secam.

Francia cuenta en la actualidad con algo más de veinte millones de telespectadores, pero en algunas regiones se cuenta todavía la implantación de la televisión en color que se ha hecho necesaria en pérdida de tiempo por parte de prestigio, plantea enormes problemas financieros. Se calcula que un receptor costará al equivalente a mil dólares, cuando en Alemania y en otros países más caro que en Estados Unidos.

Habiendo el poder adquisitivo del francés medio, la televisión en color será durante mucho tiempo un lujo que sólo podrán pagarse las clases pudientes. En el estado actual de cosas, el precio de un simulador televisivo convenientemente equipado para recibir el Secam cuesta casi tanto como un automóvil. De las 205 horas de programación previstas durante el salón internacional de radio y televisión, 10 estarán totalmente consagradas al invento de Henri de France. Habrá incluso emisiones en color que serán realizadas en estudios especiales ante los espectadores.

La dirección de la TV francesa lucha la mejor batalla para poder mantener el canal de color, aún soportando fuertes pérdidas. Para ello se habla de inaugurar un canal subsidiario con cuyos ingresos podría cubrirse la brecha.

Pero esto no es más que un proyecto, ya que la prensa escrita se resiste vigorosamente a dejar escapar una parte del presupuesto de sus anunciantes. La posición

de Francia, es, pues, bastante incómoda.

Los alemanes, que han encontrado la manera de fabricar receptores más baratos, saldrán probablemente fácilmente del paso. La prueba es que ya han empezado a transmitir en color, mientras en Francia la operación ha sido retrasada hasta el mes de Octubre. Gran Bretaña hará otro tanto en Diciembre, y la división de la Europa del color quedará definitivamente consagrada.

Tanto el sistema Secam como el Pal con técnicamente buenos aunque de concepción distinta. Pero ninguno de los interesados (Francia y Alemania) han querido dar su brazo a torcer, y de ello ha resultado un punto de discordia más entre los países del viejo continente.

Deplorable pero inevitable, esta visión quedó de relieve en Julio del año pasado, durante la reunión de la comisión especial del C.C.I.R. (Comité Consultivo Internacional de Radiocomunicaciones). La reunión tenía por objeto decidir cuál era el sistema más adecuado y adoptarlo. Pero a la hora de la votación, hubo tal división de opiniones que los congresistas regresaron a sus respectivos países como habían llegado.

Los franceses cuentan con el apoyo incondicional de los países del este, ya que el Secam fue mejorado en colaboración con la Unión Soviética, país que dará un relieve especial a este sistema empleando para transmitir en Octubre las ceremonias conmemorativas de la revolución rusa. Además del bloque del este, los seguidores del Secam son Grecia, Mónaco, el Líbano y probablemente España. Por el Pal: Gran Bretaña, Holanda, Suiza, Suecia, Noruega, Dinamarca, Finlandia, Islandia. Quedan todavía algunos indecisos.

La principal consecuencia de esta división es que cuando haya que realizar una transmisión de un país a otro en color, la transformación de las señales Secam al Pal o viceversa costarán cincuenta veces más de lo normal.

Como todas las guerras, la del color tiene sus víctimas. Esas son los telespectadores de Europa entera que sin haberlo comido ni bebido con los que pagan los platos rotos de una querrela estéril como absurda. Al cortar el continente en dos zonas, Secam y Pal, la implantación del color se verá considerablemente retrasada. Un sistema único habría acelerado su desarrollo puesto que la fabricación de receptores en común permitiría precios de venta casi populares.

CONSTANCIO KILOWATT INFORMA:

A sus estimados abonados, vecinos y amigos que, el corte de corriente eléctrica anunciado para el día de mañana domingo 3 de Septiembre, en las zonas de El Alto de La Paz, Garita, Chijini, Calacoto y Obrajes,



HA SIDO POSTERGADO PARA OTRA FECHA POR CIRCUNSTANCIAS OPERATIVAS.

¡Gracias Amigos!

La Paz, Septiembre 2 de 1967.

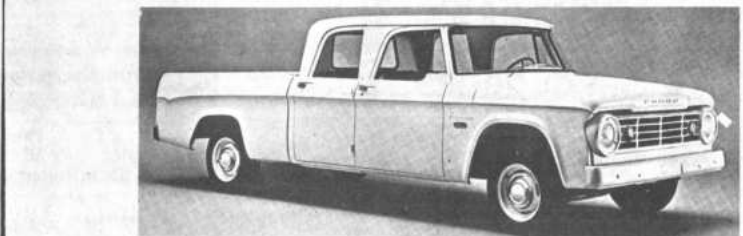
BOLIVIAN POWER COMPANY LIMITED

Bolivian Auto Motors S.A.

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO CHRYSLER

AV. CAMACHO 1432

GRANDES FACILIDADES DE PAGO



PARA ENTREGA INMEDIATA

Camiones de 8 Toneladas
Volquetes de 6 Toneladas
Torpedos para Omnibus
Camionetas simple y doble cabina
Vagonetas para 8 pasajeros

SIGUEN LLOVIENDO PREMIOS EN NUESTRA BELLA CIUDAD

TOMANDO Coca-Cola y FANTA



Niña Martha Ticona Illanez
Calacoto: calle 10
Reloj Tissot



Srta. Fidela Ballón Poma
Obrajes: calle 17 s. n.
Cámara Kodak Instamatic



Señorita Edda Prudencio
Pasaaje Waldo Ballivián N° 189
Cámara Kodak Instamatic



Sr. Manuel Camacho
Almirante Grau N° 800
Cámara Kodak Instamatic



Sr. Roberto Tito Vargas
Chacaltaya s/n
Reloj Tissot



Niño Edgar Ibáñez Hernández
Almirante Grau N° 120
Cámara Kodak Instamatic



Niña Martha Gina Arnez
Calle Libertad N° 87
Cámara Kodak Instamatic



Stte. Franklin Gonzales Mendivel
Comercio N° 863
Cámara Kodak Instamatic



Sra. María de Salvatierra
Cañada Strongest N° 1778
Cámara Kodak Instamatic



Sr. Javier Guachalla Hurtado
Juan Manuel Loza No. 24
Cámara Kodak Instamatic



Sr. Franz Nina Fernández
Bolívar N° 345
Reloj Tissot



Sr. Adolfo Salinas Alvarez
Avda. Simón Bolívar s. n.
Reloj Tissot



Srta. Mary Marcela Chavez
Estadium
Cámara Kodak Instamatic



Sr. Ezgar Hevia y Vaca Loria
Otero de la Vega No. 595
Cámara Kodak Instamatic



Sra. Marina León Velasco
Colegio Militar
Toy-Kits



Sr. Heriberto Molina
Coronel Valdez No. 6
Reloj Tissot



Sra. Elsa Peñaloza de Varela
Villa Victoria: Naciones Unidas
Cámara Kodak Instamatic



Victor Hugo Campos
Calle 14 de Septiembre No. 3
Reloj Tissot



Sr. Adolfo Mollinedo Montaño
General Torrelío No. 366
Cámara Kodak Instamatic



Niño Willy Barnechea
Quintanilla Zuazo No. 272
Cámara Kodak Instamatic



Sr. Félix Vera Mollinedo
Vicente Alvarez Plata N° 65
Cámara Kodak Instamatic



Sr. Oscar Humerez
Benancio Burgoa No. 738
Cámara Kodak Instamatic

UD. también GANE

- Sin cupones
- Sin sorteos
- Sin juntar tapitas

y miles de personas favorecidas con prácticos artículos de



TISSOT



VASCAL S.A.
Embotelladores Autorizados



Ofensiva contra el cáncer

AGENCIA DE PRENSA NOVOSTI

A finales de Octubre de 1966, se realizó en Tokio el Noveno Congreso Internacional de Oncólogos. Los especialistas soviéticos formaban una de las más nutridas delegaciones: 60 personas representaban a los centros de lucha contra el cáncer existentes en todo el país. Esta circunstancia está vinculada al hecho de que en la actualidad la lucha contra el cáncer se sostiene en la URSS en forma muy activa.

Hoy brindamos a la atención de los lectores una entrevista de la periodista Polina Savelieva con el profesor Nikolai Blojin, Presidente de la Unión Internacional Anticáncer y Presidente de la Academia de Ciencias de la URSS, en la que se toca una serie de importantes problemas relacionados con la más terrible enfermedad de la humanidad:

¿Qué es ahora lo más importante en los sabios en el problema del cáncer?

Creo que son, principalmente, cuestiones en el plano teórico. Los médicos han conseguido algunos éxitos en las clínicas, en el tratamiento de los enfermos y en los diagnósticos. Pero, si hemos de referirnos al futuro del problema oncológico, su solución depende ahora considerablemente del éxito de las investigaciones teóricas, de las investigaciones de la naturaleza y de las causas del cáncer.

¿Cómo se puede valorar la magnitud de la actividad de los oncólogos soviéticos?

Posiblemente en ningún país del mundo, la ayuda a los enfermos y junto con ello las investigaciones oncológicas, tienen una organización tan amplia. Tenemos una especie de "puntos de apoyo", dispensarios oncológicos especiales. Son ya más de 250. Además, ayudan a los enfermos decenas de institutos. Prácticamente ahora cada una de nuestras repúblicas tiene sus centros de investigación oncológica.

¿Por qué en la Unión Soviética está más extendido el cáncer de estómago?

Responder exactamente a esta pregunta es difícil, pero se puede emitir algunas hipótesis.

Las gentes padecen tumores malignos en todo el globo terráqueo. La diferencia consiste únicamente en que unos países predominan unas formas de tumores de esta clase y en otros las formas son diferentes. Por ello, para la victoria sobre el cáncer es particularmente importante la colaboración de los oncólogos.

Los factores que propician el surgimiento del cáncer por lo común son duraderos. Tomemos, por ejemplo, la alimentación. En nuestro país se producen muchos productos de altas calorías. Esto es bueno, pero los médicos con gran pesar, tenemos que tropezar a veces con casos en que los males de las gentes se dejan sentir todavía el pasado. Las personas de la generación mayor atravesaron tiempos difíciles: la época de la Revolución, de la guerra civil, la guerra mundial. No había bastantes productos alimenticios. Hubo que limitarse a la alimentación sobre la base de cereales. Y las gramíneas, en cierto grado, poseen una influencia irritante en el estómago. Se dejaba sentir, sin duda, la falta de vitaminas.

Tengo la esperanza de que las enfermedades cancerosas del estómago serán cada vez menos numerosas en nuestro país. Y cuanto menos, tanto mejor será en lo que respecta a la alimentación.

Ya que nos hemos referido a la alimentación, quisiera decir que la propaganda de la alimentación racional está mal planteada en nuestro país. Aunque hemos creado actualmente condiciones muy favorables para la alimentación de la población, las gentes no siempre saben, por lo general, organizar la ración. A veces empleamos con exceso las grasas, especialmente las animales, ahora se encuentran cada vez más personas preocupadas por adelgazar, por bajar de peso.

La alimentación debe ser no sólo racional, sino regular y de calidad. Es necesario un régimen riguroso.

Otro consejo "banal", pero importante: consumir lo menos posible bebidas alcohólicas fuertes. Es mejor un vino de mesa de pocos grados. Todo lo que he dicho son factores importantes. Ciertamente, todavía no tenemos pruebas directas de que ellos, precisamente, provocan la enfermedad. Esto, por así decir, son pensamientos al oído.

Al comienzo de nuestra conversación ha señalado Ud. que para diferentes países son características, distintas formas de cáncer. Efectivamente, la "geografía" de esta enfermedad es muy aleccionadora. En los países occidentales está actualmente muy extendido el cáncer de pulmón. El enorme crecimiento de casos de esta dolencia se relaciona, principal-

mente, con lo mucho que se fuma y con el gran ensuciamiento de la atmósfera en las ciudades industriales.

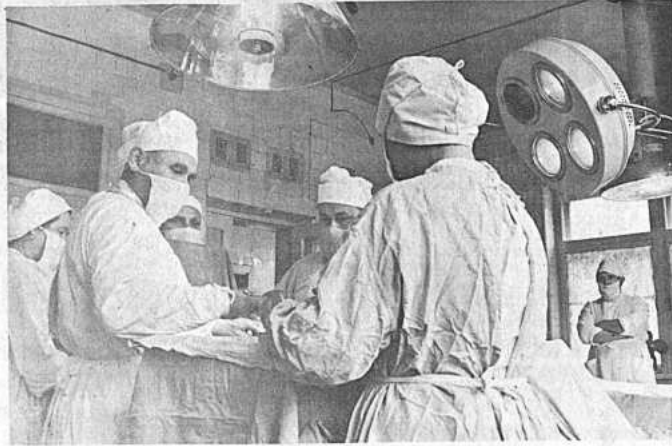
En una serie de países de occidente, especialmente en los Estados Unidos de América, el azote de las mujeres es el cáncer de la glándula mamaria. Según las estadísticas, ocupa el primer lugar. En la URSS esta forma se encuentra con mucha menor frecuencia. A propósito, es de notar que en el Japón es también muy rara.

En América, el cáncer de la glándula mamaria está relacionado, por lo visto, en grado considerable con el hecho de que muchas mujeres renuncian a dar el pecho a sus hijos, prefieren la lactancia artificial de las criaturas. Con ello se producen perturbaciones en las glándulas mamarias. Y esto propicia, por lo visto, el desarrollo de los tumores malignos.

Ahora echemos un vistazo a otros continentes. En algunos países de África, por ejemplo, está extraordinariamente extendido el cáncer de hígado. Esto ocurre preferentemente en los países que se encuentran todavía bajo el yugo colonial, o que se han liberado recientemente del régimen colonial o expresado de otra manera, en que se han alimentado espantosamente mal durante largo período. En la URSS el cáncer de hígado es muy poco frecuente.

El cáncer de la cavidad bucal de la garganta, del aparato digestivo superior, está extendido en la India. Es probable que ello está motivado por el abundante empleo de especias de pimiento picante y de otras fuertes.

Es posible que éstos sean solamente factores acompañantes? ¿Quizás la causa principal del cáncer esté precisamente en el virus? Esto es algo que hay que aclarar todavía.



Pese a los éxitos obtenidos en el tratamiento del cáncer, se dan casos en que la operación es inviable. Entonces en el Instituto de Oncología Experimental y Clínica toma el bisturí Nikolai Blojin, Director del Instituto.

En los últimos años, se han hecho muchas investigaciones interesantes referentes al papel de los virus en el surgimiento de los tumores malignos. En la Unión Soviética se han realizado una serie de estos trabajos, de una gran importancia de principio.

¿A qué médicos soviéticos, de los que trabajan en este orden, destacaría Ud?

Lev Zilver, uno de los fundadores de la teoría del virus. El descubrió antígenos especiales de los tumores. O sea que ha demostrado que el tejido tumoral posee cualidades y elementos especiales que pueden provocar la inmunidad en cuanto a las enfermedades cancerosas.

Las investigaciones de Georgui Svet-Moldavski han descubierto también muchas cosas de interés. Ha resultado, en particular, que el denominado virus de Rous, el virus del sarcoma de las gallinas, puede provocar tumores en los mamíferos e incluso en los reptiles.

El científico ha obtenido estos tumores en boas y lagartijas, ahora estos trabajos han sido corroborados en el extranjero. Lo sea que para los virus oncológicos no existen barreras de especies? Esto quiere decir que un determinado virus puede causar tumores iguales en los más diversos animales. Entonces, por lo visto, ese

virus está también en condiciones de engendrar tumores en el hombre. En todo caso, en el cultivo de los tejidos transforma las células humanas.

Nikolai Mazurenko, descubrió un virus que provoca la leucemia en ratas y ratones. Es un trabajo extraordinariamente importante, los virus descubiertos por el oncólogo soviético han interesado a todos los científicos extranjeros.

Los últimos años, Galina Deichman ha hecho una serie de investigaciones, que se refieren a la posibilidad de crear inmunidad "al virus del cáncer". Ha tratado de crear una vacuna antitumoral.

¿Ha sido ya elaborada esta vacuna? Si. Pero hay que hacer de antemano una salvedad: se ha experimentado hasta ahora solamente en animales, además, tan sólo en algunos virus. La primera vacunación de virus, que se hace al animal recién nacido, no da todavía la inmunidad. Pero después, cuando este virus se introduce al animal adulto por segunda vez, el organismo reacciona a esta inmunidad. No se producen tumores. Resulta que se puede inclusive,

interrumpir el proceso de formación de un tumor que ya está en marcha. Estos experimentos, naturalmente, tienen grandes perspectivas. Y ante todo en relación con los tumores en que el agente del virus es conocido.

La teoría del virus, como ustedes saben, no está todavía generalmente reconocida. Muchas veces los virus que provocan tumores en los animales no están en condiciones de provocarlos en el hombre. Sin embargo, el hombre apenas si constituye en este aspecto una excepción en el mundo de los animales. Creo que estas investigaciones serán muy importantes para la lucha contra los tumores, también en el hombre.

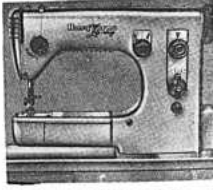
Y no sólo estas investigaciones. En el problema del cáncer trabajan los científicos del mundo entero. Y aunque este problema no ha sido resuelto todavía, se hace mucho en este sentido. Lo que no está claro, paulatinamente se va esclareciendo. No figuro entre los pesimistas. Creo que los próximos años aportarán mucho de nuevo, no sólo para el estudio teórico del cáncer, sino también para la lucha práctica contra el mismo.

MAQUINAS DE COSER

A pedal, eléctricas
e combinadas
Pegan botones
hacen ojales
bordan
Zig zag y costuras dobles
y triples

SOLIDEZ - CALIDAD

Stock permanente de repuestos
Solamente en:



Industria Sueca

HUSQVARNA

Representantes exclusivos en Bolivia:

COMPANIA IMPORTADORA ESCANDINAVA LTDA.

LA PAZ

Casilla 912

Teléfono 26700

Comercio 979 1er. Piso.

ORURO

Casilla 428

Teléfono 51087

Plaza 10 de Febrero

ELECTRICIDAD PORTATIL A BAJO PRECIO



GRUPOS GENERADORES DE
DIFERENTE CAPACIDAD

TOYOTA BOLIVIANA LTDA.

AGENCIAS EN TODO EL PAIS

En Iberia Líneas Aéreas de España sólo el avión recibe más atenciones que usted.

En Iberia, primero usamos la llave, después ofrecemos la rosa.

La llave simboliza el alto nivel técnico del mantenimiento de sus aviones. Representa también la amplia experiencia de los comandantes de Iberia con millones de kilómetros de vuelo.

Después sigue la rosa que es el símbolo de la solicitud con que todo el personal de Iberia se esfuerza en mostrar a sus pasajeros lo que significa realmente la tradicional hospitalidad española.

La llave y la rosa. No sorprende, pues, que Iberia sea la compañía de más rápido crecimiento.

IBERIA

Líneas Aéreas de España

Donde sólo el avión recibe más atenciones que usted.

Para sus reservaciones, consulte al hombre que más sabe de viajes: el Agente de Viajes o llame a Iberia en: Bogotá, Buenos Aires, Caracas, Córdoba, Habana, La Paz, Lima, Maracaibo, Ciudad de México, Montevideo, Río de Janeiro, San José, San Juan, Santiago, São Paulo.



SAMUEL MARIN PAREJA

AGENTE GENERAL

Colón 282

Edificio

Cia. Boliviana de Seguros

Casilla 1053 - Teléfono 12115

Cable: IBERAIR

LONGINES

siempre el mejor reloj



EL TIEMPO
ES UN GRAN MAESTRO...

pero usted no agudará nunca el poder de
poseer un reloj realmente preciso. Que
diferencia elegante que nunca equivale.

LONGINES

RELOJ SUIZO DE ALTA PRECISION

Distribuye en Bolivia:

Horacio Peiser, Castilla 569, Cochabamba.

AGENTES DE VENTA

LA PAZ: Relojería "La Precisión Ltda.", Comercio 1058, Joyería "Luxor", Plaza Marillón 507, Joyería "Buck Suc.", Potosí 1063, Relojería "La Unión", Plaza Marillón 457.

COCHABAMBA: Relojería "La Precisión".

SANTA CRUZ: Casa "Mira" y Casa "Jerusalem".

POTOSÍ: Casa "Manuel Valda".

ORURO: Casa "Uruza".

SUCRE: Casa "La Soriana" y "Santa María Ltda".

TARJIA: Casa "Metthensel S.A.". TRINIDAD: Casa "Humberto Moor".

CAMIRI: Casa "Novel".

YACUIBA: Joyería "Reina".

A 50 años de la Revolución rusa

Por EDWARD CRANKSHAW

INICIAMOS HOY LA PUBLICACION DE UNA SERIE DE 6 ARTICULOS SOBRE LA REVOLUCION RUSA ESCRITOS POR EL SR. EDWARD CRANKSHAW, LOS QUE SERAN OFRECIDOS A NUESTROS LECTORES DOMINICALMENTE

RUSIA, FUERA DE EUROPA

LONDRES. En Enero de 1917, mientras los pueblos de la Europa occidental y central se preparaban pesadamente para otro terrible año de guerra, los rusos, aunque nadie lo sabía, estaban ya a punto de rendirse. El pueblo ruso estaba a punto de levantarse contra su emperador, su santo padre terrenal y barrerle en una revolución que cambiaría al mundo.

De 1918 en adelante, los humillados, los explotados, los desposeídos y muchos de los que abogaban por ellos tuvieron un solo foco en Rusia, considerada como el cuartel general de la revolución mundial. Y esto condujo lentamente a una nueva división del mundo hasta ahora dominado por el complejo europeo de grandes potencias, que había de llegar a un punto culminante de simplicidad infantil pero terrible con el surgimiento final, después de la II Guerra Mundial, de la Unión Soviética y de los Estados Unidos como las dos superpotencias.

El mundo debería estar preparado. Durante siglos, la Rusia Imperial había sido famosa por la crueldad de sus tiranos, por el atraso de su sociedad, por el escandaloso contraste entre el esplendor y el lujo de unos pocos y la pobreza y la ignorancia de las masas campesinas. "El pueblo oscuro" que hasta 1861 fue literalmente un pueblo de esclavos.

Durante medio siglo por lo menos, fue evidente para los observadores inteligentes que la autocracia no tardaría en ceder. Habría sobrevivido por milagro a los choques de la guerra con el Japón y al levantamiento revolucionario consecutivo de 1905. Pero no había cambiado sus procedimientos y no había apenas un ruso con mentalidad política fuera de la influencia de la corte que no deseara o planeara el fin de la autocracia. La mayoría pensaba que ésta acabaría de una manera violenta. Sólo el tremendo estallido de patriotismo elemental de 1914 y 1915 ocultó la verdad.

En el invierno de 1916, después de grandes matanzas en los campos de batalla de Polonia, después de una infinidad de sufrimientos producidos en gran parte por la torpeza, la incompetencia y la corrupción del zar, del gobierno y del alto mando, los rusos se sublevaron. Se levantaron con violencia y furia. Pero cuando por fin se vio la verdad con toda crudeza, fue inmediatamente disimulada de nuevo por el sentimentalismo. El zar se ha ido, ¡viva Rusia!

En los Estados Unidos hubo alegría. Robert E. Lansing, precursor de John Foster Dulles como secretario de Estado, sintió un gran júbilo. La revolución en Rusia, declaró al gabinete del presidente Wilson, "ha suprimido la única objeción para afirmar que la guerra europea es una guerra entre la democracia y el absolutismo". Los Estados Unidos podían ponerse al lado de la nueva Rusia con toda tranquilidad de conciencia. En su mensaje al Congreso, del 2 de Abril, proponiendo la entrada de los Estados Unidos en la guerra Wilson dijo el tono:

"No cree todo norteamericano que la seguridad se ha agregado a nuestras esperanzas de la paz futura del mundo por las cosas maravillosas y esperanzadoras que han venido ocurriendo en Rusia durante las últimas semanas". Y prosiguió explicando cómo Rusia había sido siempre democrática en el fondo, pero dominada por una tiranía extraña, de la cual se había liberado por fin de manera que "el grande y generoso pueblo ruso se ha agregado con toda su ingenua majestad y todo su poderío a las fuerzas que luchan por la libertad en el mundo, por la justicia y por la paz".

¿Qué fue lo que salió mal? La revolución rusa, desde luego, salió mal. Pero salió mal porque, fue realizada por obreros y campesinos, algunos en uniforme y otros no, cuya conducta había sido condicionada durante siglos por una tiranía muy peculiar, el carácter de la cual los consejeros del presidente de los Estados Unidos no comprendían. Salí mal también a causa de la debilidad, cuando tuvieron que entrar en acción, de los dirigentes políticos moderados, a los cuales nunca se había permitido obrar y que de hecho, bajo la tiranía y la censura, habían llegado a considerarse como equivalentes de la acción misma. El pensar, el hablar y el escribir.

Hubo un mejor profeta, aunque tendencioso, que el presidente Wilson. El gran novelista Joseph Conrad, polaco cuya madre había muerto en Vologda, en el exilio ruso, ofreció un énfasis diferente. Doce años antes de la revolución, en un ensayo magnífico y brillante, titulado "Autocracia y guerra", había escrito:

"Los logros rusos están mar-

cados con una desesperada inferioridad moral y los próximos acontecimientos en sus cambios internos, por asombrosos que puedan ser por su magnitud, no serán más impresionantes que las convulsiones de un cuerpo colosal. Su alma, que su señor temporal y espiritual mantuvo adormecida con la pasión de la tiranía y de la superstición, se encontrará, al despertarse, sin lenguaje alguno, como un niño monstruosamente desarrollado que tendrá que aprender ante todo las maneras de un pensamiento vivo y de un lenguaje articulado. Podemos decir que la tiranía, aumento mil formas proteicas, seguirá aferrándose a sus luchas, durante mucho tiempo, antes de que sus multitudes ciegas acaben con su existencia aplastándola con sus millones de pies descalzos".

En Kiev, la hermosa catedral de Santa Sofía tiene unos frescos del siglo XI, recientemente restaurados por las autoridades comunistas, que de una manera asombrosa y con una libertad de maravilla, hablan el lenguaje de Occidente. Entonces había un lenguaje común. Los rusos formaban parte de Occidente.

La fuerza que había unido los pueblos eran los hombres del norte, los vikingos, que habían navegado por todo el mundo conocido, dieron a la Rusia de Kiev la primera dinastía y cristianizaron el



Lucha en las calles de Petrogrado el 17 de julio de 1917, uno de los "días de julio", en el primer levantamiento bolchevique fracasado, en los cuales resultaron muertas o heridas unas 400 personas. En la fotografía se ve a la multitud dispersándose en la Perspectiva Nevsky, de Petrogrado.

país. Pero ya para el siglo XII las selvas orientales ejercían su atractivo. Rusia volvía las espaldas a Occidente.

Poco después Rusia se encontraba separada de Occidente. En 1223 vino la primera de las grandes invasiones tártaras, y durante 250 años los esclavos de Rusia estuvieron aislados, sin que les afectara el Renacimiento que dio nueva forma a Occidente. Cuando re-

surgieron, los rusos se habían distanciado de sus vecinos y las diferencias de costumbres y de actitudes mentales fueron acentuadas por el aislamiento del cisma fatal entre la cristiandad bizantina y la romana.

Lo peor fue la manera en que lograron la unidad que les permitió finalmente liberarse del yugo de los tártaros. Los príncipes de Moscú, en algún tiempo insignificantes, resultaron más ávidos y abyectos que todos sus rivales al servicio de los intereses de los jefes tártaros, hasta tal punto que llegaron a convertirse de hecho al servicio de los intereses de los jefes tártaros; hasta tal punto que llegaron a convertirse de hecho en agentes y opresores y cobardes de contribuciones de todos los rusos, en nombre de una horda extranjera.

Cuando en 1480, en la persona de Iván III, fueron batidas las puertas para sublevarse contra sus tiranos una dictadura moscovita imbuida de maneras tártaras, habil en las artes de los tributos y de la opresión, dacha en el engaño y en la traición, en el absolutismo sustituyó a la tiranía oriental. Así como los primeros gobernantes de Moscú aprendieron sus maneras de los jefes tártaros cinco siglos más tarde los nuevos dirigentes revolucionarios aprendieron las suyas del gobierno policéfalo de los zares.

Iván III fue el primer príncipe que se dio el nombre de César, o sea Zar. Inició el proceso de forjar un estado ruso sumiso a la voluntad del zar, que gobernaba con la jerarquía de la Iglesia al. (Pasa a la pág. 9)



El Zar Nicolás II (1868-1918), que se entretiene quitando nieve, en un momento de reposo con su segunda hija la gran duquesa Tatiana, el zaverich y el príncipe Nikita, en enero de 1916.



MÁS SALUD CON LECHE NIDO

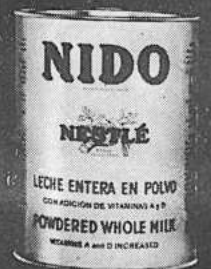
Más salud para sus hijos, más salud para toda la familia tomando diariamente leche NIDO.

Pida leche NIDO, fíjese que para mayor protección viene en latas con cierre a presión.

NO HAY MEJOR LECHE QUE NIDO!



"Cien años al servicio de la Alimentación en el mundo."



La más pura, la más rica en crema, como recién ordeñada.

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE ORURO

COMITE PRO ESTADIO DE ORURO

LLAMAMIENTO A PROPUESTAS (SEMBRADO DE PASTO)

El Comité Pro-Estadio de Oruro llama a propuestas a Empresas y técnicos de la Especialidad, para el sembrado y conservación de Pasto en el Estado Departamental de Oruro, de acuerdo a Especificaciones Técnicas y administrativas que podrán recogerse de la oficina de los Servicios Técnicos Departamentales de Oruro.

La propuestas deberán ser presentadas hasta el 10 de Septiembre del actual a las 18 p.m en la Prefectura del Departamento de Oruro.

Oruro, 23 de Agosto de 1967

Cnl.DEM. Francisco Barrero U.

Prefecto del Departamento

Presidente del Comité Pro-Estadio

¡PRONTO!
EN EL CORAZON DE LA ETERNIDAD

Quando se considera un ataque de puñetas...

El Campeón verdadero es Gates



En la tarea diaria de trabajos pesados las llantas deben ser extremadamente robustas. Entre todas la vencedora es GATES, sin derrotas e insuperable. Las llantas GATES de cuerdas de NYLON continuán trabajando después de recorrer carreteras que dejarían a llantas ordinarias fuera de combate.

LLANTAS DE NYLON



DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS EN BOLIVIA:

ALIANZA LTDA.

CALLE ALTO DE LA ALIANZA 110 - CAS. 1051 - TEL. 11206 LA PAZ

Aguinaldo

MARCA

RAY-O-VAC

REGISTRADA

1967

GUARDE LOS SELLOS DE SEGURIDAD DE LAS PILAS RAY O VAC PARA INTERVENIR EN EL GRAN SORTEO GRATUITO DE RAY O VAC DE FIN DE AÑO

INTERMACO

MERCADO ESO. SOCABAYA

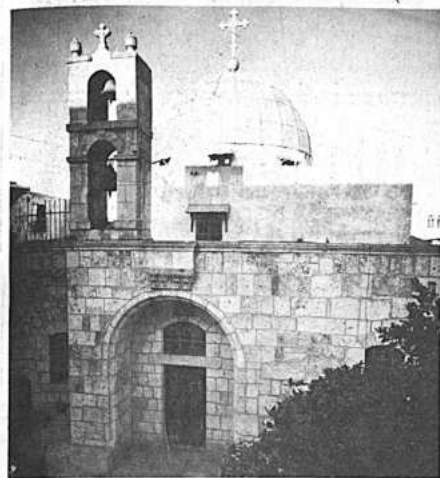
EN EL INTERIOR: AGENCIAS

GRACE

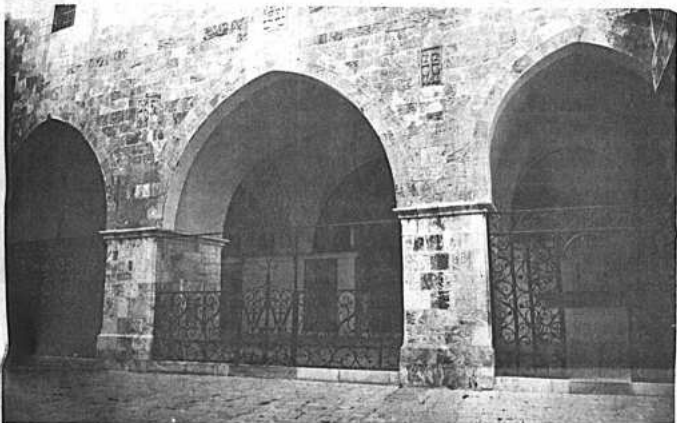
Después de la victoria de Israel

El destino de Jerusalén, Ciudad Santa de todas las religiones occidentales

Por FABIEN LACOMBE



Iglesia del Bautismo, sagrada para los cristianos ortodoxos. (Foto Cortesía de la Embajada de Israel).



Iglesia de San Jaime, sagrada para los cristianos armenios. (Foto Cortesía de la Embajada de Israel).

Los israelíes seguran reptiendo "el año próximo en Jerusalén", pero en realidad no creían ya en ello: habían construido pacientemente durante muchos años una nueva Jerusalén, al oeste de la primera, de la única verdadera. Los planes del gran Estado Mayor israelí, dirigidos contra Egipto y contra Siria exclusivamente - a excepción de los del general Moshe Dayan, en aquella época apartado del poder - sólo daban una mínima importancia al bloqueo de la ciudad santa, y ello por razones tanto diplomáticas como religiosas y militares. Los doscientos cincuenta soldados y oficiales israelíes que murieron en los difíciles combates de Jerusalén, el pasado 5 de junio, fueron el precio de una operación semi-improvisada.

El ejército israelí no atacó frontalmente. Siguió el camino tradicional de los antiguos cruzados: Tulikarem, Naplusa, Nebi Schmel y Ramallah, es decir, por el Norte de la ciudad. Pero no encontró un ejército árabe coaligado, como en los tiempos de Saladino, sino únicamente la Legión jordana, que quedó exterminada sobre el terreno.

La toma de Jerusalén fue el regalo hecho por el general Dayan a los partidos religiosos que, el 2 de junio, obligaron al primer ministro Eshkol a designar ministro de Defensa al vencedor de la campaña del Sinaí. A partir del momento en que ocuparon la ciudad santa, ninguna gestión diplomática, ninguna amenaza ni ningún acuerdo de las Naciones Unidas -ni siquiera la decisión del 5 de julio, adoptada por una mayoría de noventa y nueve países y que se oponía a un cambio del estatuto en Jerusalén-, lograron modificar la actitud de los israelíes.

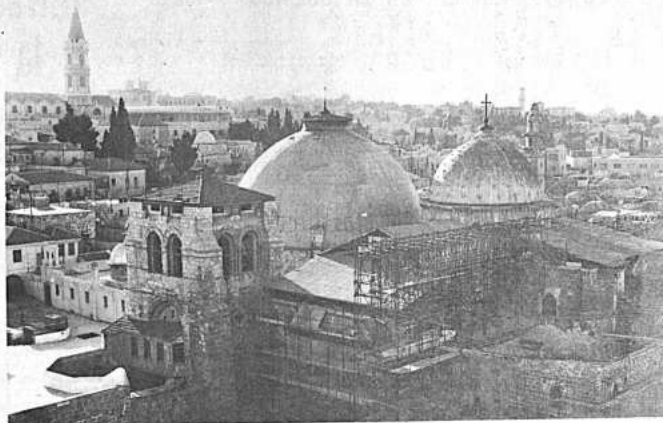
Si la ciudad santa era jordana desde 1948, se debió esencialmente a los azares de la guerra y sobre todo a la estrategia del general británico Gubb Pachá, que mandaba en aquella época la Legión jordana contra un ejército israelí en formación.

Del sitio de Jerusalén, los israelíes sólo obtuvieron el Monte Sión, donde se encuentra la presunta sepultura del rey David. Pero muy pronto una nueva ciudad, también llamada Jerusalén y con una población de 180.000 habitantes, nació en dirección al mar. El jefe del Estado, el Parlamento, el gobierno y todos los ministerios se instalaron allí, al principio en los locales improvisados y hasta en barracas rodeadas de espacios verdes y de flores. Los diplomáticos extranjeros optaron prudentemente por quedarse en Tel Aviv, trasladándose a la nueva Jerusalén solamente para presentar sus cartas credenciales y para asistir a las audiencias oficiales.

LOS DOS TEMPLOS

Conquistada hace 3.000 años por David a los jebuseos, la ciudad de Jerusalén ocupa, desde todos los puntos de vista una situación excepcional. Próxima a un rico manantial natural -la fuente de Siloé-, en pleno valle de Josafat, Jerusalén domina el inmenso desierto sirio-jordano y los fértiles montes de Judea. Situada en la ruta de las antiguas caravanas, constituye el aislado objetivo de los que llegan del desierto y también de los que llegan del mar.

Políticamente, el rey David la eligió porque se encontraba enclavada en la zona de las tribus guerreras de Israel y de Judea. Pensó que desde Jerusalén podría unir-



Iglesia del Santo Sepulcro (Los andamios fueron colocados en ocasión de la visita de S.S. Paulo VI. (Foto Cortesía de la Embajada de Israel).

las y hacerlas prosperar tarea que se encargaría de continuar su hijo Salomón.

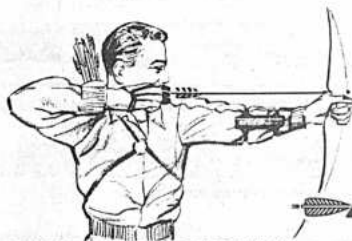
En el aspecto religioso, la construcción del templo de Jerusalén marcaría el fin de las migraciones del pueblo judío. Construido en el año 966 antes de Jesucristo por Salomón, destruido cinco años después de la muerte del rey por el faraón egipcio Sitsak, reconstruido en el año 444 antes de Jesucristo cuando los judíos estaban

sometidos al emperador Ciro, el templo debía ser destruido definitivamente en el año 70 de nuestra Era por el emperador romano Tito, que sólo dejó el muro occidental -"OTEL Maaravi"-, conocido por el nombre de "Muro de las Lamentaciones".

En cuatro mil años de historia, el templo simbolizó para el judaísmo solamente seis siglos de estabilidad. La creación del Estado de Israel, considerada por los sionis-

(Pasa a la pág.

ATENCION DEPORTISTAS



ARCOS -
FLECHAS -
ACCESORIOS

BEN PEARSON

DISTRIBUIDORES EN BOLIVIA

Agencias Generales S.A.

Av. San Martín 6125 - Edif. Bakovic - Casilla 530
Telf. 1640 y 1647 - Telegramas: "Rifux"

COCHABAMBA

Edificio "El Prado"

venta en propiedad horizontal

● GALERIAS COMERCIALES

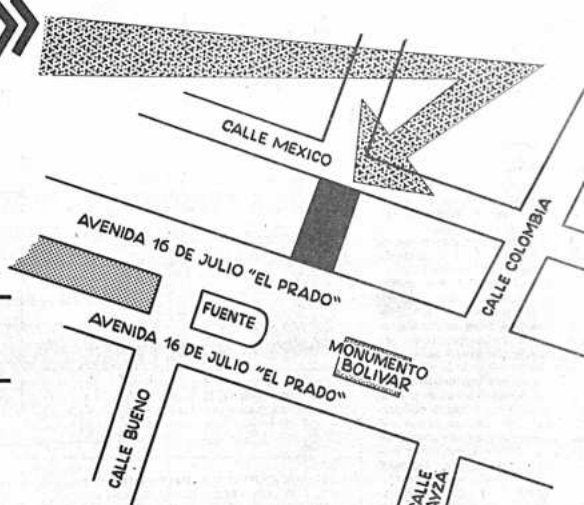
● CON CIRCULACION PERMANENTE ENTRE LA AVENIDA 16 DE JULIO Y LA CALLE MEXICO

● DEPARTAMENTOS DE 4-3-2 DORMITORIOS Y DEPENDENCIAS

- GRUPO ELECTROGENO
- ESTRUCTURA ANTISISMICA
- ESCALERAS MECANICAS
- ASCENSORES
- CALEFACCION
- INCINERADOR DE BASURAS
- PLAYA DE ESTACIONAMIENTO
- MONTACARGAS

ACABADO DE PRIMERA

ARQUITECTO: JOSE ANDRES ROJO



FACILIDADES DE PAGO

INFORMACIONES
RESERVACIONES
VENTAS:

EMPRESA CONSTRUCTORA

«CICSA»

EDIFICIO PRESENCIA 4º PISO
AVENIDA MARISCAL SANTA CRUZ Nº 1295
TELEFONO 11269
CASILLA CORREO 4431

SOCONAL CONSTRUYE PARA UD.!

EDIFICIO ALAMEDA



En la Av. 16 de Julio, 65% vendido. Asociación Co-propietarios constituida. Demolición iniciada. Aún existen departamentos con frente para El Prado.

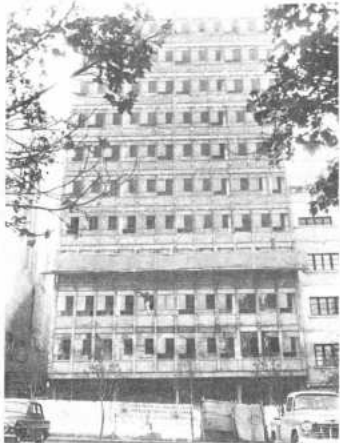
Los Edificios de Departamentos reciben renta propia para gastos de administración y mantenimiento con el alquiler de las tiendas y otros locales que pertenecen a los copropietarios; el valor de estos locales está incluido en el precio de los departamentos al igual que todo bien común en el Edificio.

EDIFICIO BRASILEIRA



Av. 6 de Agosto esq. J.J. Pérez. Totalmente vendido. Asociación Copropietarios constituida.

EDIFICIO BOLIVAR

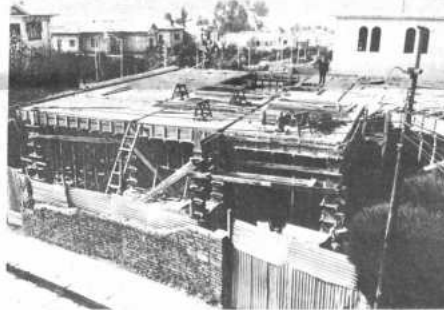


En la Av. Mariscal Santa Cruz. Totalmente vendido. Asociación Copropietarios constituida.

Sociedad Constructora Nacional SOCONAL

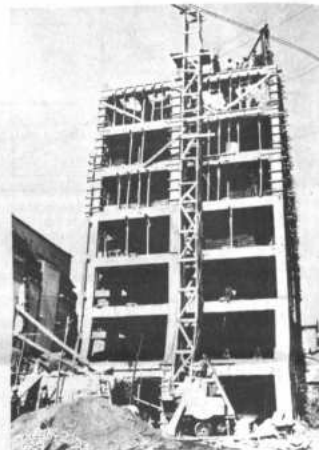
ARQUITECTOS: Luis Iturralde
Alberto Iturralde
Colaborador: Ruben Guayer Wanderley

EDIFICIO GLORIA



Av. Arce esq. Hermagos Manchego. Totalmente vendido. Asociación Copropietarios constituida.

EDIFICIO DIANA



Av. 6 de Agosto 2048. Totalmente vendido. Asociación Copropietarios constituida.

EDIFICIO FLORIDA



Av. 6 de Agosto esq. Rosendo Gutierrez. 20% vendido.

EDIFICIO EUROPA



Av. 20 de Octubre casi esq. Aspiazu. 60% vendido. Asociación Copropietarios constituida.

EDIFICIO CASTILLA



Calle Loayza al lado de San Juan de Dios. 80% vendido. Asociación Copropietarios constituida.

EDIFICIO HERMES



Av. Arce Esq. Clavijo. 60% vendido. Asociación Copropietarios constituida. Construcción iniciada.

4 DORMITORIOS
PRECIO
US\$ 16.500

3 DORMITORIOS
PRECIO
US\$ 14.000

EDIFICIO ALAMEDA

Living - Comedor - Hall
Escritorio - Dos baños
completos - Toilette visitas - Baño y dormitorios de sirvienta - Cocina - Area para lavandería

8 Ascensores
4 Incineradores

Living - Comedor - Hall
Dos baños - Cocina - Toilette visitas - Baño y dormitorio sirvienta - Area para lavandería.

3 DORMITORIOS
PRECIO
US\$ 13.500

2 DORMITORIOS
PRECIO
US\$ 9.600

EDIFICIO EUROPA

Living - Comedor - Hall
dos baños - Cocina - Toilette visitas - Baño y dormitorio sirvienta - Area para lavandería

4 Ascensores
2 Incineradores

Living - Comedor - Baño completo - Cocina - Dormitorio y baño sirvienta - Area lavandería

El Almuerzo Extenso de Braniff a Nueva York.

Cuatro días semanales Braniff International opera el restaurante más exclusivo entre La Paz y Nueva York.

Ofreciéndole el vuelo 980 los sábados, 976 los domingos y los jueves, y el 970 los miércoles. Todos salen a mediodía y llegan a Nueva York después del almuerzo extenso ... y la cena, si puede.

Pero dejemos que nuestro menú típico de primera-clase lo diga:



Un Old Fashioned.
O cualquier otro
coctel de su
preferencia.
Entonces
empieza nuestro
almuerzo
con Les Canapés
froids et chauds.
Servido con
champagne Mumm
Cordon Rouge.

Les hors d'oeuvres especiales,
como caviar, paté, jamón, etc.,
a continuación nuestra Salade
Maria Stuart.

De nuestra
elegante mesita
de servicio, usted
podrá escoger el
postre de
su gusto: Madame
Pompadour, una
especialidad de
nuestro chef, fruta
de toda clase, y
Choix de Fromages.

Nuestro plato
principal es Trucha
Meuniere o Le Filet
Henri IV, ambos servidos
con su selección de vegetales.

Desde luego, todo servido con el
vino de su selección, pero... ¿Nos
permite sugerir un fino Bordeaux blanc
Monopole o St.Emilion?
Un capuccino, claro, y tal vez un Grand Marnier
para que goce de su tabaco de sobremesa.

Cuatro días semanales Braniff tiene espacio para usted a Nueva York. Pero, por favor no desayune: deje espacio para nosotros.

Llame a Braniff International o a su agente de viajes y reserve una mesa para dos en su próximo viaje a Nueva York.

**Braniff
International**
Sudamérica México Estados Unidos



Ernest Borgnine, tal como se le puede ver en el film "The Dirty Dozen". (Foto A.F.P.).

CRONICA DE HOLLYWOOD

Por JEAN PAUL FREYSS

NEUVA YORK (A.P.). Roger Corman, que recientemente terminó el rodaje de "The Trip" ("El Viaje") con Peter Fonda como protagonista, dice que no puede imaginar mejor intérprete entre los actores holliwoodenses para su film psicodélico.

Sin embargo, el joven astro no se muestra igualmente satisfecho de su director y, en la conferencia de prensa que tuvo lugar con motivo del estreno del film, expresó libremente sus críticas, empezando por afirmar que siempre ha sido despreciable hacia el cine "burgués", del que "The Trip" es una muestra más.

"Ignoro qué sintió Corman después de haber tomado, a título experimental, una dosis de LSD, pero si una película quiere ser el reflejo de las sensaciones que la droga produce, éstas no se parecen en nada a las que yo tuve", afirmó Peter Fonda.

No obstante, Fonda cree que su interpretación es la mejor del film, "habida cuenta de la dirección", aclaró. "Pero sólo puede medirse el genio de un actor cuando éste se dirige a sí mismo."

Esta particular manera de pensar no sorprendió demasiado a Roger Corman, especialista del estudio de la rebelión de los jóvenes, como lo demuestran sus films "The Wild Angels" y "The Trip".

Ernest Borgnine acaba de aceptar un papel en "Lee Station Zebra", que John Sturges dirigirá muy próximamente para la "M.G.M.". Entre los más destacados intérpretes de dicho film figurarán Rock Hudson y Patrick McGowan, muy conocido este último entre los telespectadores de Gran Bretaña, y que hará con "Ice Station Zebra" su primera aparición en la gran pantalla.

Pronto serán llevadas al cine dos novelas norteamericanas inspiradas en el folklore de los Estados Unidos. Se trata de "The Heart is a Lonely Hunter" ("El corazón es un cazador solitario") y "The Reivers" ("Los ladrones").

La primera obra, escrita por Carson McCullers y publicada en 1940, fecha en la cual su autor tenía 22 años, será realizada para la "Warner Brothers" por Marc Merson y Tom Ryan, ambos productores buscan un joven actor capaz de interpretar con éxito el papel principal, el del sordomudo John Singer, a quien se separa de su único amigo y se ve solitariamente reducido al más completo aislamiento. "The Reivers", la segunda película, estará basada en la obra del mismo título de William Faulkner. Esta novela fue publicada solamente un mes antes de la muerte del actor y obtuvo el Premio Pulitzer de 1963. Está escribiendo la adaptación cinematográfica Irving Ravetch y Harriet Frank. El director del film será Arthur Kramer. No se ha hablado aún nada sobre los posibles intérpretes de esta historia gargantuesca.

A Hollywood le hace muy poca gracia que Nueva York le dispute la supremacía cinematográfica, pero oculta su envidia burlándose del modo como ésta última capital celebra sus victorias sobre la Meca del cine.

Ultimamente, un despliegue inusitado de publicidad marcó la inauguración, en Times Square, de una exposición destinada a desta-

car el lugar que desde hace unos meses ocupa la gran metrópoli estadounidense en la industria cinematográfica.

En efecto, en 1965, sólo dos largometrajes fueron enteramente realizados, y diversas escenas de otros nueve se rodaron en Nueva York, en tanto que en el primer semestre de 1967 ya se han realizado diez films completos y se cuenta con ocho en curso de rodaje.

Como es lógico, no son estos datos los que divierten a Hollywood, sino el hecho de que los cineastas neoyorquinos hayan terminado adoptando sus métodos de propaganda, que antes habían criticado sin miramientos. En las ceremonias de Times Square, al lado de los grandes magnates de la industria cinematográfica y de los más famosos actores, sólo faltaba el animador de la campaña publicitaria, el alcalde de Nueva York en persona: la víspera habían tenido lugar los sangrientos acontecimientos de Harkem y Lindsay tenía preocupaciones bastante más graves que la rivalidad entre Hollywood y Nueva York.

Los guionistas de Hollywood cuentan con una verdadera fábrica de proyectos en los estudios de la "20th Century Fox". Veintiocho adaptadores trabajan actualmente en otros tantos guiones, de una asombrosa variedad: hay comedias musicales ("Hello, Dolly"), que está escribiendo Ernest Lehman, sátiras sociales ("The American Male"), a punto de ser concluido por Frank Tarloff, películas policíacas ("The Detective", de Abby Mann), films de guerra ("Patton") y multitud de "westerns".

La adaptación a la pantalla de "Tom Swift", según la obra de Victor Appleton, parece revestir innumerables dificultades. Varios guionistas renunciaron a ella en el curso de los últimos meses y, finalmente, son Donald Austin y James Buchanan quienes se encargan desde hace unas semanas de escribir el texto del guión que interpretará y dirigirá Gene Kelly cuando termine "The American Male".

"Tom Swift" será rodado en Múnich y en Austria.

Ross Hunter es uno de los productores más activos de Hollywood. Aparte de dos comedias musicales en preparación, que interpretará Carol Channing, Hunter tiene en proyecto la continuación del film "Thoroughly Modern Millie" que, evocando como el primero los años 30, será sin duda otro gran éxito. Asimismo, piensa desde hace tiempo en la realización de una parodia de los primeros films musicales de Hollywood, que llevará por título "Good, Good, Friends". Y, por último, no ha abandonado la trilogía sentimental "Amantes, mediodía y noche", proyectada desde hace meses, ni la adaptación a la pantalla de la obra teatral de Peter Shaffer "The Public Eye".

A pesar de las reservas por parte de los críticos teatrales que asistieron al estreno de su obra, "El soldado desconocido y su mujer", Peter Ustinov está de-

cidido a llevarla a la pantalla. Al parecer, Terence Stamp está interesado en el proyecto.

Indudablemente, ambos cineastas tendrán que hacer un formidable esfuerzo para que esta obra, que es una declaración antimilitarista y peca en algunos pasajes de un exceso de verbalismo, logre atraer la atención del público habitual de las salas de cine.

El matrimonio Elizabeth Taylor-Richard Burton ha formado su propia compañía de producción cinematográfica, la "Tabern Productions". Su primera película será una adaptación de la obra de Tennessee Williams, "The Milk and Honey", a la que daran un título menos misterioso y mucho menos largo: "Boom".

EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES

Convocatoria a propuestas 15/000

30.000 LIBRAS TE NO MEDICINAL EN PAQUETE

Se invita a las firmas interesadas en la provi-

de 30.000 Libras Té en paquetes, pasar por nues-

oficinas de la Sección Adquisiciones, a recoger, el p-

go de Especificaciones Generales, Calle Indab-

Casilla 428, La Paz, Bolivia.

La Paz, 30 de Agosto de 1967

GERENCIA GENERAL

Argentina irá a Biental de S. Paulo

BUENOS AIRES, Set 2 (AFV). Argentina participará en las bienales de San Pablo y París anunció el director general de relaciones culturales de la cancillería, embajador Hernán Lavalle Cobo.

Para concurrir a San Pablo fueron elegidos los pintores Juan Carlos Di Stefano, David Lameiras y Emilio Renart.

Julio Le Parc, reciente ganador de la Bienal de Venecia tendrá una sala especial.

Para la Bienal de París, fueron seleccionados los pintores, Pablo Mesejian, Delia Canevali, Oscar Melano, y Armando Durante en pintura.

En dibujo, Eduardo Scornavache y Agustín Di Sciascio, en fotografía, Jorge Pereira, en arquitectura, Alfredo y Carlos Salgado. En escenografía, Alfredo Parel, Rosa Buck y Juan Azco, en música, Rottery, Carlos Roque, y en cine E. Valladares, Jorge Abad y Juan Stagnaro.

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

Convocatoria a propuestas N° 14

Por orden del señor Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones, se convoca a propuestas a todas las firmas Comerciales de la República, legalmente inscritas en la Renta y la Cámara de Comercio e Industria, para la provisión de los diferentes elementos de trabajo, de acuerdo al siguiente detalle:

ITEM	CANTIDAD	UNIDAD	DETALLE
"A"	400	Pzas.	Máscaras anti-pollo
"B"	400	Pzas.	Gafas de trabajo
"C"	1.000	Pares	Gautes de trabajo
"D"	600	Juegos	Ropa de Agua
"E"	450	Pzas.	Cascos metálicos

Los interesados deberán solicitar muestras y pliego de especificaciones en nuestro Departamento de Servicios Generales en la Av. 20 de Octubre No. 1829.

Las propuestas deberán ser presentadas en papel sellado, timbres de Ley del uno por diez mil, boleta de garantía de seriedad por \$b. 50 por el primer mil más el 5 por mil del valor de la propuesta y en sobre sellado y lacrado, especificando el número de la propuesta; las mismas que deberán ser presentadas en el Departamento Legal del Servicio Nacional de Caminos, Av. 20 de Octubre No. 1829 hasta horas 17.30 del día 20 de Septiembre del presente año.

La Paz, Agosto de 1967

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

PREVENGA LA SALUD DE SUS ANIMALES UTILIZANDO LOS PRODUCTOS DE LA AFAMADA FIRMA



"ANCHOR SERUM COMPANY" DE EE.UU.

VETERINARIA "SAN ROQUE"

AL SERVICIO DE LA INDUSTRIA AGROPECUARIA

Av. Mariscal Santa Cruz 1384, Tel. 25260

Casilla 3017

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA

Señores GANADEROS Y AVICULTORES, tenemos a disposición de Uds. un región completo de productos farmacéuticos para controlar con eficacia las enfermedades de sus animales. Por tanto queda Ud. invitado a visitarnos y estamos seguros que se beneficiará muchísimo.

ANCHOR SERUM COMPANY St. Joseph Missouri

Del interior dirigirse a nuestra casilla - Lo atenderemos preferentemente.



EL CONFORT QUE BRINDA UN AUTOMOVIL NO ES IGUAL AL CONFORT DE LA MARCHA



Continental

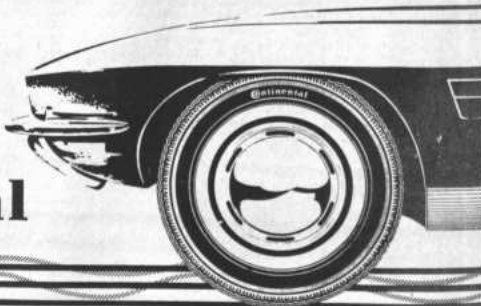
La alta calidad de la Industria Alemana reflejada en la mejor llanta para automóviles

Distribuidores exclusivos para Bolivia:

GUNDLACH S.A.

La Paz - Calle Reyes Ortiz No. 73 - Cajón Correo 1415 - Teléfonos 12531/32

Los asientos blandos y un buen ballestaje no producen por sí solos confort de la marcha. Es muy importante el grado de absorción de vibraciones causadas por parte de la llanta. La llanta CONTINENTAL goza de excelente capacidad de absorción. Esto significa que Ud. va con más comodidad y más tranquilo. Ud. puede disfrutar del sin molestias.



CONSEJOS DE BELLEZA

La belleza durante las vacaciones

Por GUYLENE GUIDEZ

PARIS (AFP). ¿Qué hay que llevarse para ir de vacaciones? Muchos productos? ¿No? Naturalmente habrá que resolver el problema en función del lugar a donde se vaya y en función del tipo de vacaciones que se desea pasar (vacaciones deportivas, de playa, etc.). De todas formas, lo seguro es que no se puede ir sin llevar nada; lo mínimo debe representar todo lo necesario para cuidar el cutis y protegerlo del sol; lo máximo, lo necesario para hacer un maquillaje ultrasofisticado, digno de una recepción en un yate o de una salida a una "boite" de última moda.

He aquí algunas sugerencias referentes a lo que conviene llevar en la maleta. Hay una serie de productos recientes, que han salido este año, especialmente para la belleza durante las vacaciones; hay otros, menos recientes, pero que han hecho sus pruebas, algunos "quinceañeros" y otras tantas recomendaciones que deseamos comunicarles para su propio provecho.

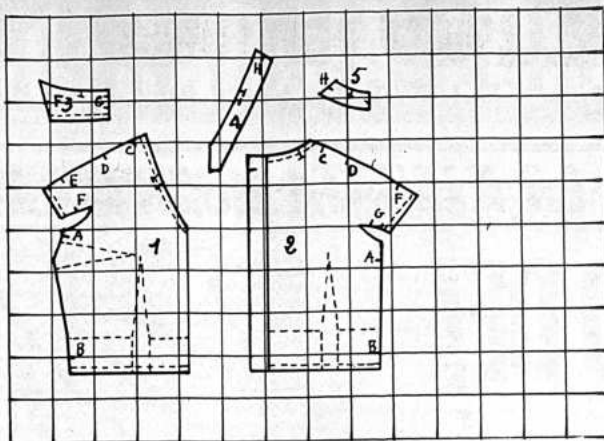
LOS PRODUCTOS DE CUIDADO

Para preparar bien su viaje, empiece sacando, con tiempo y con calma, todos los productos de belleza y proceda por eliminación. Termine, en primer lugar, la crema de fondo, que será infalible, pues es la que su cutis estará bronceado de todas formas, con el calor y la humedad; ahora bien, si usted grandes deseos de broncearse escoja más bien la crema de fondo solar de Lancome

o el Maquisol de Orolane, que dejan pasar los rayos ultravioletas, o, mejor aún, reemplace la crema de fondo por un leche solar ligeramente coloreada (leche vitaminada de Vichy, Sun Milk de Ayer, Leche solar e hidratante de Jean de Azeve). Estas leches son excelentes para la playa y constituyen sobre todo un buen ardid para lucir una piel morena y con un lustre parecido al del cuerpo patinado. Naturalmente, antes de llegar a ello, se tendrá la piel blanca. ¡Hay que empezar! Para broncear bien, aconsejamos utilizar una leche y exponerse al sol progresivamente, sin correr el riesgo de la insolación. El aceite va muy bien cuando ya se está bronceado y no se corre el peligro de ser víctima de una insolación.

He aquí algunas marcas de buenas leches: Arden Cote, Lancome, Ritz, Vichy, d' Aveze, y de buenos aceites: Ambre solar, aceite de Uvenon de Barbara Gould, aceite de azulen de Leichner. Las lociones en aerosol van muy bien cuando se tiene la piel grasa, son fáciles de aplicar y casi invisibles sobre el cutis (una piel blanca y brillante no es una bonita). Además, con esos productos la arena no se adhiere a la piel, como sucede con ciertas cremas (Ambre solar satin, Cedix y todas las gamas de los Skol de J.B. Williams.).

Un truco eficaz para no pelar: después de la ducha, al volver de la playa, aplique una leche por todo el cuerpo (Body Milk de Lancaster, leche de Vichy, leche Mila, Leche Dodi, esas tres últimas de un precio particularmente bajo).



PATRONES DE PARIS

UNA BLUSA PRACTICA

PARIS (AFP). Para llevar sola, con una falda o un pantalón, o bien debajo de la chaqueta de un traje sastre, he aquí una blusa muy práctica, fina y elegante, que se podrá realizar fácilmente y, quizás en varios ejemplares, para poder cambiar con frecuencia. Para su confección, se necesita muy poco tejido y su corte es muy simple. El modelo y su patrón han sido propuestos por los "Patrones de París" (Ediciones de Mouton-Rois).

La blusa tiene un escote en punta. Sus mangas kimono, muy cortas, llevan una pequeña pieza debajo de brazo. Los pespuntos sirven de adorno.

Para la realización del modelo se precisan (talla 44) 1,1 metros de tejido en 90 centímetros de ancho.

EXPLICACION DEL PATRON

(Para reproducirlo en papel, se trazan unos cuadros que midan 10 centímetros de lado)

Fig. 1.- DELANTEROS: Centro del delantero, al hilo, sin costura. Se hacen las pinzas (Se corta doble).

Fig. 2.- ESPALDA: Centro de espalda, al hilo. El borde que hay que doblar, en el centro, forma parte de la misma pieza de la espalda. Se hace la pinza. Se une con el delantero por AA BB, en el costado. Se cierra el hombro y la manga por CC DD EE (Se corta dos veces).

Fig. 3.- PIEZA DE DEBAJO DE LA MANGA: Al hilo. Se une con el delantero por FF y, con la espalda, por GG. Se hacen correspondiendo las señales de la pieza de la manga con la costura del costado de la blusa (Se corta dos veces).

Fig. 4.- REFUERZO DEL ES-

COTE, DELANTERO: Centro del delantero, al hilo, sin costura (Se corta doble).

Fig. 5.- REFUERZO DEL ESCOTE, ESPALDA: Borde de la espalda, al hilo. Se une con el refuerzo del delantero por H en el hombro. Se coloca el refuerzo debajo del borde del escote, haciendo corresponder las señales en el delantero y en la espalda (Se corta dos veces).

NOTA: Se hace un pespunte de adorno en el borde del escote, del bajo de la blusa y del bajo de las mangas.

Hay que dejar un excedente para los márgenes de costura y los dobladillos, no comprendidos en el patrón.



TRAS LAS HUELLAS DE LOS ANIMALES SALVAJES

Es peligroso enfrentarse con los elefantes

El Dr. James Lartizien se enorgullece de ser un aventurero. Pero no según la idea falsa y peyorativa que suele evocar esa palabra, sino un aventurero enamorado de la lucha. Gracias al guía de caza Henri Quintard, descubrió la emoción que supone cazar animales salvajes, pero prescindiendo, eso sí, de las grandes ventajas que aporta en "salari" especialmente organizado para los turistas. Hoy, frente a la caza con armas modernas ya no le basta. Equipado con una especie de ballesta y con dardos portadores de un producto anestésico, recorrió las selvas africanas con esa extraña arma que le permitió "adormecer" a los animales salvajes y capturarlos vivos.

"Tras las huellas de los animales salvajes", libro del Dr. Lartizien, acaba de ser publicado en Francia por la editorial Flammarion. Presentamos a continuación un fragmento de la obra, donde el autor relata un episodio de la caza de elefantes, esta vez con armas modernas, en la selva de África Central.

"Suena tres golpes en la cabina del camión: es la señal de que una presa a la vista. Los tres golpes imperativos significan "¡Atención, mire ahí, a la izquierda!".

Signo de los árboles cercanos que se agitan como masas grises, y se ven unas siluetas pesadas con las trompas husmeando el viento; una manada de elefantes se abre paso entre los matorrales y nos mira al camino.

Mudos de sorpresa, nos quedamos inmóviles tras el brusco frenar del camión. Los elefantes van destilando ante nosotros, a unos cincuenta o treinta metros. Se trata de una manada de hembras con sus hijos. Varios negros se apresuran a saltar a tierra, presas de pánico, para escapar de la dirección opuesta a los animales.

Resulta imposible de describir la impresión de estupor y respeto que provocan esas masas de elefantes a la carrera, levantando grandes nubes de polvo que parecen oscurecer el horizonte. En el silencio absoluto de la selva se oye claramente el rumor de los matorrales aplastados y el ronco jaco de los animales que corren asustados.

Nos sentimos pequeños e ínfimos, aún con nuestros fusiles, fusiles, a mi lado, palidece. El viento sopla en una dirección que empuja a los elefantes hacia nuestra presencia. Una hembra se mueve bruscamente, con las trompas rígidas y la trompa en alto; se ha dado cuenta de que estamos allí y se apresura a defenderse, protegiéndose amenazadora. Los otros animales se han alejado, con su pesado galope anterior, pero la hembra se inmóviliza después una carga contra nosotros.

"¡Tíre, patrón, tíre! ¡grita un negro. Henri parece de mármol; con el otro crispado, apunta hacia adelante, con el dedo en el gatillo del fusil, pero no hace fuego; un cazador no debe tirar sobre un elefante-hembra, y ese principio, para un cazador es sagrado. Pero el animal se aproxima, está ya cerca... Henri recurre entonces a una estrategia que ya ha empleado muchas veces en el pasado. Rompe a gritar cualquier cosa: "¡Alto, no! ¡Vete de una vez, stop, stop!". La situación dramática me recuerda una aventura que vivimos algunos meses, Henri y yo, cuando éramos unos matorrales, asustados de sus llanas espaldas, enterrados hasta los tobillos

A V I S O Rect.: 0133/67

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

FACULTAD DE SERVICIO SOCIAL

Se pone en conocimiento de los profesionales en Servicio Social, Agencias de Bienestar Social, colegios secundarios de orientación profesional y personas interesadas, que ha salido a la venta el "PRIMER ANUARIO DE LA FACULTAD DE SERVICIO SOCIAL". El precio del ejemplar es de \$b. 5.- y se lo puede adquirir en el Tesoro Universitario (2o piso del edificio central de la U.M.S.A.).

La Paz, septiembre de 1967

Dirección Nacional de Ferrocarriles

REMATE DE VEHICULO

Se pone en conocimiento del público en general, que el día VIERNES 8 DE SEPTIEMBRE a horas 15 (3 p.m.) se procederá al remate en subasta pública de un vehículo en desuso de propiedad de la Dirección Nacional de Ferrocarriles cuyas características son las siguientes:

Tipo	Vagoneta con carrocería de madera.
Marca	"Dodge"
Modelo	1949
Capacidad	8 pasajeros
Placa	51722
Precio	\$b. 7.000.00

El vehículo en cuestión podrá ser examinado por los postores en el garaje de la calle Francia de Miranda No. 119 (Miraflores) en cuyo recinto asimismo se procederá al remate en la fecha y hora antes indicadas.

Para intervenir en la subasta es exigible el depósito previo equivalente al 10% del monto señalado como base, que deberá hacerse en Caja de la Dirección Nacional de Ferrocarriles, 70, piso del Edificio "Conavi" - avenida 20 de Octubre esquina Fernando Guachalla.

La Paz, 31 de Agosto de 1967

Ingeniero Director Nacional de Ferrocarriles

Jefe Dpto. de Bienes Nacionales de la Contraloría.

Vo Bo.

SUB CONTRALOR GENERAL DE LA REPUBLICA



Sólo uno de estos Creme Puffs es perfecto para su cutis.

¿CUAL ES?

Depende de su tipo de cutis: Seco, Graso o Normal. No hay una sola fórmula que sea perfecta para todo tipo - por eso Max Factor ha elaborado el famoso Creme Puff en tres fórmulas - una de ellas precisamente para su tipo de cutis.

Esoja Creme Puff para Cutis Seco si otros maquillajes dejan su cutis tirante y reseco. Está enriquecido con humectantes y rica base cremosa.

Creme Puff para Cutis Graso - contrarresta el exceso de grasa y da a su cutis un aspecto mate, sin vetas, que dura muchas horas.

Creme Puff para Cutis Normal es precisamente eso... justamente normal. Ni muy ligero, ni muy artificial. Es maravilloso usar un maquillaje elaborado especialmente para usted - ¿no le parece?

ESCOJA AHORA EL CREME PUFF PERFECTO PARA SU TIPO DE CUTIS

exclusivamente de MAX FACTOR

RUMMY PRO OBRAS SOCIALES

Organizado por el Grupo Juvenil de la Cámara Juniors de La Paz.

Local: Club de La Paz
Día 14 de Septiembre a hs. 15.00

RESERVACIONES: Telef. 23707. Perfumería "MAX FACTOR" - Galería "Luz" 2do. Piso y "Perfumería París" Mercado esq. Sacabaya.

PRESENCIA

TRES EN UNO

RADIO MENDEZ

Y NO SE PIERDA NINGUNO

BINGO EN DOMINGO LA REVISTA MUSICAL RULETA MILLONAR

CARGAMENTO DE PREMIO

POLLA DE LOS MILLONES

Esta semana: UNA CAMA **FAMA**
Y UN CAJON DE JABON "PATRIA"

NOMBRE Y APELLIDOS

DIRECCION

LOCALIDAD

Presiento que el orden de los cartones será:

VALIDO HASTA EL SABADO 9 DE SEPTIEMBRE, Hs. 12 Presencia R. Mendez

PLASTOFORM
UN IMPLEMENTO QUE NO
CUESTA CASI NADA, PERO
CUANTAS APLICACIONES



DISMO
LIBROS, REVISTAS PARA
GRANDES Y CHICOS

ENTRADA LIBRE
AL AUDITORIO DE RADIO MENDEZ

AHORA EL TELEFONO
YA NO ES UN LUJO, ES
EL COMPLEMENTO IN-
DISPENSABLE DE SU HO-
GAR, SU NEGOCIO...

TELEFONOS AUTOMATICOS
DE LA PAZ, S.A.



Signature Line
Escribale un mensaje de amor con
letras de oro, en la plaquita que
cuelga de la columna y de la Loción
para después de Afeitarse.

Max Factor

MENDEZ
DISCOS CON EL SA-
BOR DE NUESTRA
MUSICA



EN PERJI POTOSI **FAMA LTDA**
LE OFRECE CALIDAD, CONFORT, LUJO
MUEBLES CROMADOS PARA SU HOGAR

LA SOLUCION REFRES-
CANTE PARA SU MESA
Y PARA LOS DIAS DE



LOS REFRESCOS DE

EMBOTELLADORA
UNIVERSAL

**RESTAURANT DE LA
PRENSA**
CINE-COMEDOR - ALGO DIFERENTE
VENGA CON TODA SU FAMILIA

HIT DE HITS!!!

TARDE AZUL

ARTURO SOBENES

1 T.A.S.A.

				40	51	60	71	80
1	12	24	33					83
7	16				54	63	74	

3 T.A.S.A.

1		22	30			61		80
	15		37	44	53		72	
2		28			59	68		87

5 MAX FACTOR

3	10	21				61	70	
			34	41	53	64		82
6	17	25				75	86	

7 TARDE AZUL

			32	46	51	60	71	
2	14		38	48	54			
	19	29					69	78

2 UNIVERSAL

		20	32			62	72	81
4	13			42	52			84
	27	35		55	66	76		

4 B.V.D.

5		20	31		52	63		
		22		47	58		73	82
9	11		49				79	90

6 CREDINFORM

	11	23	31		50		73	
3		26		43		65		85
	18	36		56	67	77		

8 LIBRERIA ABAR

4			30		50	62	70	
8			39	45	57			
	10	21					64	74

FEDERICO GARCÍA LORCA

Por
ALFONSO
ATRISTAIN A.

RENOVADOR DE LA EXPRESION ESPAÑOLA

FEDERICO GARCÍA LORCA es un escritor del romanticismo clásico hispano. Su "Romancero Gitano" es un libro breve, inquieto y apasionante, y en él se desarrolla, en cuadros de dramatismo completo, de descriptivismo a la vez, la gesta varonil y romántica de los habitantes del Albaicín y el Sacro Monte.

En el Albaicín, al aludir a la gracia de la armonización de sonoridades inusuales en los versos del poeta, ha dicho Federico García Lorca ha logrado formular el instrumento de expresión lírica personal y singular que haya aparecido en castellano, desde la gran reforma de Darfo.

Contemporáneo de Pedro Salinas, de Gerardo Diego, de Jorge Guillén y de Manuel Albuja, su poesía supo mantener una línea inalterable, ajena a toda influencia que no fuera la del ambiente mismo en que se impregnaba su espíritu.

La edición inicial consagratoria de la obra de García Lorca se publicó en el año de 1928, bajo el nombre de "Romancero Gitano"; en la segunda edición de 1929, se suprimió el original y la obra apareció bajo su nombre, hoy divulgado, de "Romancero Gitano".

Federico García Lorca participó y dirigió "La Barraca" o sea el teatro ambulante de los aficionados que de pueblo en pueblo, en carromatos automóviles, recorrieron los caminos de España, llevando una compañía que representaba a los autores clásicos, y repudiaba, en escenarios vivos, los temas de los cuadros clásicos de los grandes pintores españoles, que se exhibían en la Plaza Mayor o en el Ayuntamiento de cada ciudad visitada. Charlas y conferencias alusivas ilustraban al con frecuencia no muy letrado auditorio. Así trabajó el poeta por la difusión de la cultura y las letras en el territorio patrio.

Federico García Lorca vino al mundo el 5 de junio de 1898 en una pequeña población rural situada a orillas del río Genil, a siete kilómetros de Granada, llamada Fuente Vaqueros. Su padre, como es natural de los pobladores de la zona, era estorador agricultor, propietario de una valiosa finca ubicada en el valle de la Vega que rodea a la ciudad de Alhambra. Poseedor de recios principios morales tiene sorprendente analogía con los del dueño de "Los Seguros" el padre de la novela, en "Bodas de Sangre", en la concepción dramática del poeta: además poesía una valiosa finca situada en la mejor ubicación de Granada, frente al Casino de la ciudad que fuera último refugio de los moros antes de su expulsión de la península por los Reyes Católicos. La casa del poeta, que una excelente pista, y la que le inculcó con perseverancia docente, nociones musicales de más tarde perfeccionó con diferentes maestros, entre ellos con Manuel de Falla, autor de "El amor brujo" a quien, en su adolescencia, el poeta permaneció durante más de cuatro años.

Pues, esta precoz formación musical, la que ejerció en la obra del poeta una profunda influencia casística en su producción dramática, cuya poesía así se ve realizada por un valioso elemento emotivo, que casi siempre alude al cine, pero que en el teatro viviente contemporáneo había sido generalmente desestimado.

En el período de su vida y su temperamento inquieto, le indujeron a frecuentar al Albaicín y el Sacro Monte.

En el Monte, donde las zambras, salpicadas de castañuelas y rociadas con soles y seguiriyas le dieron esa riqueza de color y vida, esa hondura emocional, ese tono extraño, entre desconsolado y profético, entre maravilloso y apegado a la tierra, que lució después en su "Romancero", en el "Poema del Cantor Jondo" y, más tarde, en esta "Lejanía" y desgarrada pieza de sangre y tierra amarilla, que es el "Llanto por Ignacio Sánchez Mejías".

Trasladado a la Capital como estudiante, ingresó a la residencia de Estudiantes, fundación docente grandemente prestigiada que dirigía don Alberto Jiménez Frand, inspirado en los mismos principios que don Francisco Guier de los Ríos dio a su Institución Libre de Enseñanza.

La Residencia de Estudiantes era frecuentada por los más calificados escritores y artistas de provincias que se hospedaban allí cuando visitaban Madrid. Juan Ramón Jiménez, D'ors, Sainza Valiente, Morente, Juan Gris, eran huéspedes frecuentes del hogar en que en la capital vivió Federico García Lorca, con el propósito vago de consagrarse al estudio.

En Madrid, en 1918, publicó su primer libro titulado "Impresiones y Paisajes", que contienen un manido de visiones de España, descritas en prosa lírica.

Fatigado con el ambiente cosmopolita de Madrid, regresó a Granada, con la intención de continuar sus estudios. Ya en esta última ciudad, la poesía y la música se adueñaron de su ser. Fue poeta, escritor, dibujante, músico y titiritero. Uno de los hombres de mayor sensibilidad artística del presente siglo. Recorrió Andalucía y después Castilla en busca de canciones viejas y populares que luego transcribió. Hizo teatro; Empezó con lo que él llamó "teatro de cachiporra" o líteras, practicando en el hogar paterno todos los primeros ensayos. Federico tocaba el piano y acompañaba espléndidamente sus obras, con trozos musicales que bullían en su inspirada cabeza. De esa época, de 1920 data su farsa "Amor de don Perlimpin con Belisa en su jardín".

En 1921 publica sus "Canciones" y "Libro de Poemas". Por aquel tiempo organizó con don Manuel de Falla el primer concurso de Cante Jondo, que se celebró con gran pompa en la Alhambra y al que concurrieron los mejores cantaores, cantaores y guitarristas de España, lo que equivale a decir del mundo. Por allí desfilaron la Nana de los Peñeros, Juan Breva, el Cojo de Málaga, Vallejo y tantos más.

El "Cante Jondo" no es una forma poética o musical, sino un sentimiento, un modo de sentir y de cantar. Es, como lo dice su nombre, el canto profundo que parte del fondo del ser, el grito sincero, que arranca de lo profundo del alma. En su expresión es algo agudo en que la pasión se expresa en forma de paroxismo.

Cuatro formas del "Cante Jondo" que se expresan en este estilo, han proporcionado a García Lorca la principal parte del volumen así titulado "Lejanía" en tres versos; la "seguiriya" que es la seguidilla gitana, pe-

ro menos picaresca, menos animada que las otras y cuyo matiz sentimental y quejumbroso es más marcado; la "segura", pequeña estrofa mística que los andaluces cantan especialmente en Semana Santa a Dios, a Cristo y a la Virgen, como tantas otras saetas o gritos de pasión; y, por último, la "petenera" en que los cuatro versos octosílabos en los que se inserta

colorido y agudo sentido de evocación habrían entusiasmado a Merimee, el creador de "Carmen" en grado superlativo.

En 1928 publicó Federico García Lorca su célebre "Romancero Gitano" que de inmediato popularizó el nombre del autor, a quien la crítica saltó como a uno de los más altos valores octosílabos en los que se inserta

completo de descriptivismo acabado, la gesta varonil y romántica de los habitantes del Albaicín y el Sacro Monte.

Sangre" tragedia andaluza de celos, pasiones y muertes, en siete cuadros, en verso y prosa, proyectó sobre el autor la aureola definitivamente consagratoria de los triunfos indiscutidos. En esta obra, como en todas las obras teatrales de García Lorca, la música y el canto contribuyen acertadamente a la creación de la atmósfera dramática propia para el desenvolvimento del tema. La cadencia rítmica de la canción que comienza con la frase repetida y arrastrada del "despierte la novia, despierte la novia", es de un efecto emotivo peculiarísimo.

En 1934, García Lorca, invitado por la compañía de Lola Membrives, realizó un viaje a Buenos Aires, donde la artista nombrada representó por primera vez "Bodas de Sangre" en las márgenes del Plata. En la capital argentina, García Lorca fue agasajado y festejado como huésped de honor.

En 1935, la trágica muerte del torero Ignacio Sánchez Mejías, que era su amigo entrañable y que murió víctima de una cogida, en una corrida en Sevilla, le arrancó a su musa una de sus más emocionadas composiciones que dio lugar a toda suerte de discusiones en los círculos literarios.

Su llanto por Ignacio Sánchez Mejías, es y será siempre una de las composiciones más elegantes más líricas y logradas.

"Ya luchan la paloma y el leopardo a las cinco de la tarde

Y un mulo con un asta desolada a las cinco de la tarde
"Verd ciudad de los gitanos,
¿Quién te vio y no te recuerda?
Ciudad de dolor y almeizle
con las torres de canela".

Con todo ello, Federico García Lorca ha logrado, forjarse el instrumento de expresión lírica más personal y singular que haya aparecido en castellano, desde la gran reforma de Darfo. Y eso que solamente alcanzó a vivir 38 años.

Fue fusilado por las fuerzas del General Francisco Franco en Granada. Murió al amanecer del 19 de Agosto de 1936. Se ignora donde fue enterrado su cadáver, pero se presume que está a pocos metros de un olivo viejo y solitario. En los años anteriores a la guerra Civil Española Federico García Lorca formaba parte de un selecto grupo de artistas. Era la generación de 1927. Estando Rafael Alberti, Vicente Aleixandre, Dámaso Alonso, Jorge Guillén y García Lorca. Aparte de sus amigos artistas (entre

ellos había no solo poetas, sino que también pintores como Salvador Dalí, tenían en común sus ideas políticas. Eran hombres de izquierda. La misma izquierda que se rebeló contra la miseria, el escándalo y las injusticias sociales de la España de los años treinta.

En 1936, un mes después de estallar la Guerra Civil, fusilaron a García Lorca. Según testigos, fue en venganza, pues algún tiempo atrás los izquierdistas había hecho otro tanto con José Antonio Primo de Rivera, fundador de la Falange y líder de un grupo contrario a la izquierda.

García Lorca cayó abatido por las balas que le disparó la Guardia Civil, la misma a la que él cantara en tantos de sus poemas. Cuando estalló la Guerra García Lorca se encontraba en Madrid. Por razones que se desconocen, se fue inmediatamente a Granada, pues allí se hallaba su familia. Dias antes de partir le confidenció a un amigo: "Yo soy un poeta, y a los poetas no los matan".

Anteriormente, en 1921 el autor había realizado sin encontrar aceptación en el público, un ensayo dramático en el Teatro Español de Madrid. En Octubre de 1927, el genio de Margarita Xirgu hizo triunfar plenamente en el Teatro Ferial la primera producción teatral que iba a significar la iniciación de su carrera brillante de autor dramático.

En Diciembre de 1930, Margarita Xirgu estrenó, esta vez en el escenario máximo del Teatro Español de Madrid: "La Zapatera Prodigiosa" farsa violenta en dos actos, cuyos decorados pintó por sus propias manos Federico García Lorca. La obra, de un carácter festivo, intrascendente y burlesco, fue recibida con grandes manifestaciones de aplausos. Los figurines de los trajes con que se había vestido la farsa fueron dibujados y coloreados por Picasso, el célebre pintor. En 1933, el estreno de "Bodas de

Cuando la plaza se cubrió de yodo a las cinco de la tarde
Un atado con ruedas es la cama a las cinco de la tarde
Huesos y flautas suenan en su oído a las cinco de la tarde

Y esta obsesión dolorida de las "cinco de la tarde" crea una atmósfera patética que huele a yodo, a sangre y a muerte desolada.

"En las esquinas, grupos de silencio a las cinco de la tarde
Ay... que terribles cinco de la tarde"

El poeta logra plenamente el efecto impresionista que aturdidamente ha buscado su pupila de pintor.

Este "Llanto por Ignacio Sánchez Mejías" bastaría para consagrar la reputación de cualquier poeta ignoto. En García Lorca, poeta consagrado, es un laurel más en su diadema.

En 1935, Margarita Xirgu estrenó dos nuevas obras dramáticas de García Lorca. Primero "Yerma" tragedia de argumento simple y de pasión humana intensa. Es la protesta airada de la esterilidad, exacerbada por el espectáculo de la fecundidad de la tierra. A todos los públicos han aclamado esta creación novedosa y atrevida por el tema y por la forma, que rivalizan en pujanza de patetismo creador.

En Abril de 1936 una vez más, y esta vez la última, Margarita Xirgu estrenó una nueva obra: la postre de Federico García Lorca. En Barcelona, la gran actriz española protagonista "Doña Rosita, la soltera" o "El lenguaje de las Flores" delicada y finísima comedia entrecuados, en prosa y verso, en que culmina la obra creadora del malogrado poeta granadino. Emoción, gracia, armonía, música, son los elementos que se vale para producir una ternura placida que el autor ha sabido dotar con soberbia maestría.

Y con "Doña Rosita, la soltera" termina la obra luminosa de Federico García Lorca. El 19 de Agosto, fue fusilado en Granada. Ninguna lápida más negra y abrumadora ha podido caer sobre la causa de los nacionalistas que el sacrificio absurdo, brutal, inexplicable del poeta autor de "El llanto".

García Lorca vive ya en las regiones del mito.

Su nombre se ha convertido en bandera tremolante, que agita con deleite pasional irreverente muchos hombres que hasta ayer, mientras vivía, ignoraron al poeta, o aún, lo que es más paradójico, y sarcástico, lo trataron con desdén despectivo calificándolo de superficial e intrascendente, y con otras expresiones aún más duras que no hace al caso reproducir en este estudio.

García Lorca en España, como Oscar Wilde en Gran Bretaña, fue acerbamente criticado y fanáticamente querido e imitado en las modalidades peculiares de su estilo y de su vida.

Federico García Lorca no obstante su eterna y clara sonrisa y su juventud generosa, tenía una lengua afilada como un puñal toledano. Iba a cumplir 37 años, cuando unas balas absurdas pusieron fin a su existencia, que fue como el dijo de la Antígona, el Cambrorio:

"Viva moneda que nunca se volverá a repetir".
Escribió también "¡pasen cinco años!" y "La casa de Bernarda Alba". También se teme que haya desaparecido en el vorágine de la revolución el manuscrito de "El libro de las diferencias".

Federico García Lorca subsistirá como el inspirado poeta refundido, que interpretó con insuperable sutileza los impulsos de la pasión, el acceso de la melancolía y las interferencias patéticas de la alegría y la tristeza en el desenvolvimiento de la vida cotidiana.

Su genio imaginero y su glanería de prestancia, no de sangre, su verbo multicolor y su humorismo desigual, la extraordinaria brillantez de su gongorismo popular, y aún la indecible tristeza de su muerte tan horrada, se desvanecerán pero perdurarán la poesía pura, inmarcescible, de no obra que al través del tiempo conservará la gracia alada y cantora, fresca, cristalina y rumorosa de un surtidor de la Alhambra o de los jardines del Generalife.

Manuel Machado, el sensitivo e inspirado poeta fallecido, escribió a raíz de la trágica muerte del autor de "Bodas de Sangre":

Se le vio, caminando entre fusiles por una calle larga,
salir al campo frío,
aún con estrellas, de la madrugada
Mataron a Federico
cuando la luz asomaba

García Lorca ha sido en la poesía, lo que Manuel de Falla en la música: Un renovador de la expresión española.



FEDERICO GARCÍA LORCA

el famoso verso de redundancia "Niña de mi corazón", deben ser hermo- seados por modulaciones lánguidas y melancólicas.

Cada uno de estos cantos populares ha inspirado a García Lorca una serie de cuadros de un género que recuerda su ritmo, su estilo o su tema habitual. Las proyecciones nocturnas de Semana Santa, le han proporcionado también el tema de ocho trozos que forman "El poema de la saeta" y que por su

res de la lírica española contemporánea. En esta obra, figuraron los cé- bres y popularísimos trozos de "La Casada Infeliz", de "Prendimiento de Antiofio", el Cambrorio, en el camino de Sevilla".

García Lorca, en su "Romancero Gitano" es un resurrector del romance clásico hispano. Libro breve, inquietador y apasionante, en él se desarrolla en cuadros de dramatismo

Ese mundo

Hay un mundo que es de leñas nostálgicas y de caminos en reposo

Reconstruir el aire sería casi como descargar el cielo o inventar una manera de ser planta y servirse en un hermano que habla más

Un mundo y penetrar en ese espacio que existe entre la raíz y más allá de las

lindando con el fuego.

Hay un mundo que yo sé que vive en recuerdo en que tiempo desterrado cerca de las cenizas de este frío crecido más acá de los hombres y del micdo foto al amor perfectamente feliz de un gran árbol sin vida

Los trompos

Pueden preguntárselo a Don Pedro Miranda que los hacía de sus arrugas festivamente porque lo apretó la casa y porque lo cambió de rastro en estrella es que lo recuerda mejor

Hay trompos en nuestra risa

Los trompos nos ponían de música daba espirales el corazón bailaba la vida

Al fin se nos partieron se nos cayeron encima los pedazos nos apretaron sus astillas así como lo apretaron los horcones a Don

[Pedro]

Lejanía quebrada

Había senderos adorables quitados al viento por el recuerdo de mis hermanos

[Tupido]

que meñía la historia de la cocina quebraba las tardes y las cargaba por estatua

[Felinda]

a nosotros nos faltaba cuerpo para alzar tanto hombre jespaba el camino!

a la Pancha le sobraba mujer por eso la sopa

tenía sabor a sus brazos de algarrobo y a su frente de fuego

[Aquel]

La leña bondadosa se me caía de los

[pantalones cortos]

me pegaba en la risa

no era lo mismo que el cuello de mi madre

[Felinda]

Tener un patio para jugar viene a ser algo así como tener una madre o como agregarle un pañuelo a la luna

[Ventura]

¿No es cierto papá que usted tiene más

[billetes]

y más bonitos que doña Felinda?

Corna callado

cierre la boca para comer

[Ventura]

BUENOS AIRES, 1967.

Director: JUAN QUIROS

Casilla 1913

La Paz, Bolivia, Domingo 3 de Septiembre de 1967

presencia literaria

Director: JUAN QUIROS

Casilla 1913

La Paz, Bolivia, Domingo 3 de Septiembre de 1967



Cabeza felínica; Cuarta Epoca de Tiwanaku.

A 3829 METROS DE ALTURA sobre el nivel del mar, en la fría soledad de la altiplanicie andina, a 70 kilómetros de la ciudad de La Paz, a la vera de la línea ferroviaria al puerto lacustre de Guaqui y muy cerca del lago Titicaca, están diseminadas las ruinas misteriosas e imponentes de la metrópoli preincásica de Tiwanaku.

Las investigaciones realizadas por arqueólogos nacionales y extranjeros, muchos de ellos eminentes, no han explicado todavía, en toda su magnitud, el misterio que guardan aquellas piedras milenarias que se alzan majestuosas en la meseta interandina.

Diversas hipótesis y contradictorias opiniones han sido sustentadas acerca de esa civilización cuyo origen se pierde en la más remota antigüedad. Creen algunos que el Tiwanaku primitivo fue destruido por una catástrofe emergente de sucesivas inundaciones del lago Titicaca y que las ruinas que en la actualidad se conservan no son sino restos del segundo Tiwanaku edificado sobre una planicie de más alto nivel para evitar las consecuencias de nuevas inundaciones.

Atribúyese la obra del segundo Tiwanaku, vale decir, del actual, a la raza aimara que hoy habita la región, pero no se conoce tradición aceptable que fundamente tal hipótesis, ya que los nativos y autóctonos de ayer y de hoy, nada saben del origen de aquellos monumentos. Afirman algunos cronistas coloniales que una raza extinguida inmemorialmente, fue la que construyó esas obras dignas tan sólo de los cíclopes de la leyenda y que aún se mantienen a través de miles de años mostrando a las generaciones el empuje poderoso de una raza de titanes cuyo esfuerzo está plasmado en las ruinas de la metrópoli tiwanakuense.

Los investigadores y científicos no aciertan a indicar de dónde se obtuvieron los enormes bloques de piedra que allí se ostentan, ya que no existen canchales en los alrededores, ni cómo pudieron trasladarse ese material a los sitios en que actualmente se hallan las ruinas, dada la magnitud de cada unidad pétreas. Algunos suponen que las piedras fueron transportadas en balsas de totora por el lago Titicaca desde los flancos del volcán Kijapla. Afirman otros que los pedrones pudieron haber sido trasladados por tierra, empleando, en tal labor el esfuerzo muscular de millares de indígenas. Cabe anotar que la civilización propiamente aimara y la posterior incásica, se empeñan en atribuir a los tiwanakuenses haber conocido una fórmula química para "hacer piedra", semejante al cemento de nuestro tiempo. "No usaban mezcla-dice el Padre José de Acosta- ni tenían hierro, ni acero para cortar y labrar las piedras, ni máquinas, ni instrumentos para traerlas, y con todo eso están tan pulidamente labradas, que en muchas partes apenas se ve la junta de unas con otras; y son tan grandes muchas piedras de éstas, como está dicho que sería cosa increíble si no se viese".

Atrae principalmente la atención y el asombro del investigador, la fortaleza de AKAPANA, construida sobre un cerro artificial, cuya base forma un paralelogramo de frentes simétricos, que corresponden a los cuatro puntos cardinales. El cerro está sostenido por sólidos muros de contención, que penetran profundamente en el subsuelo. Fue, como se afirma, una fortaleza guerrera? Fue lugar de sacrificio o tan sólo un observatorio destinado al soberano? Nadie ha dicho hasta ahora la última palabra.

El llamado "Palacio de Kalassasaya" tiene 122 metros por lado y su perímetro está formado por alineamiento de columnas monolíticas semejantes a los MENHIRS, cuya altura fluctúa entre 5 y 6 metros por 2 ó 3 debajo de la superficie. En el lado oriental se halla la magnífica escalinata tan admirada por los arqueólogos. En el frente occidental encuéntrase el "Palacio de los Sarcófagos" y la "Escalinata de Colores".

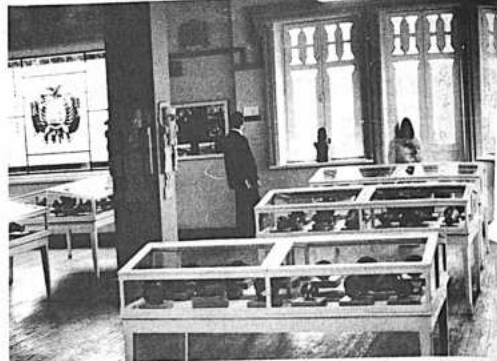
Dentro del "Palacio de Kalassasaya" y muy próxima a uno de los ángulos, levántase la llamada Puerta del Sol, orientada, como todos los edificios de Tiwanaku, hacia el Naciente. Esta es, sin duda, una de las portentosas obras que ha dejado la civilización tiwanakuense, porque en ella se han marcado indele-



Cerámico antropomorfo; Tiwanaku; Cuarta y Quinta Epoca.

TIHUANACU, METRÓPOLI MISTERIOSA Y ENIGMÁTICA

Por GOVER ZARAT



Sala Tiwanaku; Museo Nacional de Arqueología.

blemente la ideología y la vida misma de ese pueblo más admirado mientras más desconocido. En la ornamentación, en el signo escalonado y en los geroglíficos de la Puerta del Sol se ha creído encontrar la clave de esa remotísima civilización. La puerta ha sido tallada en un solo bloque de piedra. Mide 4 metros de ancho, con espesor de 0.42 centímetros. Los primeros bajorrelieves que ornamentan la parte superior han dado motivo a múltiples interpretaciones arqueológicas.

Las piedras de "Tunca-puncu" (las diez puertas) y los monolitos que abundan en Tiwanaku completan el soberbio panorama de las ruinas. Las primeras, en su estado actual, son grandes plataformas con huecos o sitials destinados, según unos, a dar cabida a portadas, y según otros, estrados de honor que ocupaban los magistrados de la justicia incásica.

Tiwanaku, la admirable y enigmática metrópoli preincásica, continúa siendo un interrogante abierto a los ojos de la ciencia.

Apariencia de DANIEL BILBAO RIOJA

Confieso que tengo miedo a los médicos, tanto que para hacerme tomar una radiografía necesito de anestesia. Sin embargo, hoy "soy frente a un médico. Trataré de hacerle una radiografía sin anestesia."

- Bueno, doctor, cómo está usted... cuáles son sus síntomas...

- Me duelen las desgracias de la patria. Veo que no hay educación cívica para hacer alta política; todo está dominado por intereses personales y de grupo...

El viejo médico de 81 años da a su vez las principales notas de su personalidad y la de todos los Bilbao Rioja: su patriotismo, su espíritu de patria. Una constante en su vida. Una línea maestra en la existencia de estos varones de nombres algo raros como: Eustaquio, Bernardino, Sinforiano, y Napoleón.

En Arampampa, capital entonces de la provincia Charcas, Departamento de Potosí, en un hogar humilde, nacieron los Bilbao Rioja, de los cuales Daniel es el mayor. Hoy, la provincia se llama Bilbao Rioja en homenaje a su hermano Bernardino, uno de los héroes más puros de la guerra del Chaco.

Don José Bilbao y doña Andrea Rioja fueron sus progenitores.

Al hablar de ellos, dice: Su figura permanece intacta en mi vida, en los momentos felices y en los otros. La existencia plena de virtudes de mis padres sigue constituyendo la lección clave, la página siempre abierta que debo leer todos los días para "actuar la hombría de bien y tratar de ser bueno y humilde. Profeso una gratitud inmensa a quienes me dieron el ser."

Extraordinaria familia que no cuenta con una oveja negra: Eustaquio Bilbao Rioja, Abogado, Fiscal General de la República, ex-Superintendente de Minas, ex-Vocal de la Corte Suprema de Justicia, ex-Catedrático de la Universidad Tomás Frías, de Potosí, Bernardino Bilbao Rioja, General Invicto, autor y actor de las batallas de Strongest, kilómetro siete y Villamontes, acciones militares que salvaron a Bolivia en la guerra del Chaco; Sinforiano Bilbao Rioja, Coronel herido siete veces en la misma guerra, arquetipo del heroísmo de un jefe militar, de aquel que combate con sus soldados en primera línea, al cual el MNR encarceló durante 34 meses y luego lo arrojó al extranjero donde murió; Napoleón Bilbao Rioja, ex-Decano de la Facultad de Odontología, Benemérito de la Patria y que hoy pasea su idealismo en otras tierras.

Dos hermanas: María Zósima y Tita completan este cuadro familiar. El joven Daniel Bilbao Rioja hizo toda su carrera en la Universidad de Chile. Allí llegó ganando en un concurso una beca del Estado y en el cual obtuvo el primer puesto. Juan Misael Saracho -Ministro de Educación- fue hasta Oruro a despedir a los treinta becarios y un delegado del Gobierno, el Cnl. Luis Donato Moreira, los acompañó hasta Calama donde, en un emocionante brindis, les exhortó a mantener siempre en alto el nombre de Bolivia.

Santiago era en 1907 la capital del pecado para los jóvenes bolivianos. O era el paraíso. Una actividad cultural intensa. Mujeres hermosas. Vino. Un estudiante boliviano, austero y tenaz, que resolvió ser médico. Un asceta montañés que jamás se embriagó de vino ni de mujeres. Un jovenzuelo moreno que vivía con 85 pesos mensuales, de los cuales 60 servían para pagar la pensión. Sin embargo, el Estado siempre previó y generoso le enviaba también 100 pesos anuales para libros, con los cuales podía hacer una gran biblioteca ya que sólo un libro costaba 120 pesos. ¡Pobreza estudiantil boliviana! Muchos los sentíamos. Pobreza aprendida al anhelo de ser mejores. De ser mejores entre todos. Impetu de mostrar en tierra extraña la calidad del hombre nacido en esta tierra oculta entre montañas.

Daniel Bilbao Rioja relata sus años de estudiante. Sin dinero para libros ni para casa. Grupo de bolivianos en el que uno compraba un libro para que estudiaran todos. Recuerdo de Carlos Aranibar Orozco, Germán Urquidí, Rreel, Ibañez Benavente y otros; hermandad con Emilio Lara Quiroz y Napoleón Moldiz, tempranamente muerto. Daniel, quiero que me digas qué ves en esta muestra microscópica...



- Son bacilos de Koch... ¿a qué número de enfermo corresponde la muestra...?

- Es mi muestra. Yo soy el enfermo.

Ya estamos frente al Dr. Daniel Bilbao Rioja. Es el año 1913. Los nuevos médicos chilenos viven en ambiente de fiesta. Sus amigos y parientes los rodean y abrazan. Cada uno tiene su propia celebración. Daniel Bilbao Rioja y Napoleón Moldiz también la tienen; con paso cansino, sin un cobre en el bolsillo, se dirigen a su habitación donde encuentran un pequeño anafé que les sirve para hacerse un café que beberán con pan.

El Dr. Lucas Sierra, "el más brillante maestro de la medicina que existió en Chile" según dice el Dr. Bilbao, le tendió la mano invitándolo a quedarse en ese país y a ejercer allí su profesión. El joven médico boliviano se negó y ahora explica el por qué:

"Debía pagar una deuda de gratitud con Bolivia, mi patria, por la formación profesional que me había ayudado a conseguir. Hoy, después de más de 50 años de labor profesional y de apostolado en la medicina, creo haberla pagado y en moneda de buena ley..."

El nuevo médico es destinado a Viacha. Es un servidor militar, asignado como cirujano al Regimiento Bolívar de Artillería. Luego fue trasladado al Colegio Militar y luego al Regimiento Loa, también como Cirujano. En 1916 comienza su carrera que no terminará nunca, aunque en 1952 renunció a ejercerla por estar en desacuerdo con aquello de "gobierno paritario" que estableció la llamada revolución universitaria, principio que el Dr. Bilbao calificaba de "monstruoso". Nunca más enseñó en las aulas aunque desde la mesa de operaciones continuó impartiendo sus enseñanzas de verdadero maestro de la cirugía. Semiología, Quirúrgica y traumatología... cincuenta años...

"Durante ese tiempo dediqué todo mi ser, toda mi vida al servicio de la juventud estudiosa, de la ciencia y de la patria". Los ojos cansados del profesor recorren su larga carrera. Millares de rostros jóvenes de estudiantes de medicina pasan como por un calidoscopio. Prefiere omitir los nombres de sus mejores discípulos. Y de repente; la pregunta que se le clava en el alma misma:

- ¿Qué siente cuando está operando...?

- La operación es un momento extraordinario. Me siento como debe sentirse el sacerdote en el momento de la Consagración. Me transformo. La angustia y la zozobra del enfermo se introducen en mi alma. Las siento. Y siento también bullir en mí sus ansias de vivir. Esos anhelos vitales impulsan mi cerebro, mis brazos y mis dedos y son transmitidos a la punta del bisturí o del escalpelo. Es una tensión nerviosa extraordinaria que no puedo olvidar un solo instante. Al concluir, me siento fatigado, como si hubiera trabajado toda una noche. Son muchas las emociones que un instante en pocos minutos o pocas horas, me impulsan a ingresar en el templo sagrado. En el santuario del viejo médico. Su intimidad en la mesa de operaciones. Su intimidad con la vida sangrante y abierta.

- ¿Podría relatarme uno de sus momentos más felices como cirujano...?

- ¡Son tantos! Este lo viví cuando todavía era estudiante. El Dr. Sierra me permitió que operara. Operación de ganglios. Era la oportunidad que me daba un maestro, siendo yo estudiante. Como se sabe, la región del cuello es peligrosa. Emocionado, tomé el bisturí; hacer la primera incisión, avanzar, sentir los latidos de las arterias, la carótida; separar el tumor, concluir la operación... fue uno de los momentos más felices allí resolví ser un gran cirujano.

Esta vez yo tengo el escalpelo en la mano. No para hacer una disección anatómica, sino para seguir abriendo el alma de este hombre extraordinario y mostrarla a la gente en toda su vibración. Es necesario proceder con rapidez, como en una mesa de operaciones. Y con audacia. - Dígame doctor, ¿cuál es el momento más triste en su carrera de cirujano...?

- Fue allá por 1938. Se trataba de operar un bocio tóxico. El paciente entró con sus propios pies. Se lo administró la anestesia... comencé a operar y murió... fue un accidente anestésico. Aquello fue un drama en mi vida. Una verdadera tormenta espiritual. Fue la única vez que el profesor calla. Como si su alma hubiera pedido perdonar, vacía, silenciosa hasta la muerte, donde hacia 29 años un médico lloraba su impotencia ante un cuerpo irremediablemente frío.

El Dr. Bilbao Rioja regresa y retoma la conversación. Ya no es necesario preguntarle. Quitó el bisturí de mis torpes manos y comienza a narrarme otra de sus operaciones más emocionantes: la de un tumor cerebral. He aquí su relato:

"Luego de la trepanación, que es siempre difícil, llegué al cráneo y me encontré con una gran vena llamada "seno longitudinal superior"; el tumor se hallaba pegado a esta vena y al tratar de separarlo, al disecar el tumor, yo desgarré la vena y empezó a fluir un chorro de sangre. Me asusté, pero no perdí la cabeza, ni la serenidad. Concluí de separar el tumor y no hallaba ningún medio de suturar la vena; sin embargo, hice la ligadura, hice la sutura, sin saber ni haber leído nunca si esa vena podía ligarse. Así concluí la operación. Nervioso todavía, me lavé, me cambié de ropa y me dirigí a casa. Busqué el famoso libro del Dr. Krauss y en él me enteré que sólo tres o cuatro casos en el mundo habían sido resueltos en la forma como yo lo hice... fue uno de los momentos más emocionantes de mi vida de cirujano."

La guerra del Chaco es episodio insalvable en el relato de esta vida. Las batallas libradas por el Mayor de Sanidad Daniel Bilbao Rioja tuvieron por escenario los hospitales de campaña. Y allí obtuvo una victoria, una de las mayores de su vida: Su técnica quirúrgica para curar la causalgia, y bautizada en el exterior con el nombre de "Simpatectomía lumbar, técnica Bilbao Rioja".

Cuenta el Dr. Bilbao Rioja que los combatientes presentaban los síntomas de unos dolores espantosos en las extremidades superiores o inferiores, tipificados como caídas, trafoedemas, hiperhidrosis, etc. Ante estos males recurrió el doctor a una operación quirúrgica que consistió en el resaca o la extracción de los ganglios simpáticos lumbares. Operación difícil y complicada, fruto de su intuición y de su propia técnica que le valió renombre internacional al ser dada a conocer en el Congreso Internacional de Cirugía realizado en Buenos Aires en 1936, donde presentó la experiencia basada en doscientos casos operados por él.

- ¿Cuál es la idea que resume su visión de la infortunada guerra...?

- La guerra del Chaco fue un fracaso diplomático, militar y de educación y fue el triunfo de la mezquindad en la política en un frente que se extendió desde el Palacio de Gobierno hasta las profundidades del Chaco.

Casado con doña Estela Montaña Valenzuela, de quien enviudó en 1943, tiene dos hijas: Gabry y Alicia, casadas con los abogados Jaime Prudencio Cosío y Vicente Meléndez Nava, quienes le han dado doce nietos en los que desborda su ternura.

Sus segundas nupcias le han dado cuatro nietos más a los que quiere como a los anteriores, en plano de igualdad absoluta, y que son objeto de sus mimos y cariños.

Vuelto a casar en 1954 con doña Blanca Claire Quiroga en el atardecer de su vida recibió una inyección de luz, tibia, cual si un poco de sol de Cochabamba se le hubiera caído a su vida cruzada de vientos y erizada de frío.

A sus 81 años, bebiendo siempre la sabiduría de la vida y de la ciencia, responde así a esta pregunta:

- ¿Acercar la cirugía a Dios o hacer al médico incrédulo...?

- Al comienzo del ejercicio, tiende a llevarlo a uno al materialismo; parece que todo funcionara en razón mecánica. Pero entonces, surgen las preguntas: ¿cómo y por qué sucede esa función, quién ha creado la vida...? La razón mecanicista no las responde. Cuando el cirujano se enfrenta al corazón y al cerebro del hombre, siente la existencia de Dios, siente que hay algo superior a toda función mecánica, siente que hay un hábito superior por encima de la materia; raro es el médico que conserva el materialismo del estudiante.

Maestro de la Medicina Boliviana, es un médico pobre entre sus tesoros están varias condecoraciones, entre ellas el "Cónдор de los Andes" y un pergamino que así: "La Confederación Médica Sindical de Bolivia, reconociendo la fecunda labor realizada por el Profesor Doctor Daniel Bilbao Rioja en la Cátedra, en el ejercicio de la profesión y en el trabajo social; a nombre del Congreso Médico de todo el país y por mandato del IV Congreso Médico Boliviano, le otorga el título de Maestro de la Medicina Boliviana para que su ejemplo de dedicación a la ciencia, su espíritu de enseñanza y su interés en defender la profesión constituyan la estrella polar que guíe a los médicos bolivianos en cada momento de su existencia. Potosí, 10 de Noviembre de 1958". En 1963, con motivo de sus Bodas de Oro Profesionales, recibió el mayor homenaje que toda la sociedad hubiera tributado en vida, un provisional.

Hoy, jefe del Servicio Médico de YPFB y Médico-Jefe Honorario del Servicio Médico de Traumatología del Hospital General, guarda los homenajes citados con la sencillez propia de su vida. Con la sencillez y el señorío propios de los Bilbao Rioja.

Y bien, así termina la entrevista a este hombre de rasgos espirituales de excepción y de rasgos físicos de bello tipo y blanco, rostro de arcilla morena empedrada de lunares y manchas...

Al dejarle, frágil y fuerte, recuerdo las frases de Bolívar Roldán, que la otra tarde me las susurró don Moisés Alcázar: "La vida no es, en resumen, más que una lucha entre dos terruras: la infancia toda fragilidad en su debilidad de capullo; y la vejez, toda fragilidad también, en su melancólica epilogación de flor marchita."

JOSE DE MESA Y TERESA GISBERT no necesitan de presentación ante el público boliviano. Catedráticos de la Universidad Mayor de San Andrés, arquitectos de profesión, investigadores de la historia de Bolivia, ensayistas. Actualmente se encuentran en España, una buena noticia para nuestros lectores. José de Mesa y Teresa Gisbert han sido nombrados Académicos de la Real Academia de San Fernando. Hoy José de Mesa y Teresa Gisbert hablan para Uds. de unas cuantas cosas que consideramos de interés. Observadores en país extraño, su testimonio puede tener el valor doblemen-

HABLAN JOSE DE MESA Y TERESA GISBERT

expresivo de su calidad intelectual y objetividad de no implicados personalmente en este medio.

¿CÓMO ENCUENTRAN Uds. EL ACTUAL PANORAMA DE LA LITERATURA ESPAÑOLA?

J. de M.- No se olvide que antes de responder debemos decir que no somos especialistas en este tema de la literatura en general, ni tampoco de la literatura española. Pero, qué podemos hacer algunas observaciones sobre lo que hemos podido ver en los últimos meses que estamos acá. En general, parece que el panorama de la literatura española en estos momentos, se halla, podemos decir, un poco estancado. La muerte de Azorín, el último de los miembros de la generación del 27, ha cerrado por decir así un largo período en que hubo una gran actividad literaria de carácter brillante que ha dado muchas glorias al país. Parece como si al desaparecer el último de los miembros de la generación del 27, España estuviera en un intermedio tratando de buscar una orientación, una nueva manera de ver, una nueva manera de dirigirse dentro del campo de la literatura. Es indudable que hay personas que todavía, como Camilo José Cela, ya miembro de la Academia, aunque se le pueda discutir, tiene un cierto valor ante la opinión, tanto por sus novelas como por esa cantidad de obras que está sacando en relación con diversos puntos de España y que todavía se puede decir que está considerando, como una de las cabezas de la generación literaria actual.

Hay como todos sabemos, una cantidad enorme de premios de literatura, la poesía, que nos dan la idea de que hay una gran preocupación. Pero también el que los escritores escriban por el mero hecho de sacarse un premio hace que la calidad de las obras no sea del todo igual o no sea del todo satisfactoria. Acaba de premiarse la primera novela de una escritora nueva: Marta Portal, que ha salido a luz últimamente. De tal manera que parece que el campo de la novela no ha podido superar lo ya antes enunciado. EN CUANTO A LA POESÍA, GUIZA LA PUNTA DE MESA Y TERESA, QUE ES MAS AFICIONADA A ESTOS TEMAS GUIZA LOS CONOZCA MEJOR.

T.G.- Sí, la poesía española ha revuelto últimamente o ha buscado su lugar en la poesía. En este sentido, yo soy muy entusiasta de algunos poetas contemporáneos como Gerardo Diego, que tiene una inspiración eminentemente tradicional. También me gusta, aunque es de un tipo contrario, Guillén, más seco, más sobrio. Y algunas cosas de Vicente Aleixandre. En realidad me gusta más, está más cerca de mí, la poesía de este grupo de poetas españoles que no las tendencias hispanoamericanas. Nerruda mismo que con sus poemas llegaba a entusiasmar, hoy día ya no tiene el mismo valor. Es decir, se ha comprometido demasiado, ha puesto la poesía al servicio de otras

muchas cosas. En ese sentido los españoles, ya no sólo en poesía sino en la literatura que hacen ahora, tienen algo que yo les admiro: el no comprometerse, el mantener una línea aunque dentro de ella no puedan sacarle todo al fin al fin, pero la mantengo y esto a la larga tiene que dar resultados positivos. En el campo de la investigación los estudios de Dámaso Alonso sobre Góngora son evidentemente algo magnífico. En realidad en Bolivia no se conocen mucho y valdría la pena de que se incluyeran sus estudios de literatura y trabajos similares que se están haciendo aquí en España, como estos de Dámaso.

so Alonso, que son realmente muy buenos.

¿CÓMO ENCUENTRAN Uds. EL MEDIO TEATRAL MADRILENSE?

J. de M.- El medio teatral madrileño debe ser quizá uno de los más que se mueven, uno de los que más cambian en forma constante, el número y la calidad de las representaciones. Parece mentira que Madrid tenga mucho más movimiento teatral que muchas otras ciudades que son mayores en número de habitantes, tanto en Europa como en América. Ahora, dentro de ese movimiento teatral hay que reconocer que la mayor parte de las obras que se ponen son para el público medio; eso que hoy día se llama al "teatro comercial". Es curioso anotar el que, por ejemplo, el famoso escritor Alfonso Paso tiene casi siempre en cartelera cuatro o cinco obras al mismo tiempo y que en algunas de ellas hasta suele hacer de actor. Indudablemente este teatro de tipo comercial se resiente por la calidad. De vez en cuando, sin embargo, los esfuerzos de hacer un teatro actual, un teatro que refleje las exigencias y el sentimiento de la sociedad de este momento, se puede ver en algunos escritores. Nos ha sorprendido muy favorablemente Alfonso Sastre con una obra que se llama OFICIO DE TIENIEPLAS y que ha tenido un éxito mediano últimamente, pero que tiene unos valores internos, teatrales, de carácter humano y social y además, por supuesto, literario, bastante grandes. Debemos también hacer notar que existe una inagotable de conocer el teatro de fuera. Esto se puede ver en las repeticiones o traducciones de ciertas obras. Últimamente han estado muy de moda dos obras de Precht, MADRE CORAJE Y LA PERSONA BUENA DE SEZUAN. Esta última tuvo muchísimo éxito y es una de las obras mejores que yo he visto en el teatro contemporáneo. Sin embargo, hay que hacer notar la presencia de los clásicos como una cosa que siempre tiene resonancia. Se ha puesto en escena últimamente una obra de Tirso de Molina, EL FURULADOR DE SEVILLA, que en una versión moderna tiene una frescura verdaderamente admirable. En cuanto al aspecto de la generación del 36-vuelto a reincidir también hemos podido apreciar tres obras cortas de Valle Inclán entre las que sobresale LA ENAMORADA DEL REY que es una de las mejores obras que he visto en el teatro, una estupenda y finísima crítica, a la problemática de la decadencia del siglo de Oro español.

¿QUE ACTIVIDADES LLEVAN Uds. A CAPO ACUEN ESPAÑA?

T.G.- Estamos terminando y ésta es nuestra labor concreta por el momento, un libro sobre los monumentos de Bolivia que será editado en México y que entregaremos uno de estos días.

Esto nos ocupa buena parte del tiempo pero tratamos de dejar parte del día para trabajar en la Biblioteca. Los fondos de la Biblioteca Nacional son magníficos y después del descubrimiento de esos Leonardo nos lo que digamos nosotros es poco. Hemos encontrado una serie de obras muy raras, escritas en Perú y en Bolivia, concretamente en la parte de Copacabana, sobre las que estamos estudiando. Hay una serie de problemas de arte que no han podido ser explicados por falta de fuentes literarias, por falta de testimonios verbales. Y estamos trabajando sobre esto. Igualmente hemos encontrado manuscritos en nuestra gira por

las provincias que son una descripción del país del año 1600, muy interesante, que dan nuevas noticias sobre Tiwanaku sobre el que también estamos trabajando, y sobre Potosí. Hemos encontrado varios microfilm que llevaremos allá para el Instituto de Arte para que no sólo podamos trabajar nosotros sobre ellos sino cuantas personas tengan interés. Fuera de este trabajo de Biblioteca hemos dado conferencias en Oviedo, Santander, Madrid, y todas ellas sobre arte colonial boliviano. Y pensamos terminar este trabajo con un cursillo que auspiciará la Universidad de Sevilla. Y cuando tengamos ya un poco más adelante el año trataremos de hacer un recorrido que nos permita visitar sobre todo Sevilla, donde han trabajado muchísimos artistas que luego estuvieron por Bolivia, ver también algo de Europa-estamos invitados a Alemania y recoger una serie de vivencias. En Bolivia uno está un poco a trasmano, poco al día de las cosas y aquí el contacto con los monumentos, con los museos, pero sobre todo el contacto personal con historiadores, con literatos, con gente que trabaja, han resultado sumamente beneficiosos para nosotros. Nos hacía falta el salir un poco para poder ver desde fuera todos los problemas.

¿QUIERE Ud. AÑADIR ALGO?

J. de M.- Entre paréntesis, un consejo para quienes vengán a investigar en Madrid en cualquiera de los campos de la literatura, del arte, o de la ciencia. Trabajen en la Biblioteca del Instituto de Cultura Hispánica que realmente es algo sorprendente. No tiene los fondos de la Biblioteca Nacional de Madrid, pero sí es una Biblioteca utilísima para todos los que queremos usar material americano. Desde las crónicas del siglo XVI y XVII, crónicas rarísimas, como el Calancha, el P. Meléndez, etc. se pueden encontrar allí hasta los materiales más modernos y más al día. Es una gran Biblioteca.

YA EN PLAN DE DESPEDIDA QUIEREN Uds. ALGO PARA SUS COMPATRIOTAS BOLIVIANOS?

T.G.- Yo creo que todos los bolivianos formamos una unidad y que lo que uno de nosotros haga redundará en beneficio del país y de todos. En este sentido, yo estoy poniendo mi pequeño grano de arena mal o bien, en la mejor forma en que yo pueda hacerlo. Y espero que todo ello separeará bien, al que todos amamos y queremos ver más arriba. Y yo quiero aprovechar la ocasión que Ud. me da para enviar un recuerdo muy cariñoso a mis hijos que quedan en La Paz, Andrés, Isabel, y Teresita. Muchas gracias.

Gracias a José de Mesa y Teresa Gisbert que hoy han hablado para Uds. a través de las columnas de PRESENCIA LITERARIA.

EDGAR POE

Por AMABLE O'CONNOR D'ARLACH

EDGAR POE! He ahí un libertador, un verdadero libertador de las almas. Dotado de una sensibilidad exquisita y de un espíritu culto y penetrante, llevaba Poe en el corazón un fuego sagrado, al que arrebató Prometeo del Olimpo para alumbrar a los hombres, por eso vibraba aquel a través de su mirada fascinante y vibraba todavía a través de sus palabras.

Poe parece uno de los héroes de Esquilo o de Shakespeare. En su breve existencia, le vemos luchar con todas sus energías contra el desamparo, la miseria, el dolor y la hostilidad de los hombres, como un Prometeo encadenado o como un Rey Lear frente a la tempestad.

Una de las cosas que más llama la atención de los biógrafos de Poe, respecto a su persona, es la hermosura de su rostro y, sobre todo, la belleza y el poder subyugante de sus ojos. Una de sus amigas dijo que cuando Poe la miraba de frente la hacía estremecer.

La mirada de los hombres vulgares no dice nada, o expresa muy poco, o habla de cualidades negativas. Pero la mirada del genio tiene relámpagos de gloria; tiene rayos que abrasan, que alientan o que espantan. Cuando Júpiter mueve los ojos tiembla el universo.

Edgar Poe, el poeta más grande que ha producido la América del Norte, nació en Boston, el 17 de Enero de 1809. Y esta es la mayor desgracia del poeta, porque fue la raíz de todas sus desventuras, el haber nacido y vivido en los Estados Unidos, un país donde se daba un valor desmedido a la actividad económica, y donde había una enorme desproporción entre su progreso material y su cultura. Poe consideraba que la mayor desgracia de su país consistía en no tener aristocracia de raza, porque decía él, en todo pueblo que carece de ella no puede menos de co-

promperse el culto de lo bello, disminuir y desaparecer. Y Poe como ha dicho Proust: "no creía sino en lo inmutable, en lo eterno".

Edgar era hijo de David Poe; nieto de un General de la Independencia, que fue gran amigo de Lafayette; bisnieto de una hija del Almirante inglés Mar Bide, perteneciente a la más alta nobleza de Inglaterra. El padre de Edgar, se enamoró locamente de una actriz irlandesa, Isabel Arnold, con quien huyó y se casó. Trabajó con ella en diferentes teatros de los Estados Unidos, y murieron ambos, casi al mismo tiempo, en Richmond, dejando en la miseria a tres hijos pequeños, uno de los cuales era Edgar. Poe tenía, cuando quedó huérfano, cuatro o cinco años de edad. Un rico comerciante de Baltimore, Mr. John Allan, atraído por la belleza, el talento y la desgracia de este niño, y no teniendo hijos, lo adoptó. Hizo después con él un largo viaje por Inglaterra, Escocia e Irlanda, y antes de regresar, lo dejó en un colegio, en Stoke Newington, cerca de Londres.

Regresó Poe a Richmond en 1822. En 1825 ingresó a la Universidad de Charlottesville, donde manifestó una prodigiosa inteligencia y una aptitud extraordinaria para las ciencias matemáticas y físicas, pero de donde fue más tarde expulsado. Por sus deudas de juego se indisputó con Mr. Allan, y poco después marchó a Grecia a luchar contra los turcos. Más tarde le vemos en San Petersburgo, sin pasaporte, enredado en un asunto misterioso, y solicitando protección al Ministro americano para evitar un castigo y regresar a América. ¿Cómo fue la vida de Poe en Grecia y en Rusia? Esta es una página en blanco en la biografía del poeta.

En 1829 regresó a Norte América,



EDGAR POE

e ingresó a la Escuela Militar de West-Point. Pero, algunos meses más tarde, por su carácter indisciplinado, fue borrado de la lista de alumnos. Por ese tiempo murió la señora de Mr. Allan, y éste se casó por segunda vez con una joven, de la que tuvo un hijo; y más tarde desheredó a su hijo adoptivo.

Quando Poe se encontraba en la miseria, la revista "Southern Literary Messenger" abrió un concurso, ofreciendo dos premios: uno para el mejor cuento y otro para el mejor poema. Se consideró que Poe merecía los dos premios, pero sólo se le dio uno. Con esto mejoró su situación económica, y se casó con su prima Virginia Clem. Este hecho aprovechó Griswold, el desleal amigo de Poe, para escribir en un periódico de Norte América, burlándose de la miseria del poeta.

Con motivo de su triunfo en el concurso, Poe fue nombrado Director del

(Pasa a la Pág. 4)

LA FE DE ISLAM

Por HUMBERTO GUZMAN ARZE



Desde el Sétimo al Siglo, una nueva religión debía absorber a los hombres por la aparición de la cultura del desierto que propagó la fe de Mahoma sin admitir otro campo de ideas que aquel que no procediera de la acción religiosa.

Los pueblos de la vida nómada, terrestre o marítima, a falta de una civilización original hicieron una elocuente síntesis de las contribuciones intelectuales de diversas razas. Egipto seguía conservando una supervivencia de los elementos anteriores para ofrecernos un arte de sincretismo, porque las culturas no parecen definitivamente como el dijo Spengler, sino se superponen, y al encontrarse por necesidad pacífica o violenta, se combinan y se integran en una ósmosis espiritual.

La savia del islamismo se introdujo en la composición del pueblo que anteriormente había recibido los aportes helénicos y latinos, sobre un estrato africano.

La revelación profética de Mahoma es tan sencilla que sólo concede al presente un interés restringido. Sin embargo, fue vehículo de unidad para todas las tribus árabes y recursos que levantó el entusiasmo religioso para dominar el mundo por medio de la Guerra Santa. Surgieron los califatos para el gobierno territorial del ámbito conquistado, y bajo el régimen de una tolerancia que posteriormente se admitió, aquellos hicieron florecer las artes y las ciencias de la creación griega y las disciplinas de origen chino e hindú, incorporadas al pueblo árabe por los retores de la persona o a aramea, en concepción del maestro Domingo Galati.

La dirección intelectual del mundo pasa en aquellos siglos al pueblo islámico, de cuyo acervo se aprovecha la tradición del occidente europeo durante la Edad Media. Las explicaciones de los neoplatónicos en Filosofía, el estudio de la influencia astral, el desarrollo del arte curativo, la destreza clínica de Avicena y Rasid, las investigaciones sobre el Algebrá y la geometría, la adopción de los decimales, los compuestos de la alquimia y la persecución de la piedra filosofal, la poesía árabe y la literatura de creación son conquistas y adopciones que debe la humanidad contemporánea a estos hombres del desierto.

El principio de la integración de las culturas se prueba en la supervivencia del Cairo, la ciudad de las pirámides milenarias, cerca de las cuales se extendieron las construcciones de Al Azhar y Alkaira para acogerse a los vestigios de las civilizaciones desaparecidas. La universidad de Al Azhar data del año 875, cuando el Cairo asumió la importancia que retiene hasta hoy día, por ser la llave de acceso al Medio Oriente, al África y al mundo islámico. La arquitectura del Cairo se enriqueció con numerosas mezquitas, palacios y fortalezas. Los viejos templos, los portentosos minaretes de Al Azhar; la madraza del sultán Barquq, cuya

puerta de hojas de bronce tiene hilos de plata como obra maestra de la ciseladura; la ciudad de Saladin donde se desarrolla el fabuloso espectáculo de sonido y luz; las grandes mezquitas de Mohamed y Sultán Hassan con sus gigantescos patios donde los fieles hacen las abluciones del rito en las fuentes de mármol; con sus pisos de felpa y sus infinitas lámparas de plata, todas estas obras son muestras de la inspiración y la destreza de los artistas islámicos.

Hay en ello fastuosidad y recogimiento para adaptarse a los cambios del genio árabe, tan plástico que hoy mismo busca el silencio y el estrepito; que persigue la soledad de la plegaria bajo las columnas y el laberinto de los arcos del comprador que tiene los contrastes del retrato psicológico del pueblo.

Sin embargo, el háspes que ambula entre pebeteros de incienso, canela y azahar; entre costas de especias crudas y penetrantes, puede cerciorarse de los pormenores del bazar a tiempo de sorber una taza de té con yerba buena, que es el homenaje de la hospitalidad cairota. Puede que este ambiente se revista de bulia y colorido, no sólo por la avidez de la ganancia, sino por el simple deseo de la relación humana. Queda abriga la curiosidad de ver al artesano que maneja con maestría los instrumentos de labor, apreciada que aplica las materias como un orfebre, con menos celeridad y más hura, en un taller improvisado cerca al tumulto de los pintorescos bazares.

Cabe en la diaria animación de los mercados, la misma pintura popular de las ferias criollas y españolas. Acaso se nos ha transmitido por el cauce de los recuerdos y remotas memorias que fundieron su sangre en la vida colonial de nuestro Continente, algo de esta naturaleza humana que nos inclina naturalmente a la pasionalidad bulianguera, al deleite del reposo y a la virtud de la hidalguía.

En lo que puede probarse la proximidad de tal parentesco, es en la totalidad de la música árabe, sostenida como un trémolo, tensa, como un lamentoso, llena de vibraciones como una angustia que punzura por salir y que se destiene en la garganta para que la congoja no se derrame en llanto porque en el sentimiento del árabe, desde los afectos contemplativos hasta las grandes pasiones que estallan, no se excluye el dogal lacerante del amor que da una lóngea de intensidad viril a las cosas.

A lo largo de este parentesco emotivo hallamos en nuestro idioma ciertos matices e inflexiones que proceden de la contribución árabe. Sería obvio mencionar la traslación de ciertos de

(Pasa a la Pág. 4)

SUELDOS MILITARES EN EL SIGLO XVII



BERNARDO BLANCO GONZALEZ

Por BERNARDO BLANCO GONZALEZ

VOY A COMENZAR con un lugar común: la vida está llena de extraordinarias contradicciones. En el caso del título de este artículo, la contradicción está en esto: son las sociedades burguesas y socialistas, contemporáneas, en una palabra, la democracia liberal o popular, las que hacen de la profesión militar labor, la democracia económica medio de vida pagan a los oficiales sueldos modestos pero apropiados, construyen cuarteles, viviendas y cascos para el ejército, y proporcionan hospitales y retiros docentes; son las sociedades aristocráticas y modernas (siglos XVI a XVIII) las que desdeñan todo esto, obligan a vivir a sus soldados y oficiales menores a salto de mata y en una miseria vergonzante (los sueldos llegan cuando Dios se compadece), y mantienen al honrado ejército de las armas en los niveles de la picardía. Y esto es verdad también para la "imperial" y dominadora España de la Edad de Oro. ¿Qué hubo quien quiso que un soldado disfrutara siendo soldado? Sí, desde luego. Pero otras razones los empujaban a muchos otros, quienes iban a servir por lo que cambiaba aquel mancocho con el que tropezó don Quijote de la cueva de Montesinos (lo. XXIV):

A la guerra me lleva mi necesidad; si tuviera dineros no fuera, en verdad.

Considerados los peligros, las molestias y el cansancio de la vida militar, la paga que la Corona daba a sus soldados era francamente mezquina. Tomemos

el presupuesto de la península de 1618, PRESENCIA R.E.G. "La defensa peninsular en el siglo XVII" 6/7/1966. Se veían 12.300 soldados en los sueldos de 10.300 hombres, lo que da un promedio anual de 14.35 ducados o un poco más. El sueldo de un eriado, según Robadilla, en la misma época era de 20 ducados (en ambos casos anuales) y, el eriado tenía casa, comida, y, si su amo no era muy pobre, regalos de ropa.

En el informe del embajador Leonardo Donato al Senado veneciano, de 1575, se dice textualmente: "Pero la causa principalísima que retiene la gente dall' andar alla guerra e ricever il soldo, è che la contadinanza di Spagna, per le buone condizioni del terreni, preferisce il dimorare pacificamente in casa propria, nella quale, per poco che travagli, riceve facilmente tutte quelle comodità che un pover uomo può desiderare...". (Cabrera de Córdoba Luis, FELIPE II. Madrid 1877, Vol. 434 y 435, el autor es el cronista del reinado de Felipe II). Cuando Felipe II. prepara el ejército para la anexión de Portugal, concuerda con el duque de Alba; la respuesta del duque es interesante; que el rey traiga un cuerpo de mercenarios alemanes, pues los españoles tienen pocas ganas de ir a la guerra, les es fácil desertar y regresar a sus campos y hogares (Colec. Doctrina para la Hist. de Esp. Madrid, XXXII y 13.20 H/1580). Y Caza de Luereña afirmaba que las guerras de Flandes eran benéficas, ya que van a ellas no las personas de provecho sino las antisociales, los "llevedos de la necesidad del despojo de la traversura, y algunos del orgullo, y otros de la ambición y de honra militar, humores que suelen machinar contra la tranquilidad de la patria" (Caza de Luereña, MIGUEL RESTAURACION DE LA ABUNDANCIA DE ESPAÑA O PRESTANTISIMO, UNICO, Y FACIL REPARO DE SU CAESTRIA GENERAL Madrid, 1732, 2da. edic. 56; escribe en 1627).

Paso al tema de los sueldos. Se dan las cantidades en "escudos", que valen 400 maravedís a finales del gobierno de Felipe II. y 440 maravedís de curso legal de 1609 (Felipe II) a 1642; en 1642 suben a 550 mrs., y se reajustó en 612 mrs. en 1643. (Colmeiro, M. HIST. DE LA ECONOMIA ESPAÑOLA Madrid 1863, Vol. 489 y 490). Pero para las equivalencias según épocas se toma siempre una moneda "imaginaria", el "ducado", cuyo valor teórico quedó permanentemente igual hasta el siglo XIX en 375 maravedís. He aquí el costo de la "plana mayor" de un regimiento" o de un "tercio" (en ambos casos de doce compañías) en el reinado de Felipe II y antes de 1610 (Danvila y Collado, M. EL PODER CIVIL EN ESPAÑA Madrid 1866, Vol. 1, 31 a 38):

PLANA MAYOR	Valencia España Valencia	Borja en sueldos en escudos
Coronel (y acumula la paga de un capitán de compañía)	300	150
Maestro de campo (con la misma acumulación)	40	40

(Pasa a la Pág. 4)

ORIGENES DE LA IGLESIA EN EL IMPERIO INCAICO

III LAS PRIMERAS DIOCESIS PERUANAS

LOS PRIMEROS SACERDOTES, que, en calidad de misioneros, penetraron a territorio peruano, fueron precedidos de Panamá, porque los descubridores y conquistadores de estas tierras, Francisco Pizarro y Diego de Almagro a quienes acompañaron partieron de esa región. En la misma forma, una vez organizada la jerarquía eclesiástica peruana, con la creación de las diócesis del Cuzco y Lima, avanzaron unos, con las tropas de Sebastián Belalcázar, hacia el norte, fundando las ciudades de Quito y Popayán entre las principales, otros con dirección al sur, con las huestes de Gonzalo Pizarro, al distrito de los Charcas, y con las de Diego de Almagro y Pedro Valdivia, a la región de Chile, y con las de Diego de Rojas y Juan Nuñez del Prado a Tucumán. De esta manera, para el primer obispo peruano, las primeras constituidas en sedes episcopales, como centros de la expansión evangelizadora. Túmbes, que, como primera ciudad incaica ocupada por los conquistadores, había sido señalada para el asiento del primer obispo peruano, fue relegado por su situación geográfica muy northern. De estas ocho primeras diócesis debíamos ocuparnos al estudiar los orígenes de la Iglesia en el imperio incaico.

1.- OBISPADO DE TUMBES.

Contrariamente a la práctica contemporánea, en que, para la creación de un obispado en tierras de misión, antes debe haber existido centros importantes en número y firmemente establecidos en forma de reducciones o doctrinas, en los tiempos del siglo XVI, no bien se radicaban los conquistadores y misioneros en algún distrito del Nuevo Mundo, la corte española se apresuraba a fundar la jerarquía eclesiástica estable, con obispo propio y cabildo catedral, como medio de organizar y dirigir más la acción misionera para un acelerado y acertado desarrollo. Con este criterio, en las capitulaciones firmadas con la reina doña Juana el 26 de Julio de 1529, Pizarro obtuvo para el clérigo Hernando Luque, asociado a los conquistadores, el obispado de las nuevas provincias descubiertas y por descubrirse, con asiento en Túmbes; pero, no sólo no se constituyó, sino que hasta 1534, en que falleció Luque, no recibió las bulas de su institución, y únicamente envió en 1532 tres sacerdotes, entre ellos a Cristóbal de Molina. (Egafia, ps. 43 46). Así es que, el proyecto del obispado de Túmbes no se realizó formalmente.

Hernando de Luque, nacido en Morón de Sevilla (España) en 1514, llegó a Nombre de Dios junto con Pedraria y el obispo de Panamá, Quedado; fue maestro de la catedral de esta ciudad; también recibió el nombramiento real de protector de los indios; presentado para el obispado de Túmbes con el sueldo de 200 ducados anuales; los conquistadores Pizarro y Almagro lo asociaron a su empresa.

2.- OBISPADO DEL CUZCO

Después de los trágicos acontecimientos de Cajamarca y la ejecución del inca Atahualpa, Pizarro, con las tropas conquistadoras, se encaminó a la capital incaica para consolidar su conquista y en pos de las riquezas, que sabía existían en el Cuzco, y allí fijar su residencia como el centro de sus futuras operaciones. Con este objeto, y darle mayor importancia y prestigio, por ser también el punto estratégico para el adiestramiento de los aborígenes, Pizarro y el padre Valverde resolvieron fuera el asiento del obispado de las tierras conquistadas, abandonando Túmbes. Para el efecto, Vicente Valverde, enviado por Pizarro, marchó a España para formalizar el negocio. La reina Isabel lo presentó para dicho obispado en 1535, y el Papa Paulo III, el 8 de Enero de 1537 lo preconizó primer obispo cuzqueño, sufragáneo del arzobispado de Sevilla.

Vicente Valverde, nacido en Oropeza (España) en 1523, ingresó a la Orden de Predicadores en Salamanca, pasó al convento de Valladolid a cursar sus estudios. Allí recibió la orden, a partir con Pizarro a las Indias, en Enero de 1530, a quien acompañó en todas sus expediciones hasta el Cuzco. Elegido obispo, se consagró en Salamanca entre Abril-Mayo de 1534; tomó posesión de su silla episcopal en Junio de 1538. Cuando estaba de viaje a España, hacia el 11 de Noviembre de 1541 y habiendo zarpado del Callao, los indios de Puná lo asesinaron, a flechazos o tiraron al mar. (Id. p. 54).

SUELDOS...

(Viene de la Pág. 3)

PLANA MAYOR	Valona en sueldos	España en escudos	Valona en escudos	Borgoña
Coronel (y acumula la paga de un capitán de compañía)	300	-	-	150
Maestro de campo (con la misma acumulación)	110	-	-	50
Thienie coronel	20*	32*	32*	8*
Alabardero (ocho alabarderos, cada uno su parte)	25	65	65	25
Sargento mayor	30	15	12	12
Fuerril mayor	-	-	-	-
Ayudante (dos en España y Valona, y uno en Borgoña)	50	50	15	15
Auditor	30	30	15	15
Escribano (con dos alguaciles)	18	18	-	-
Capitán	25	25	25	25
Sus gendarmes (cuatro hombres a caballo) y un verdugo	20	20	20	20
Proboite	5	-	-	-
Teniente de Proboite	2/10	-	-	-
Escribano de Proboite	5**	-	-	-
Alabardero (dos de la guardia del Proboite)	10**	-	-	-
Alguacil (dos de la guardia del Proboite)	15	-	-	-
Munición	30	-	-	-
Atambor mayor	5	12	-	12
Pifano mayor	5	-	-	-
Capellán (llamado "capellán mayor" en España, Valona y Borgoña)	7/10	15	15	15
Cirujano mayor	15	-	-	-
Médico	20	-	-	-
* salen a 2/10, 4, 4 y 1 escudos respectivamente; ** c/uno				
Total de "Plana mayor" (en escudos)	585/00			
Total de "Plana mayor" (en escudos)	245/35	372	374	362

He aquí el costo de una "compañía" (en este caso doce en "regimiento" o tercio):

	en escudos	en escudos
Un capitán y su paje	38	44
Alférez (sin "aventaja" (sobresueldo) en Esp. y Borgoña)	15	12
Sargento (dos Sargentos a 7 escudos en Valona)	14	5
Fuerril Barbero y Alabardero	12	9
Dos atambores y pifanos	4	-
Capellán, dos atambores y pifano	12	12
Capellán	4	6
Paga sencilla de los soldados (199 en España y Borgoña)	567	597
Ventaja (sobresueldo de los cosesales (piqueos)	40	60
Ventaja (sobresueldo de los mosquetes (30 en la Valona, 30 a 3 escudos en la Española y Borgoña)	60	90
Ventaja (sobresueldo de los arcabuces (tercio en la Española y Borgoña, 99 arcabuceros a 6 reales)	66/16	59
Ventaja (sobresueldo)	37/40	-
Escudos de ordinarios y otros	30	30
Ventaja (sobresueldo) de ocho cabos de escuadra	24	16
*sic		
Totales (como en el caso anterior, mensuales)	812/40	940/16

Hagamos ahora la reducción a maravedíes y a "ducados" para tener una idea de lo que estos sueldos representaban en un nivel normal de vida. Veamos los soldados: sin "aventaja" (sobresueldo) que obtenían muy pocos y solo por antigüedad y servicios distinguidos, cada soldado cobraba por mes 2.85 y 3 escudos (valón o valón) o español y borgoñés. En el cálculo del contribuyente imaginario de 1623, se suponía un nivel casi mínimo de 1.185 mrs. para comida y ropa de una persona (PRESENCIA B.R.G. "Casa comida y ropa en el Siglo de Oro", miento es gratis). Pero el rancho es solo para ropa y gastos suyos, esta no resulta tan "papelista" y que supaga es solo para ropa y gastos suyos, está la proleja, la soldadera, o la mujer legítima y los hijos, habiéndose autorizado el casamiento y la residencia en campamento para la sexta parte de una "compañía" (Monreal, J. CUADROS VIEJOS Madrid, 1878; Ordenanza 41 del Decreto de 28/VII/1632). Para toda una familia natural o legal, esos maravedíes son pocos, y aún para un hombre libre y factioso, fruto inevitable de la vida, peligrosos, lejos de la familia y en guerra, de mayores responsabilidades. En fin, en este alto nivel, el oficial, un don Lope de Figueroa del recordado ALCALDE está ya en el nivel de la burguesía acomodada de su tiempo.

Estos sueldos son del arma de infantería; la artillería andaba por ahí; y mejor pagada la caballería (Monreal, J. O.C. 42 y 44). Basten por ahora estas muestras del nivel económico de los militares del Siglo de Oro; claro que a esto se sumaba la gloria, y la piedad.

Por FELIPE LOPEZ MENENDEZ

3.- OBISPADO DE LIMA

La ciudad de Lima fue fundada por Francisco Pizarro en 1535, para capital del Perú, por su situación más central y más próxima a la costa, en remplazo del Cuzco, que quedaba en el extremo sur. Como residencia de la gobernación bien pronto se pobló de elemento español y cobró mayor importancia; lo que determinó se gestionase su erección en sede episcopal, que se efectuó el 13 de Mayo de 1541 por el Papa Paulo III, como sufragánea de Sevilla, desmembrándola del obispado del Cuzco.

Fue nombrado obispo de esta segunda diócesis el religioso dominico Jerónimo de Loiza, nacido en Trujillo (España) en 1498, de donde vino a América en calidad de misionero en 1529 y se radicó en Santa María de Nueva Granada. Designado obispo de Cartagena, se consagró en Valladolid el 29 de Junio de 1538. Trasladado al reciente obispado de Lima el 13 de Mayo de 1541 llegó a su nueva sede el 25 de Julio de 1543, habiéndose posesionado el 27.

Los límites de la diócesis de Lima eran: por el norte, la zona litoral hasta Trujillo, San Miguel de Piura, Chachapoyas y Bracamoros, por el sur, las de Acari (Arica?) al este, hasta la provincia de Angaraes y León de Huánuco, al oeste el océano Pacífico; por la sierra hasta Huamanga. (Id. p. 46). Por el apogeo que adquirió Lima y por la necesidad de crear una provincia eclesiástica propia en el Perú, la sede episcopal de Lima fue elevada a arzobispado el 11 de Febrero de 1546 desligándola del de Sevilla, con las diócesis sufragáneas de León de Nicaragua, Panamá, Quito, Popayán y Cuzco. El obispo Loiza fue investido con el palio arzobispal en el consistorio de 27 de Abril de 1547.

4.- OBISPADO DE QUITO.

El antiguo reino de Quito, que hoy es la república de Ecuador, formaba parte del imperio incaico. Fue conquistado por el inca Tupac-Yupanqui y consolidado por su hijo y sucesor Huayna-Capac, quien se casó con la princesa queña Pacha, en 1483, de la que tuvo un hijo, Atahualpa, mientras que en su primera esposa queña había tenido otro, Huáscar. A su muerte, dejó el imperio dividido en dos reinos, el del Cuzco para Huáscar, y el de Quito para Atahualpa. Cuando los conquistadores españoles pisaron suelo peruano, los dos hermanos se hallaban en guerra, en la que Huáscar fue derrotado, y hecho prisionero, murió; de esta manera, Atahualpa reinó en el gran Perú.

El capitán Sebastián Belalcázar, venido de Nicaragua, en 1531, con treinta soldados, se incorporó en Coaque a Puerto Viejo a la expedición de Francisco Pizarro, que marchaba a la conquista del Perú; quien lo mandó como gobernador a San Miguel de Piura. Belalcázar fundó el 15 de Agosto de 1534 la ciudad de Santiago de Quito, pero el 28 del mismo mes y año vino más convencido trasladarla a la antigua ciudad incaica, a la que le dio el nombre de San Francisco de Quito, como ciudad de españoles. Almagro lo nombró teniente gobernador de esa provincia.

Al tiempo de la conquista de Quito, se avocaron tres obispos: el padre García, Francisco Ximénez y Juan Rodríguez, el que fue nombrado por el cabildo cura de la iglesia mayor el 30 de Julio de 1535, y en 1537, le sucede Diego Riquelme, en 1541, aparece como vicario general el dominico Gaspar de Carvajal con dos curas. Los franciscanos de Niza, Jadoico Riche, Pedro Gossael y Pedro Rodéa introdujeron su Orden en Quito; otro tanto hicieron los mercedarios Hernando de Granada y Martín de la Victoria, en 1535. El 25 de Enero fue fundado el convento franciscano por el P. Jadoico, el que los mercedarios el 4 de Abril de 1537, por el P. Hernando Granada. El dominico P. Alonso de Montenegro llegó a Quito, acompañando a Belalcázar y en 1541, fue fundado su convento por el P. Gregorio Zarazo. Almagro encomendó al capitán Francisco Pacheco la fundación de una ciudad-fortaleza en Puerto Viejo, que lo ejecutó el 12 de Marzo de 1535, el mercedario Dionisio de Castro estableció allí el convento de su Orden. Belalcázar, el 1537, fundó la ciudad de Santiago de Guayaquil, donde los franciscanos edificaron iglesia. El 30 de Noviembre de 1539 Gonzalo Pizarro fue nombrado gobernador de la provincia de Quito por su hermano Francisco. A consecuencia de la inmensa extensión del obispado del Cuzco, fue erigida la diócesis del Ecuador, como sufragánea del arzobispado de Lima, con sede en su capital de Quito, el 8 de Enero de 1546, siendo su primer obispo

el bachiller Garcí Díaz Arias, quien fue consagrado en el Cuzco, por el obispo Juan Solano el 5 de Junio de 1547; habiendo llegado a Quito a mediados de 1549, tomó posesión de su silla episcopal.

5. OBISPADO DE POPAYAN

Estando Belalcázar de gobernador del reino de Quito, emprendió la conquista de los territorios del norte y fundó varias ciudades, entre ellas, como la principal Popayán en 1536. Esta provincia fue incorporada a la audiencia de Lima, hasta el 17 de Julio de 1549, en que se creó la de Santa Fe de Nueva Granada (Groot, 184, 227). Cuando Belalcázar estuvo en España, en 1539, "recibió la gobernación de Popayán y Antioquia, con las cabeceras de Darién, segregándola de la jurisdicción de Francisco Pizarro, bajo cuyo título las había conquistado" (Groot, 211).

IN MEMORIAM

PATRICIA
BONNIE
UGARTECHE

(A la muerte de Morito Menéndez)

Te has marchado...

con tu carita inocente, con tus sueños e ilusiones truncos, con tus doce Navidades sollozantes.

Yo, sufrí tu dolor.

Lo sentí subiendo por tus venas y lacerando tus tempranas carnes,

mientras que en tus labios y en tus ojos de niño bueno

la sombra de la parca dibujaba la triste sonrisa del que se va.

Yo quise ahuyentar esa sombra,

pero fue más fuerte que mis brazos sanos y mi sangre joven.

Por las cuatro esquinas de tu cuarto la muerte buscaba tu alma.

Yo quise interponerme para que no te llevara

le ofrecí mi propia vida, pero no quiso tomarlo;

¡Quería tu inocencia!

¡Quería tu esperanza!

Quería verme llorar tu postrera mirada.

¡Y lloré ya sin llanto!

¡Y grité sin palabras tu dolor que era el mío ante el abismo profundo de tu encrucijada!

Te has marchado hacia el frío

de una noche sin dolor.

Ya no habrá más dolores lacerando tu entraña.

Se han quedado enlutadas y para siempre en mi alma

tus doce Navidades queridas,

mi silencio y... tu nada.

Drama en la Selva Americana

Santa Cruz, 21 de agosto de 1967.

Monseñor
Juan Quirós
Director de
PRESENCIA LITERARIA
La Paz

En la hoja literaria del Domingo 20, de los corrientes, se publicó un artículo titulado "Drama en la selva Americana"; siento mucho decir que su autor nunca ha estado en una selva y que tampoco se ha tomado el trabajo de informarse un poco.

Que diría Ud. si yo publicara un artículo en el que diría: *Fui en busca de una mina de plata en la región próxima al cerro de Potosí y mi guía era un chiquitino. No hace falta abrir un tratado para saber que una boa después de engullir dos crías de jaguar (cuyo tamaño es casi igual a un gato doméstico), un pecarí (igual a un cerdo); tengo una agilidad para atacar a un tapir y luego luchar con el paciente jaguar, que esperó a la extraordinaria boa por más de una hora. Cuando se sabido que estos reptiles después de devorar a sus víctimas, pesadamente buscan un sitio donde hacer la digestión, la que puede durar mucho más de un mes.*

Además Ud. cree que el buen guía quechua, los dos exploradores y el precarizado esperarían también, más de una hora, expuestos a dos peligros: la boa y el jaguar enfurecidos?

"Drama en la Selva Americana", como pieza literaria, es excelente; pero como realidad, absurda.

Atentamente

TERESA VACA S.

cayera de su trono soberano, dímme una prueba de su real amistad.

"En su interior, sobre todo, a la sencillez y páblico se me revela el carácter de Edgar Poe bajo su hermosa luj, Locuaz, afectuoso, espiritual, tan pronto obedece como maligno cual niño mimado, siempre tentado por la joven y adormida esposa, siempre resignado, escribiendo con admirable letra las brillantes fantasías que cruzaban por su asombroso cerebro. Recordando haberlo visto una mañana más contento y alegre que de costumbre, Virginia, su dulce esposa, me había rogado que fuera a verlo, y pude resistir a su petición." Hallaba trabajando en el artículo que yo publico con el título de "Los Literatos de Nueva York". Veo usted, me con aire triunfante, desarrollando los papeles. Voy a ensañarme por la ferrencia de longitudes los diversos grados de aprecio que me han merecido sus literatos. En cada papel, uno de ustedes queda analizado y debidamente discutido. Y en aquí, Virginia, ya me extenderé todos los rollos de por uno, y observé que el último papel, al interminable, pues Virginia, poder contener la risa, retrocedió hasta un ángulo de la habitación con la extremidad de la faja en las manos, mientras que su esposo llegaba al momento con la otra. ¿Y quién es el aventurero, preguntó yo, a quien le juzgado usted digno de una inconcebible bondad? No lo advirta usted exclamé, queriendo indicar con clara inocente vanidad que se refería a usted. "Cuando me vi precisada a viajar por motivo de salud, sostuve una continuada correspondencia con Poe, decidiendo en esto a las vivas instancias de su esposa, la cual pensaba que mi eiercia sobre el poeta una influencia y su ascendente saludables. En cuanto al amor y a la confianza que existía entre Poe y su mujer, y que eran por mí un espectáculo delicioso, me permito aquí algunos pensamientos poéticos. A los cuales doy origen al carácter romántico; pero creo que Virginia era la única mujer a quien pudo amó verdaderamente. . . ."